

Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO Ecuador
Departamento de Asuntos Públicos
Convocatoria 2016-2018

Tesis para obtener el título de maestría de Investigación en Estudios Urbanos

Ciudad y Comida el impacto de la mercantilización de la ciudad en la comercialización de
alimentos en São Paulo. Del Largo de Batata al ETSP-CEAGESP

Camila Cavalheiro Ribeiro da Silva

Asesor: Ramiro Rojas P

Lectores: Michael Janoschka y Myriam Paredes

Quito, julio de 2019

Dedicatoria

À minha mãe, quem primeiro e mais alimentou meu corpo e minha alma. À minha vó Iole, que se foi no meio deste processo do mestrado. Ao meu bisavô Virgílio, quem nunca conheci, mas com quem compartilho o interesse por hortas urbanas. Y a las personas que contribuyen al acceso universal al derecho a la ciudad y al derecho a la alimentación adecuada.

Epígrafe

"A calm and modest life brings more happiness than the pursuit of success combined with constant restlessness." (Albert Einstein)

Tabla de contenidos

Resumen	IX
Agradecimientos	X
Introducción	1
Preguntas, Hipótesis y Objetivos.....	4
Diseño teórico metodológico.....	6
Estado del Arte	14
Capítulo 1	17
Marco teórico	17
1.1. Globalización y urbanización	17
1.2. Producción social del espacio.....	20
1.2.1. Territorio y multiterritorialidad	22
1.3. Mercantilización de la ciudad.....	25
1.3.1. Injusticias espaciales	28
1.4. Derecho a la ciudad	29
1.4.1. Espacio público: disputa urbana, ciudadanía y consumo	32
1.5. Globalización, ciudad y alimentación	36
1.5.1. Formas de consumo alimentario.....	39
1.5.2. Consumo alimentario, Vida Urbana y Espacio Público	43
Capítulo 2	48
Objeto empírico.....	48
2.1. Del Proceso de Urbanización a la Comercialización de Alimentos	48
2.1.1. La alimentación urbana en São Paulo	51
Capítulo 3	55
Territorialización del Largo da Batata.....	55
3.1. Siglo XX: urbanización y consolidación de la centralidad.....	55
3.1.1. Años 1990: intensificación de la disputa urbana	67
3.2. Siglo XXI: Operación Urbana Consorciada Faria Lima	71
3.2.1. Reconversión urbana del Largo da Batata.....	72
Capítulo 4	80
Mercado Municipal de Pinheiros	80
4.1. Del Mercado dos Caipiras al Mercado Municipal de Pinheiros	80
4.2. La llegada de los supermercados y de la reconversión urbana.....	83
4.3. Las transformaciones urbanas en detrimento del mercado.....	87
4.4. La turistificación del mercado	90

4.5. Del minorista al mayorista	97
Capítulo 5	101
Mayorista de São Paulo	101
5.1. De los Mercados dos Caipiras al ETSP-CEAGESP	101
5.2. Territorialización de la Vila Leopoldina	104
5.3. Proyectos de intervención urbana	109
5.3.1. PIU NESP	112
5.3.2. PIU Vila Leopoldina	118
5.4. Externalidades para la alimentación urbana	120
5.5. Análisis sintético comparativo	123
Conclusiones	126
Anexos	134
Anexo 1. Mapa de localización de los estudios de caso	134
Anexo 2. Matriz de Ejes Analíticos	135
Anexo 3. Matriz de dominio	136
Anexo 4. Mapa de Tamaño de vivienda vertical en el entorno del Largo da Batata	137
Anexo 5. Mapa de Edificios en el entorno del Largo da Batata por tipo de uso 2005-2018	138
Anexo 6. Mapa de Verticalización en el entorno del Largo da Batata 2005-2018	139
Anexo 7. Planta baja del Mercado dos Caipiras	140
Anexo 8. Plantas y cortes del Mercado Municipal de Pinheiros	141
Anexo 9. Mapa de locales de comercialización de alimentos en Pinheiros en 2018	142
Anexo 10. Tablas de descripción de uso del suelo en 2015	143
Anexo 11. Mapa de Otorga Onerosa del Derecho de Construir en la Vila Leopoldina	144
Anexo 12. Fotos Largo da Batata	145
Anexo 13. Fotos Mercado Municipal de Pinheiros	146
Anexo 14. Fotos ETSP-CEAGESP	147
Anexo 15. Tabla resumen de los datos de las entrevistas realizadas en trabajo de campo	148
Glosario	150
Lista de referencias	151

Ilustraciones

Tablas

Tabla 1.1. Escalas de Análisis.....	9
Tabla 1.2. Tipos de locales observados y entrevistados.....	11
Tabla 5.3. Variación poblacional y de densidad demográfica en Pinheiro y Vila.....	104
Leopoldina	108
Tabla 5.4. Análisis sintético comparativo de los estudios de caso.....	123
Tabla 5.5. Multiterritorialidad de los estudios de casos.....	127
Tabla 5.6. Agentes, Intereses y Acciones en la esfera urbana	129
Tabla 5.7. Agentes, Intereses y Acciones en la esfera alimentaria	129
Tabla 5.8. Similitudes y diferencias de los casos cuanto a la escala.....	130

Figuras

Figura 3.1. Mercado dos Caipiras en los años 1900.....	57
Figura 3.2. Cooperativa Agrícola de Cotia en los años 1930.....	58
Figura 3.3. Expansión urbana de São Paulo entre 1874 y 1944.....	61
Figura 3.4. y 3.5. Ubicación del Mercado dos Caipiras en 1958 y del Mercado de Pinheiros en 2018.....	65
Figura 3.6. Noticia de 1971 sobre la apertura del MMP	65
Figura 3.7. Propaganda de venta de inmuebles en Pinheiros, en periódico de 1973.....	66
Figura 3.8. Noticia sobre el nuevo tramo de la Av. Faria Lima en periódico de 1993.....	68
Figura 3.9. Noticia sobre la resistencia contra la Av. Faria Lima en periódico de 1993.....	71
Figura 3.10. Terminal de Buses en 1991.....	73
Figura 3.11. Manifestación política de #elenão en el Largo da Batata.	78
Figuras 3.12. 3.13. y 3.14. Reformas del Largo da Batata en 2008, 2012 y 2018.....	79
Figura 4.15. Propaganda de la inauguración de la segunda sucursal del Bazar 13, en 1972.....	84
Figura 4.16. Localización del Mercado de Pinheiros, mayorista actual y futuro mayorista.	98
Figuras 5.17. y 5.18. Ubicación del ETSP-CEAGESP en 1958 y en 2018.....	102
Figura 5.19. Propaganda de la feria de flores del mayorista en periódico de 1970.....	103
Figuras 5.20. y 5.21. Barrio Vila Leopoldina en el inicio del siglo XX y en 2018.....	105
Figuras 5.22. y 5.23. Encuentro de los Ríos Tietê y Pinheiros en el inicio del siglo XX y en 2018... ..	105
Figuras 5.24. y 5.25. Ríos Tietê y Pinheiros en sus lechos naturales y rectificadas, sobre foto.....	107
de 1958.....	106

Figura 5.26. Noticia sobre el boom inmobiliario en la Vila Leopoldina en 22 de junio de 2003.	110
Figuras 5.27. 5.28. y 5.29. Favela da Caixaria en 2003, sustituida por un terreno vacío en 2008.....	112
y después por un edificio de clase alta en 2012.....	111

Fotos

Foto 1.1. Calle Iguatemi en 1971 antes de ser convertida en Avenida Faria Lima.	63
Fotos 4.2. 4.3. y 4.4. Mercado dos Caipiras y del Mercado de Pinheiros en 1971.....	81
Fotos 4.5. y 4.6. Locales del mismo comerciante en el MC en 1971 y en el MMC en 2018.....	82
Fotos 4.7. y 4.8. Vista desde arriba y vista de la entrada del Hortifruti Pegue&Pese.	85
Foto 4.9. Plaza del LB, paradas de buses, cerramiento verde del CAC y MMP escondido.....	88

Declaración de cesión de derecho de publicación de la tesis

Yo, Camila Cavalheiro Ribeiro da Silva, autora de la tesis titulada “Ciudad y Comida el impacto de la mercantilización de la ciudad en la comercialización de alimentos en São Paulo. Del Largo de Batata al ETSP-CEAGESP” declaro que la obra es de mi exclusiva autoría, que la he elaborado para obtener el título de maestría de Investigación en Estudios Urbanos concedido por la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales, FLACSO Ecuador.

Cedo a la FLACSO Ecuador los derechos exclusivos de reproducción, comunicación pública, distribución y divulgación, bajo la licencia Creative Commons 3.0 Ecuador (CC BY-NC-ND 3.0 EC), para que esta universidad la publique en su repositorio institucional, siempre y cuando el objetivo no sea obtener un beneficio económico.

Quito, julio de 2019



Camila Cavalheiro Ribeiro da Silva

Resumen

Esta investigación analiza la relación entre la territorialización urbana (Haesbaert 2007) a partir de los actores urbanos – estado, sector público y sociedad civil – y la comercialización de alimentos, con enfoque en la mercantilización de la ciudad (De Mattos 2016) y en espacios públicos de comercialización de alimentos in natura, específicamente un mercado de comidas y un mercado mayorista. Fueron utilizados dos estudios de caso: la plaza Largo da Batata, donde está el Mercado de Pinheiros (MMP), minorista; y el mercado mayorista Entrepósito de São Paulo de la Companhia de Entrepósitos e Armazéns Gerais de São Paulo (ETSP-CEAGESP), en São Paulo, Brasil. Los casos tienen diversas similitudes en cuanto a sus características urbanas: los dos estaban en la periferia de la ciudad en el inicio del siglo XX, tienen una funcionalidad histórica de comercialización de alimentos, fueron convertidos en centralidades urbanas con la expansión de la ciudad, tienen muy buena accesibilidad, son áreas de interés del mercado inmobiliario, están sometidos a instrumentos urbanísticos de renovación urbana y, en consecuencia, están pasando por transformaciones en la ciudad y en la comercialización de alimentos, presentado a su vez sus particularidades. En los dos casos son observadas injusticias espaciales que transformaron el espacio público de ciudadanía en espacio de disputa de poder y de consumo, donde los intereses mercantilistas se superponen a otras necesidades urbanas. Bajo esa problemática, la pregunta central de la tesis es: ¿Cómo la multiterritorialidad urbana se relaciona con la comercialización de alimentos en los casos del Mercado Municipal de Pinheiros en el Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP en la Vila Leopoldina (São Paulo, Brasil)? Se defiende que la mercantilización de la ciudad deriva en la mercantilización de la alimentación y que eso se manifiesta de forma transescalar, en la escala micro en el MMP y en la escala macro en el ETSP-CEAGESP. Los comerciantes de alimentos, por un lado, transforman sus actividades y se incorporan al modelo mercantilista (Medina y Álvarez 2009) y, por otro lado, sufren procesos de desplazamiento, desposesión y gentrificación (Janoschka 2016) en tanto no consiguen incorporar o vincularse a dichas transformaciones del sistema. Se utilizó principalmente una metodología cualitativa con técnicas de observación y entrevista. Esto con el objetivo central de caracterizar y analizar las formas en que la multiterritorialidad urbana se relaciona en diferentes escalas con la comercialización de alimentos en la ciudad en los casos de estudio. La hipótesis fue confirmada y se concluyó que la mercantilización urbana asociada a la mercantilización alimentaria resulta en un ciclo insostenible y que, por tanto, son necesarias formas alternativas de hacer ciudad y de comercializar alimentos.

Agradecimientos

A toda la comunidad FLACSO Ecuador, especialmente al Departamento de Asuntos Públicos y a la Maestría en Estudios Urbanos, por la oportunidad de estudiar en esta maestría que me presentó nuevos horizontes de los Estudios Urbanos y me acercó de Latinoamérica.

A mi tutor Ramiro Rojas por la paciencia y dedicación para asesorar esta tesis y por me enseñar a lidiar con la investigación de forma muy humana, cuestionadora y bien humorada.

A los lectores Michael Janoschka y Myriam Paredes por dedicar su tiempo y atención para leer esta tesis, así como para cuestionarla y contribuir para avances en la investigación.

A los entrevistados por contribuir con sus experiencias a esta investigación.

A los urbandinos que tornaron esta jornada mucho más agradable y divertida.

A mis amigos y familias, en Brasil y en Ecuador, por la amistad y el apoyo.

Al Andrés, Rosanita, Danielinha, Luz María y Alex por la ayuda y revisión del texto.

A la mama mia, pelo apoio e amor incondicionais.

Al Andrés, por estar sempre ao meu lado e me motivar a lutar e acreditar em mim mesma.

¡Muchas gracias! Muito obrigada!

Introducción

La relación entre ciudad y comida remite a la primera ciudad, Uruk, creada hace más de 5.000 años en el actual Irak, cuyas obras públicas fueron desarrolladas con la intención de garantizar la actividad agrícola y, por ende, el abastecimiento urbano, durante todo el año (Steel 2008). Desde entonces, dicha relación se tornó compleja y a ella fueron añadidos otros elementos además de la dependencia de la comida como fuente de energía para los ciudadanos. La ciudad pasó a descartar los desechos en el campo y a expandirse hacia él hasta el punto en que la población urbana sobrepasó a la población rural, tornando el ciclo alimentario insostenible. Simultáneamente, los alimentos pasaron a ser comercializados y las personas pasaron de ciudadanos a consumidores (Canclini 1995), en un proceso de mercantilización de la alimentación basado en que el control de la fuente de los alimentos es uno de los principales poderes sobre la ciudad (Steel 2008) y, por ende, razón de disputa urbana.

Otro motivo de disputa en la ciudad es por el propio espacio urbano, cuya producción ocurre socialmente a partir de los actores urbanos – el sector público, el sector privado y la sociedad – a través de su multiterritorialidad (Haesbaert 2004). Es decir, de su territorialización, desterritorialización y reterritorialización, que son respectivamente: la formación del territorio a través de la dominación y apropiación; su transformación a través de la exclusión, destrucción y desintegración de los espacios originales; y la reapropiación política, económica y simbólica de nuevos espacios recreando nuevos territorios (Haesbaert 2004).

Como la urbanización fue convertida en una herramienta para absorber excedentes de capital y de trabajo (Harvey 2013), el sector privado incrementa su participación en las transformaciones urbanas. Sumado a eso, en un contexto de competición global interurbana para atraer capital extranjero, el estado actúa pasiva y permisivamente en asociaciones público-privadas para desarrollar proyectos de renovación urbana que transforman la ciudad en mercancía (Vainer 2000) y atienden intereses privados en detrimento de demandas socio ambientales, resultando en la mercantilización de la ciudad (De Mattos 2016). En ese sentido:

(...) en el mundo contemporáneo el dominio privado goza de un papel y de una legitimidad acrecentados en la gestión de la vida colectiva, lo cual a su vez se relaciona con nuevas modalidades de organización del consumo, la recreación y las funciones de comando económico. (...) En otras palabras, la privatización de los espacios públicos y la gestión privada

de muchas prácticas urbanas son procesos globales que ameritan ser estudiados y entendidos localmente (Duhau y Giglia 2016, 294).

En algunos momentos, la territorialización de la ciudad se intercepta con la alimentación. La alimentación además de ser una actividad social y biológica (Ribeiro Júnior 2008), también es parte de la formación del propio espacio urbano, a través de la comercialización de alimentos en espacios públicos, como mercados y ferias de comida. No obstante, la ciudad no se limita a ser el escenario para el consumo de alimentos, su rol en relación con la alimentación pasó de control directo sobre esta actividad a delegar el control al sector privado (Ilieva 2016), por ejemplo, a través de los supermercados controlados por capital extranjero. Por ende, la mercantilización de la ciudad integra la mercantilización de la alimentación. Además, la globalización llevó a una relación más fragmentada con la alimentación (Nützenadel y Trentmann 2008), desde la nutrición hasta el acceso al alimento, lo que justifica la importancia de que ese tema sea debatido por planificadores y gestores urbanos y que la alimentación sea incluida en las políticas urbanas (Ilieva 2016).

Todas esas dinámicas son manifestadas en el espacio público, donde los ciudadanos también pasan a participar de las disputas urbanas. En esa dirección, el espacio público asume diversas funcionalidades, desde el escenario para la imposición del poder hasta la resistencia frente a él. Ejemplo de aquello lo constituye el paro de camioneros contra el aumento de precio de combustibles, ocurrido en Brasil en mayo de 2018. Fueron cerradas carreteras por todo el país y el abastecimiento urbano fue drásticamente comprometido, especialmente en lo referido a alimentación porque los productos no llegaban al mayorista principal del país, ubicado en la ciudad de São Paulo.

São Paulo es una de las más grandes ciudades del mundo y su región metropolitana comporta más de 11 millones de habitantes (IBGE 2018). Debido a su extensa dimensión territorial, así como a su gran población, esta investigación fue desarrollada a partir de dos estudios de caso (Anexo 1). El estudio de caso central remite al Largo da Batata en el barrio Pinheiros, zona oeste, donde está ubicado el Mercado Municipal de Pinheiros. El Largo da Batata es un área de 29.000m² que actualmente es una especie de plaza, pero no siempre fue así. A principios del siglo XX, el barrio todavía era periférico y servía como punto de distribución de productos agrícolas de las haciendas y fincas adyacentes. Sin embargo, la posterior urbanización del barrio lo convirtió en una centralidad cuyas características territoriales y de accesibilidad

atrajeron el interés de diversos actores y, consecuentemente, la disputa urbana. El sitio sufrió diversas transformaciones urbanas a lo largo del tiempo, principalmente debido a proyectos de renovación urbana desde los años 1990 que convirtieron el área en un espacio sin función clara. La función de la comercialización de alimentos fue afectada por la mercantilización de la ciudad, así como el público popular relacionado al mercado. El Largo da Batata se tornó un “territorio productivo” para el interés privado lo que generó espacios residuales especulativos (Mascarenhas 2014), como un espacio que sufre la desvalorización forzada para después ser revalorizado (Harvey 2014) según ambiciones de reconocimiento exterior como ciudad global (Fix 2001), lo que es reflejado en el mercado minorista de alimentos.

En una escala más amplia, el estudio de caso secundario también revela una asociación entre la comercialización de alimentos y la mercantilización de la ciudad. Consiste en el principal mayorista de abastecimiento alimentario del país, el Entrepuesto de São Paulo de la Companhia de Entrepósitos e Armazéns Gerais de São Paulo (ETSP-CEAGESP), que ocupa un área de 700.000m² en el barrio Vila Leopoldina, zona oeste, cerca de 6km de distância del Largo da Batata. Así como ese, el barrio del mayorista era periférico en el inicio del siglo XX y también comporta la funcionalidad de la comercialización de alimentos, además de ser un área industrial. Luego de la expansión urbana, la Vila Leopoldina fue convertida en una centralidad y a partir de inicios del siglo XXI fue transformada bajo incidencia de otros instrumentos urbanísticos resultando en un barrio verticalizado con torres comerciales y residenciales de clase alta. Sin embargo, la presencia del mayorista y de favelas aledañas relacionadas a él son consideradas barreras al aprovechamiento del barrio como mercancía urbana. Esto condujo al surgimiento de nuevos instrumentos urbanísticos de intervención urbana para transferir el mayorista a otra parte de la ciudad y para continuar la renovación del barrio. Ambos proyectos están todavía en fase de discusión pública y sus ejecuciones podrán generar impactos tanto en la ciudad como en la alimentación urbana.

Considerando la problemática de la mercantilización de la ciudad integrada a la mercantilización de la alimentación observada en el entorno del Largo da Batata y la reproducción de estas prácticas en relación con ETSP-CEAGESP, este tema de investigación se justifica por expresar la importancia de revelar las consecuencias alimentarias, urbanas y socio espaciales de ambas mercantilizaciones. Bajo esa problemática, la investigación fue desarrollada a partir de las siguientes preguntas.

Preguntas, Hipótesis y Objetivos

Pregunta de investigación

¿Cómo la multiterritorialidad¹ urbana se relaciona con la comercialización de alimentos en los casos del Mercado Municipal de Pinheiros en el Largo da Batata en el barrio de Pinheiros y del mayorista ETSP-CEAGESP en el barrio Vila Leopoldina (São Paulo, Brasil)?

Preguntas complementarias

¿Cómo son las (des re) territorializaciones² urbanas de los entornos del Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP?

¿Quiénes son sus agentes? ¿Cuáles son sus intereses y acciones con relación a la ciudad y a la comercialización de alimentos?

¿Qué transformaciones se han suscitado en la comercialización de alimentos en el Largo da Batata y en el ETSP-CEAGESP a lo largo del proceso de (multi) territorialización urbana?

¿Cuál es el rol de la comercialización de alimentos en la mercantilización de la ciudad en São Paulo?

¿Cuáles similitudes y diferencias son observables entre los casos de estudio en cuanto a la relación entre la territorialización urbana y a la comercialización de alimentos en distintas escalas?

Hipótesis

Se defiende que el entorno del Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP son áreas urbanísticamente atractivas debido a sus ventajas localizativas (Camagni 2005) y que sus territorializaciones son disputadas por los actores urbanos. Sin embargo, se cree que el principal agente de ambas territorializaciones es el sector privado, representado por el mercado inmobiliario asociado con el sector público en un proceso de mercantilización de la ciudad (de Mattos 2016), principalmente en el final del siglo XX y en el inicio del siglo XXI, bajo instrumentos urbanísticos de renovación urbana.

¹ La multiterritorialidad es la resultante de la territorialización realizada por diferentes actores de diversas formas en el espacio (Haesbaert 2004).

² Territorialización, desterritorialización y reterritorialización (TDR) son, respectivamente: la formación del territorio a través de la dominación y apropiación, su transformación a través de la exclusión, destrucción y desintegración de los espacios originales y la reapropiación política, económica y simbólica de nuevos espacios recreando nuevos territorios (Haesbaert 2004).

En este contexto, se defiende que la existencia de un proceso de ‘acumulación por desposesión’ (Harvey 2014) donde los intereses económicos, hegemónicos, elitistas son puestos por encima de todas las otras demandas de la ciudad, como el abastecimiento de alimentos, cuyo control representa uno de los principales poderes sobre la ciudad (Steel 2009). Por tanto, se considera que la relación de la comercialización de alimentos con la territorialización de los entornos del Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP es definida por la forma como la mercantilización de la ciudad deriva en la mercantilización de la alimentación.

También, se plantea que la relación defendida en esta hipótesis se manifiesta de forma transescalar. Con las transformaciones urbanas, nuevas demandas surgieron y se puso en crisis, en la escala micro, el Mercado Municipal de Pinheiros (principal representante de la comercialización de alimentos en el Largo da Batata) como existía hasta entonces. Apareció un nuevo sujeto social que llega a construir una nueva territorialidad de alimentación, más sofisticada, con una funcionalidad turística. Consecuentemente, ese mercado como espacio público no es neutral ni pasivo (Lefebvre 1974) porque representa los intereses de sectores dominantes y pasa a ser un instrumento que corrobora la mercantilización urbana y alimentaria en la escala barrial a partir del dominio hegemónico del espacio público de la plaza y del mercado.

Y en la escala macro, esa relación se está reproduciendo en el caso de estudio del ETSP-CEAGESP, que, a pesar de mantenerse en la misma localización desde su apertura, es afectado por las iniciativas del sector privado. Se defiende que el interés privado respecto al ETSP-CEAGESP va más allá de apropiarse de su localización y que el sector privado busca también dominar el abastecimiento alimentario en la ciudad, apoyado por el Estado y en detrimento del derecho a la ciudad y del derecho a la alimentación adecuada.

En ambas escalas, los comerciantes de alimentos acompañan la territorialización urbana en dos condiciones. Por un lado, algunos transforman sus actividades y se incorporan al modelo mercantilista en tanto son capaces de adaptarse al cambio de funcionalidad. Y, por otro lado, otros sufren procesos de desplazamiento, desposesión y gentrificación (Janoschka 2016) en tanto no consiguen incorporar o vincularse a dichas transformaciones del sistema.

Finalmente, se defiende que las mercantilizaciones urbana y alimentaria afectan la relación de las personas con los alimentos a partir del momento en que el individuo pasa de ‘ciudadano’ a un alienado ‘consumidor’ (Canclini 1995), en la medida en que el poder adquisitivo se superpone a la función alimenticia de la reproducción, biológica y cultural, de la vida.

Objetivo General

Caracterizar y analizar las formas como la multiterritorialidad urbana se relaciona en diferentes escalas con la comercialización de alimentos en la ciudad a partir de los casos del Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP, ambos en São Paulo, Brasil.

Objetivos Específicos

- Identificar y caracterizar las (des re) territorializaciones urbanas de los entornos del Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP, sus caracteres simbólicos y funcionales.
- Identificar los agentes de dichas (des re) territorializaciones urbanas, así como sus intereses y estrategias (Haesbaert 2007).
- Identificar y caracterizar relaciones entre las transformaciones en el Mercado Municipal de Pinheiros y las transformaciones de la multiterritorialidad urbana del Largo da Batata.
- Identificar y caracterizar relaciones entre las posibles transformaciones en el ETSP-CEAGESP y las transformaciones urbanas de la multiterritorialidad urbana del barrio Vila Leopoldina.
- Identificar similitudes y diferencias entre las diferentes escalas de análisis de los casos de estudios referente a la relación entre multiterritorialidad y comercialización de alimentos.

Diseño teórico metodológico

El diseño teórico metodológico fue inspirado, primero, en Buzai, Baxendale y Cruz (2010) referente a la estructura organizativa del proceso de desarrollo de la investigación, basado en las siguientes fases: Fase 1 Conceptual, Fase 2 Conceptual-Metodológica, Fase 3 Metodológica-Técnica, Fase 4 Validación y Elaboración Teórica y Fase 5 Transferencia. Y, segundo, en Sautu (2005), cuya lectura direccionó la atención a los detalles y la búsqueda por articulación y coherencia entre todas las partes de la tesis, en cada fase investigativa.

La Fase 1 (Conceptual) se relaciona con la definición del objeto modelo conceptual a partir del marco epistemológico, de la base empírica y la zona teórica. Partiendo del interés y conocimiento previos – académico y práctico – sobre las dinámicas urbanas relacionadas a la disputa por áreas estratégicas de la ciudad y su relación con la comercialización de alimentos. De la búsqueda de teorías relacionadas a esas temáticas se realizó el recorrido teórico deductivo, desde el general hacía el específico. El marco teórico, por ende, fue desarrollado bajo el paraguas del nivel paradigmático en el cual se propuso una visión holística, constructivista y neomarxista. Después, fue consultada la teoría general de la globalización, cuyas manifestaciones urbanas fueron analizadas a través de teorías sustantivas y regularidades empíricas, variables teóricas con alto contenido observacional (Sautu 2005).

Fue elegido caso de estudio principal el área del Largo da Batata (LB), en el barrio Pinheiros, zona oeste de São Paulo, Brasil, la plaza donde está ubicado el Mercado Municipal de Pinheiros (MMP). Se eligió este caso porque el LB es históricamente un lugar de comercialización de alimentos que fue afectado por las transformaciones urbanas ocurridas ahí a lo largo del último siglo, especialmente desde fines de los años 90 cuando fue aprobado el instrumento urbanístico de la Operación Urbana Consorciada³ Faria Lima (OUCFL) hasta los días actuales. El LB pasó por procesos mercantilistas que afectaron y afectan tanto el desarrollo socio espacial de la ciudad como la comercialización de alimentos.

El caso de estudio secundario es el del mayorista Entrepuesto de São Paulo de la Companhia de Entrepósitos e Armazéns Gerais de São Paulo (ETSP-CEAGESP) en el barrio Vila Leopoldina, también zona oeste de São Paulo, Brasil. La selección de este caso se justifica por la similitud de ambos casos de estudio, con algunas diferencias clave. En los dos casos hay o hubo la presencia fuerte de espacios públicos de comercialización de alimentos – el mercado en Pinheiros y el ETSP-CEAGESP en la Vila Leopoldina. Sin embargo, dichos espacios tienen escalas distintas. El MMP atiende a la demanda de su entorno barrial y el ETSP-CEAGESP es el principal mayorista de toda la ciudad, incluidos los mercados municipales, la mayoría de las tiendas de comida, cafeterías, bares y restaurantes. Así como el LB, el mayorista está ubicado dentro del perímetro de un instrumento urbanístico de renovación

³ Las Operaciones Urbanas son instrumentos urbanísticos para mejorar social y ambientalmente determinadas áreas urbanas a través de asociaciones público-privadas que buscan atraer inversiones para Grandes Proyectos Urbanos (GPU) con parámetros constructivos exclusivos, cuyo acceso es disponibilizado por el municipio a través de pagos de contrapartida financiera para la realización de mejoras urbanas dentro del mismo perímetro.

urbana, el Proyecto de Intervención Urbana⁴ del barrio Vila Leopoldina (PIU Vila Leopoldina), un barrio de clase media alta con presencia fuerte del mercado inmobiliario, igual el barrio de Pinheiros. Sin embargo, la incidencia del mercado inmobiliario en el barrio se intensificó un poco después de que en Pinheiros, con destaque a partir de los años 2000. Por tanto, los efectos de la mercantilización de la ciudad en el mayorista aún no se han concretado, pero existen propuestas, discusiones y disputas relacionadas a la transferencia del ETSP-CEAGESP, planificada bajo el Nuevo Mayorista de São Paulo (PIU NESP), de 2014.

Así, esta investigación indaga ¿Cómo la multiterritorialidad urbana se relaciona con la comercialización de alimentos en los casos del Mercado Municipal de Pinheiros en el Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP en la Vila Leopoldina (São Paulo, Brasil)?

La Fase 2 (Conceptual-Metodológica) consiste en la revisión de antecedentes teóricos y metodológicos, es decir el estado del arte, para definir los objetivos de la investigación, la hipótesis de trabajo y la definición inicial de la metodología. La hipótesis producida tiene carácter explicativo (Buzai, Baxendale y Cruz 2010) y determina una relación causal entre la variable independiente “multiterritorialidad” y la variable dependiente “comercialización de alimentos” de la pregunta de investigación. Es decir, de acuerdo con la alteración de la territorialización en los estudios de caso, se altera también la comercialización de alimentos. Desde los objetivos se enmarcó el rumbo de la metodología, la cual “(...) se trata de una construcción del investigador; en este caso, de un conjunto de procedimientos para la producción de la evidencia empírica que debe estar articulada lógicamente y teóricamente con los objetivos de investigación” (Sautu 2003 in Sautu 2005, 151).

A partir de un proceso investigativo deductivo, el marco de análisis comprende 3 ejes analíticos – 1. Territorialización, 2. Disputa por el espacio urbano, y 3. Dimensión alimentaria de la ciudad – (Anexo 2). Considerando que la territorialización se manifiesta de forma transescalar, fueron establecidas 3 escalas espaciales urbanas y 2 escalas de espacios públicos de comercialización de alimentos (Tabla 1) lo cual permitirá analizar los estudios de caso a partir de sus territorializaciones y sus respectivos efectos en la comercialización de alimentos,

⁴ Los proyectos de Intervención Urbana son estudios técnicos necesarios para promover el ordenamiento territorial y la restructuración urbana en áreas subutilizadas con potencial para transformar la ciudad.

desde el enfoque macrosocial del control estatal hasta el enfoque microsocia de la perspectiva de los sujetos relacionados al mercado, principalmente los comerciantes.

Tabla 1.1. Escalas de Análisis

	Escalas urbanas	Escalas de la comercializazion de alimentos
Macro	Barrio Pinheiros y Barrio Vila Leopoldina	ETSP-CEAGESP
Meso	OUCFL / PIU Vila Leopoldina	
Micro	Largo da Batata	Mercado de Pinheiros

Fuente: Datos tomados de la investigación 2018.

En la Fase 3 (Metodológica-Técnica) se detalló la metodología investigativa utilizada, explicando las técnicas de investigación para la recolección, sistematización y procesamiento de datos de forma clara, precisa y completa (Sautu 2005). La hipótesis planteada fue examinada mediante la metodología mixta de análisis (cualitativo, cuantitativo y socio espacial) con enfoque en el cualitativo. En ese sentido, se utilizó el método de Estudio de Caso analizado a partir de distintas técnicas de recolección de datos (observación participativa, fotografía, entrevistas informales semi estructuradas, recopilación de datos existentes, mapeos), de sistematización de datos (notas de campo, transcripción de entrevistas, recopilación de datos existentes, categorización, elaboración de tablas, cartografía) y de procesamiento de datos (selección de conjuntos de datos clave, cruce de datos y elaboración de matrices, gráficos y mapas) con los softwares Excel, QGIS y Adode Illustrator.

Para el estudio de caso del LB y del MMP, se realizó un análisis histórico desde 1900 hasta el 2018, con énfasis en las consecuencias de la reforma de la plaza dadas entre 2007 y 2013. Para eso, fue utilizado el análisis documental de fuentes secundarias como la ley de la OUCFL, las normas del “Concurso Público de Reversión Urbana del Largo da Batata”, el proyecto ganador del concurso, libros sobre la historia del barrio, investigaciones y reportajes sobre el estudio de caso, y se compararon mapas y fotografías históricos y actuales. Se analizó la territorialización desde la mercantilización de la ciudad a partir de la presencia e incidencia del mercado inmobiliario en el entorno del LB, lo cual se midió a través de las variables interés del mercado en el área, variación de precio de inmuebles y variación de emprendimientos inmobiliarios. Para este análisis, se acudió a entrevista con corredores inmobiliarios, datos secundarios de valores de venta de inmuebles y a datos de la cantidad de nuevos emprendimientos inmobiliarios en el barrio en el período de 2005 a 2018. Se actualizó

el mapeo de nuevos emprendimientos inmobiliarios realizado por Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola (2018), que contiene una serie de detalles como el tamaño de los departamentos, cuyo contenido fue geo procesado en el software QGIS y cuyos mapas permiten identificar la mercantilización de la ciudad y la aplicación del “Principio de Accesibilidad”⁵ y los *trade offs*⁶ (Camagni 2005). Adicionalmente, fueron realizadas entrevistas informales semi estructuradas a dos corredores inmobiliarios de la región para comprender el interés inmobiliario en el área, o sea, los motivos de su territorialización.

Siendo la territorialización urbana un proceso más amplio que la mercantilización de la ciudad la cual experimentan diversos actores, fueron contactados representantes del sector público (funcionarios municipales involucrado en la OUCFL y/o en el LB) y de la sociedad civil (participantes del movimiento social del barrio) pero no hubo respuesta. Sin embargo, se realizó la observación participante del LB y de su entorno inmediato en diferentes días de la semana y en distintos períodos del día para observar la variedad de territorializaciones. Fueron identificadas manifestaciones de uso y/o apropiación, o sea actividades temporales y no constantes desde la ciudadanía; y de dominación y/o control, o sea las actividades obligatorias e impuestas por el Estado (Haesbaert 2007); así como otros flujos y dinámicas. Y, para comprender espacialmente la comercialización de alimentos del barrio, se realizó un mapeo de mercados, ferias, minimercados y supermercados en el barrio.

En la escala micro de los espacios públicos de comercialización de alimentos, se buscaron las perspectivas de los comerciantes principales involucrados respecto a las consecuencias de las transformaciones urbanas sufridas por la comercialización de alimentos en el MMP. Para eso, fueron realizadas entrevistas semi estructuradas cuyos resultados (escritos y matrices) permitieron sistematizar aspectos de las transformaciones urbanas y de las propias transformaciones del mercado que afectaron a la comercialización de alimentos. A partir del intento de captar el contenido ideológico en el discurso de los entrevistados, se pudo percibir que el mercado – su pasado, presente y futuro – es un tema personal bastante importante para estos comerciantes.

⁵ El “Principio de Accesibilidad” asocia las transformaciones urbanas de un local a sus ventajas localizativas (Camagni 2005).

⁶ “*Trade-off* es una decisión que relaciona costo-beneficio o pros y contras, lo que permite un cierto provecho a cambio del sacrificio de algún otro.” (Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola 2018, 123) Por ejemplo, cuando alguien prefiere vivir en un departamento pequeño y central y no en una casa grande periférica.

Se definió la entrevista como la técnica investigativa a ser utilizada por ser más completa desde la perspectiva micro social. Inicialmente, se realizaron algunas entrevistas piloto con clientes y vendedores del mercado para comprender como sería la dinámica del trabajo de campo allí. A partir de eso, fueron entrevistados únicamente los vendedores y/o funcionarios del mercado – y no clientes – debido a la limitación de tiempo del trabajo de campo y de desarrollo de la tesis. Las entrevistas se realizaron de acuerdo con el interés y a la disponibilidad de los entrevistados. El punto focal fueron los comerciantes antiguos que vivieron las transformaciones del LB y del propio MMP y, entre ellos, por lo menos 1 comerciante de cada tipo de comercio (Tabla 2).

En la mayoría de los acercamientos para las entrevistas, en locales antiguos los vendedores eran los propietarios quienes respondieron la entrevista inmediatamente o acordaban una cita para la entrevista. Por otro lado, en el acercamiento a los establecimientos nuevos – tiendas y restaurantes –, a pesar de no tratarse del enfoque de la investigación porque ellos son parte solamente del momento reciente del mercado, ninguno de los comerciantes abordados eran los propietarios, algunos de ellos respondieron las preguntas de forma superficial y la mayoría pasó el contacto de correo electrónico de los propietarios, que nunca respondieron los correos enviados. Eso ya revela un nuevo modelo de relación entre consumidor y comerciante en el MMP, donde tradicionalmente la cercanía y amistad entre vendedor y cliente son consideradas puntos fuertes de las relaciones comerciales, como confirma uno de los comerciantes más antiguos: “Entonces, en la hora de almuerzo vemos las mismas caras, algunas caras nuevas, algunas caras desaparecen y después vuelven y nosotros, que estamos hace tanto tiempo en la rama, tenemos facilidad para marcar fisonomías y decimos ‘¡oh, hace tiempo que tú no vienes!’” (Adalberto, propietario del box 4 de cereales en el MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).⁷

Tabla 1.2. Tipos de locales observados y entrevistados

Tipo de local	Cantidad observada*	Entrevistados
restaurante	8	2
pescados, carnes y aves	5	1

⁷ Para ver todo el listado de entrevistados, consultar el Anexo 15. Tabla resumen de los datos de las entrevistas realizadas en trabajo de campo.

hortifruti	3	3**
productos brasileños	3	1
comestibles in natura y granos	6	3
feijoadada	1	1
tabaco	1	0
flores	1	1
funcionarios administrativos del mercado	2	1
Total	30	13

Fuente: Datos tomados del trabajo de campo 2018.

*algunos locales ocupan el espacio de 2 o 3 boxes **2 propietarios y 1 funcionario

Además del perfil de los entrevistados, la estructura de las entrevistas semi abiertas fueron subdivididas en 4 bloques de preguntas: 1. Historia profesional en el mercado, 2. Transformaciones en el Largo da Batata, 3. Transformaciones en el mercado, y 4. Desplazamiento del ETSP-CEAGESP. La intención fue conocer la perspectiva de estos comerciantes frente a los inevitables procesos urbanos ocurridos en su entorno y en su realidad para comprender cómo el supuesto desarrollo urbano influye en la comercialización de alimentos en el MMP. Para sistematizar las respuestas, fueron utilizadas matrices en Excel.

Complementariamente, se realizó la observación participativa del mercado para conocer sus dinámicas y actores en diferentes días y horarios, durante la semana y en los sábados, así como para confirmar algunos datos de las entrevistas y descubrir nuevas informaciones. Por un lado, la intención de la observación interna del mercado fue reconocer los posibles cambios de su funcionalidad del mercado en situaciones estratégicas, como los almuerzos, los fines de semana y los días de ofertas. Y, por otro lado, en la observación externa del mercado, asociado a su entorno del LB, se buscaron relaciones entre las transformaciones urbanas y las transformaciones del mercado. Siendo el mercado un local con el cual la autora está familiarizada, fue posible comparar la situación actual del mercado con la anteriormente conocida y registrar la observación a través de fotografías y de apuntes de campo.

Por último, en la escala macro de los espacios públicos de comercialización de alimentos, se escogió el caso del ETSP-CEAGESP para realizar el análisis comparativo con el caso del Mercado Municipal de Pinheiros, referente a sus relaciones entre territorialización urbana y

comercialización de alimentos. Se realizó, entonces, una breve comparación entre los efectos de ambos instrumentos urbanísticos, OUCFL y PIU VL, respectivamente, en el Mercado de Pinheiros y en el ETSP-CEAGESP y sus adyacencias urbanas.

Para el análisis del caso del ETSP-CEAGESP con la intención de identificar puntos comparables al caso del Largo da Batata, se realizaron entrevistas, observaciones y análisis de datos secundarios de investigaciones anteriores sobre el desplazamiento del ETSP-CEAGESP y sobre su funcionalidad, de noticias y de las páginas web del Municipio y de los PIUs.

Los actores seleccionados para la entrevista, así como en la escala meso, fueron los principales representantes del sector público, del sector privado y de la sociedad civil. A pesar de que no hubo respuesta del funcionario público para una entrevista, fue posible captar un poco de la perspectiva de esta dimensión en los discursos de la visita guiada al ETSP-CEAGESP. Del sector privado, se buscó a las cuatro empresas participantes de la licitación para el nuevo proyecto y ubicación del mayorista. No obstante, la única que concedió la entrevista fue la propia empresa que realizó la iniciativa privada de solicitud del PIU NESP, lo que generó resultados interesantes en cuanto a la mercantilización alimentaria.

También fue realizada una única visita al ETSP-CEAGESP, en horario y día establecidos por la Dirección de Comunicación de mayorista, donde se hizo la visita guiada para observar y fotografiar las dinámicas del mayorista e intentar analizar la valía de los motivos utilizados por el sector privado para solicitar su cambio de localización. En la misma ocasión, fueron entrevistados tres trabajadores del ETSP-CEAGESP, de acuerdo con la disponibilidad e interés de ellos y en el tiempo autorizado para la realización de entrevistas, para conocer su perspectiva sobre la posible reubicación y sobre posibles razones para esta transformación.

Además, a los entrevistados del Mercado de Pinheiros que abastecen sus tiendas en el ETSP-CEAGESP también se preguntó sobre las consecuencias del desplazamiento del mayorista para sus negocios. Luego, con los resultados de todas las entrevistas, observaciones y datos secundarios se pudo direccionar un análisis comparativo entre los estudios de caso.

El marco analítico descrito anteriormente fue esquematizado en la matriz de dominio (Anexo 3), que comprende desde la conceptualización general hasta los indicadores. En la matriz, las variables fueron categorizadas según su accesibilidad: las de disponibilidad inmediata (I) con

datos secundarios, las disponibles (D) en fuentes secundarias que necesitan algún paso extra para acceder a ellas, y las esperadas (E), obtenidas en el trabajo de campo.

En la Fase 4 (Validación y Elaboración Teórica) fueron analizados e interpretados los resultados textuales y gráficos de la fase anterior a partir de la teoría para la verificación de la hipótesis y también para alcanzar hallazgos que generan nuevos debates. Para eso, la estrategia de análisis de los datos se apoyó en dos análisis comparativos, uno histórico de la territorialización en el Largo da Batata y otro entre los casos contemporáneos del MMP y el ETSP-CEAGESP, acudiendo a la teoría. Para realizar ambas comparaciones, se utilizaron las siguientes técnicas: análisis de los resultados de las observaciones y de las transcripciones de las entrevistas, análisis de discursos, análisis documental de datos secundarios – escrito y gráfico–, análisis temporal de datos cuantitativos, análisis de evolución espacial (Buzai 2010).

En la quinta y última fase (Transferencia) se elaboraron las conclusiones con los potenciales aportes – teóricos y empíricos – de la investigación para el medio académico investigativo y para la planificación y gestión urbana. Además, fue realizada una reflexión sobre el rol de la investigadora en la investigación, sobre las implicaciones éticas y sobre las contribuciones a grupos e individuos invisibilizados relacionados a la temática (Sautu 2005).

Finalmente, es relevante destacar que considerando que se debe crear una relación de ida y vuelta recurrente entre la teoría y los datos (Sautu 2005), o sea que el modelo de investigación funciona de modo multidireccional (Buzai, Baxendale y Cruz 2010), fueron realizadas retroalimentaciones permanentes entre los componentes y fases.

Estado del Arte

Se realizó una búsqueda de trabajos académicos relacionados tanto a los principales ejes temáticos de esta tesis - mercantilización de la ciudad en el Largo da Batata, territorio, territorialidades y (des/re) territorialización (DTR) y la dimensión de la alimentación en la ciudad - como a los estudios de caso, con el objetivo de aportar teórica y metodológicamente a la investigación. A continuación, están detallados los principales aportes obtenidos de los trabajos encontrados.

En primer lugar, en cuanto a la mercantilización de la ciudad, y concretamente, al caso de la plaza Largo da Batata y/o a la Operación Urbana Consorciada Faria Lima (OUCFL), tres

investigaciones inspiraron la línea metodológica y el direccionamiento del análisis crítico de esta tesis. El trabajo de Mariana Fix (2001) contrapone el abordaje económico de dos operaciones urbanas en São Paulo – una de ellas la OUCFL – con sus efectos sociales gentrificatorios. Fueron incorporados de esta lectura el paralelismo entre dos estudios de caso, la realización de entrevistas para conocer la perspectiva de los actores locales afectados por las transformaciones urbanas y el uso de observación y fotografía para registrar la memoria y la destrucción de espacios y comunidades. Adicionalmente, la tesis de Luisa Mascarenhas (2014) discute algunas transformaciones sufridas por la centralidad barrial del LB resultantes del Concurso Público de Reversión Urbana, como la virtualización, los cambios de uso del suelo, y la sustitución de público y de clases sociales. Su enfoque crítico neo marxista y su análisis histórico y socio espacial fueron de extrema relevancia para esta tesis. A partir de los aportes de ambas investigadoras, fue adoptado el análisis documental de periódicos, considerando que los medios, además de registrar los eventos urbanos, también asumen un rol legitimador de la mercantilización de la ciudad. La tercera referencia fue la tesis de Daniel Caldeira (2015), que también se enfoca en las afectaciones – principalmente sociales y comerciales – de la Reversión Urbana del LB, y que motivó la búsqueda por la perspectiva del mercado inmobiliario, dio directrices para el estudio de las relaciones comerciales en el LB y reveló la importancia de análisis de documentos oficiales.

En cuanto a TDR en el contexto urbano, la tesis de Ligia Rodrigues (2013) analiza las transformaciones territoriales del barrio Vila Leopoldina en São Paulo, que siendo un barrio industrial se transformó a un sitio de intervención del mercado inmobiliario. A partir de un recuento histórico, Rodrigues (2013) reconoce tres territorios invisibles: de permanencia, ruptura y resistencia. Esta propuesta amplió mi perspectiva territorial referente al ETSP-CEAGESP y contribuyó principalmente con la metodología de análisis cartográfico para observar las (des/re) territorializaciones. Además, la investigación de Toa Saravino (2016), que trata de una producción territorial conflictiva a partir de las prácticas sociales y culturales en La Plaza De Ponchos De Otavalo, aportó especialmente a la teoría referente a la producción social de espacio y a la territorialización.

Sobre la dimensión alimentaria en la ciudad, algunas investigaciones fueron bastante útiles para contextualizar la relación entre urbanización y comercialización de alimentos.

Una investigación cuyo contenido aportó como referencia teórica y para la comprensión descriptiva de los locales de comercialización de alimentos en una ciudad metropolitana, así

como algunas dinámicas socioeconómicas referentes al consumo alimentario urbano fue la investigación de Duhau y Giglia (2016) que estudió la relación entre metrópoli, espacio público y consumo en la Ciudad de México. Complementariamente, la metodología de investigación de Pachecho (2017) fue una referencia para la elaboración del diseño teórico metodológico. Cabe mencionar también la tesis doctoral de Kim (2017), enfocada en analizar el uso, la gestión y la fisicalidad de los mercados tradicionales de alimentos como formas de sobrevivir frente a la amenaza de la ascensión de nuevas formas de comercialización de alimentos en Londres. Sus aspectos más relevantes fueron la caracterización sobre el espacio público del mercado público de comidas y el análisis de la disputa urbana de la comercialización de alimentos. Sobre la misma disputa, el artículo de Medina y Álvarez (2009) aportó teórica y analíticamente por discutir la turistificación de los mercados de comidas en Barcelona y Buenos Aires relacionada con procesos de gentrificación, destacando la influencia del sector privado en la producción del espacio urbano y en la recalificación de los ciudadanos como consumidores. La línea analítica del artículo inspiró el análisis del Mercado de Pinheiros.

Específicamente relacionada a la ciudad de São Paulo y la influencia de la mercantilización de la ciudad en la alimentación, la investigación de Ribeiro Junior (2015) expone los problemas relacionados a la alimentación de la clase trabajadora a partir de la alienación ocasionada por las relaciones sociales capitalistas y por la urbanización. El aporte de este trabajo fue principalmente teórico y contextual sobre la alimentación en São Paulo. También, la tesis de maestría de Pereira (2017) trata de la necesidad de la renovación – desde la perspectiva de la logística, accesibilidad, sustentabilidad y responsabilidad socio ambiental – de las centrales de ventas mayoristas en las grandes metrópolis para atender a las demandas de la aglomeración de ciudadanos. El texto hace un recorrido histórico del abastecimiento de alimentos en la ciudad, con enfoque en la ETSP-CEAGESP, lo que contribuyó para la mejor comprensión de este estudio de caso e investigaciones previas sobre él.

Por último, la tesis de maestría de Vieira (2014), que trata de transformaciones en diversos mercados municipales de São Paulo y cuya metodología fue similar a la utilizada en esta investigación, fue especialmente útil para revisar el registro de la situación del Mercado de Pinheiros al final de las reformas urbanas del Largo da Batata que lo afectaron y, consecuentemente, contrastar ese registro con lo observado actualmente en el trabajo de campo.

Capítulo 1

Marco teórico

El marco teórico fue desarrollado bajo teorías generales de globalización y urbanización. A partir de eso, las teorías sustantivas seleccionadas fueron agrupadas en 4 apartados: la producción social del espacio con profundizaciones en la “territorialización” (Haesbaert 2007); la mercantilización de la ciudad respecto a la injusticia espacial; el derecho a la ciudad y el rol del espacio público desde la disputa urbana hasta el consumo; y la globalización, ciudad y alimentación, considerando la relación del consumo alimentario con la urbanización.

1.1. Globalización y urbanización

La globalización se determina, entre otros aspectos, por la intensificación mundial de movimientos de capital, personas y productos. La ciudad tiene un rol estratégico para el capitalismo. Según Harvey, “La urbanización ha sido uno de los medios clave para la absorción de los excedentes de capital y de trabajo durante toda la historia del capitalismo.” (2013, 73). Así, siendo la economía global una expresión de la actual reestructuración capitalista, la globalización está completamente relacionada a las transformaciones urbanas.

Así, surgió una nueva unidad espaciotemporal, una unidad global que llevó a la reformulación de las escalas globales existentes: “(...) se produjo una mayor dispersión de componentes de estas empresas (transnacionales) hacia distintos lugares del planeta, iniciándose así una profunda reorganización de la geografía económica mundial, en que se reafirmó la importancia del papel de las grandes aglomeraciones urbanas” (De Mattos 2010, 230).

Sassen (2005) muestra la ascensión del papel de las ciudades en la economía global. Mientras en los años 80 eran los grandes bancos transnacionales que dominaban la economía, en los 90 otras instituciones financieras - transnacionales y los mercados globales - pasaron a ejercer esta dominación también. El nuevo régimen económico global, desde fines de los años 90, es principalmente compuesto por flujos financieros internacionales, inversiones extranjeras directas en países desarrollados y en desarrollo (significando la internacionalización de la economía) y por el mercado internacional. Este régimen es caracterizado por la circulación y especulación financiera y por los nuevos instrumentos aún más complejos y especulativos. Las ciudades, por lo tanto, tienen que absorber mayor complejidad de transacciones con infraestructura avanzada, principalmente de telecomunicaciones y servicios especializados.

Friedmann (2005), destaca las ciudades globales por la complejidad de sus funcionalidades:

Focusing only on metropolitan economies, some carry out headquarter functions, others serve primarily as a financial centre, and still others have as their main function the articulation of regional and/or national economies with the global system. The most important cities, however, such as New York, may carry out all of these functions simultaneously (Friedmann 2005, 225).

Sassen (2005) está de acuerdo que las ciudades globales cuentan con una compleja red de funciones administrativas, contables y jurídicas para atender a las necesidades de la globalización y que, además, ejercen un papel central de comando en la economía mundial. Estas ciudades son sitios de producción postindustrial para las industrias de finanzas y servicios especializados; y mercados transnacionales donde empresas y gobiernos de todo el mundo pueden comprar instrumentos financieros y servicios especializados.

Además, la dispersión territorial de oficinas y servicios no fue acompañada por la descentralización del control. Por el contrario, generó nuevas formas de concentración como la centralización industrial en pocos centros financieros líderes (Sassen 2005, De Mattos 2010). Es decir, a pesar de haber más ciudades integradas en la red económica global, la concentración del control y de la gestión del valor se acentuó. Este fenómeno de concentración de control separa las ciudades globales de las otras ciudades. “The concentration in the operational side of the financial industry is made evident in the fact that most of the stock market transactions in the leading countries are concentrated in a few stock markets.” (Sassen 2005, 238) En todo el mundo, gobiernos desregulan sus bolsas de valores para participar del sistema de mercado global. Sassen (2005) también cuenta que en las ciudades globales hubo la reducción de rol estatal cuyas actividades de organización y prestación de servicios pasaron a las manos de empresas de servicios especializados y mercados mundiales de instrumentos financieros. El Estado promueve el marketing urbano (Vainer 2000) y la competencia interurbana, aportando al avance de la economía global en detrimento de otras necesidades de las ciudades.

Sassen nota que el mercado financiero todavía depende de las industrias y de los trabajadores. “It involves work and workers.” (2005, 236). El sistema capitalista global alimenta un ciclo de desigualdades y, para Sassen (2005) y Friedmann (2005), existe una dicotomía laboral en

las ciudades globales entre los que son parte del mercado financiero y de los que les sirven, aquellos que en efecto producen, generalmente inmigrantes internacionales:

(...) on one hand, a high percentage of professionals specialized in control functions and on the other, a vast army of low-skilled workers engaged in manufacturing, personal services and the hotel, tourism and entertainment industries that cater to the privileged classes for whose sake the world city primarily exists (Friedmann 2005, 226).

Mientras tanto, en las ciudades semi-periféricas, industrializadas, económicamente basadas en el mercado externo y significativamente desarrolladas, la inmigración interna del campo a la ciudad generó grupos de trabajadores desfavorecidos de la globalización. “Because the ‘modern’ sector is incapable of absorbing more than a small fraction of this human mass, a large ‘informal’ sector of microscopic survival activities has evolved” (2005, 226).

Mientras Sassen (2005) y Friedmann (2005) se concentran en la economía, Massey (2012) identifica aspectos de la globalización que van más allá del capital, como la superación de barreras físicas y las nuevas comprensiones espaciotemporales: “Como resultado, tenemos una creciente incertidumbre sobre lo que entendemos por «lugares» y sobre cómo nos relacionamos con ellos.” (Massey, 2012, 112). Ella cuestiona si la actual comprensión espaciotemporal no es una imposición occidental colonizadora de grandes empresas como Coca Cola que, hoy en día, son reconocidas en todo el mundo. Ella defiende que es importante considerar el aspecto social y que hay otros elementos influyentes de las concepciones espaciotemporales y que no dependen del capital, como la etnia y el género. “La aceleración actual puede estar fuertemente determinada por fuerzas económicas, pero la economía sola no determina nuestra experiencia del espacio y el lugar” (Massey 2012, 115).

Sin embargo, ella subraya la complejidad de las diferenciaciones sociales y cómo la visión espaciotemporal de determinados grupos afecta la experiencia de otros:

Del mismo modo, cada vez que alguien utiliza el coche, y por tanto aumenta su movilidad personal, se reduce tanto la justificación social como la viabilidad financiera del sistema de transporte público y, por tanto, también se reduce potencialmente la movilidad de aquellos que dependen de este sistema (Massey 2012, 115).

La geografía de las relaciones está cambiando: las relaciones sociales, culturales, económicas y políticas se están distribuyendo bajo varias formas, niveles y escalas en lugares que son procesos que reflejan tales relaciones y cuya globalización promueve el desarrollo geográfico desigual (Massey 2012).

Podemos decir que la globalización en las ciudades se manifiesta en diferentes esferas e intensidades: económica, social, política, laboral, étnica, etcétera, siendo la económica la más influyente y la que dictará los próximos pasos de las dinámicas globales y urbanas.

1.2. Producción social del espacio

La producción social del espacio y del tiempo es una tesis introducida por Lefebvre (1974) y desarrollada por diversos autores, entre ellos Harvey (1991) cuyo aporte es importante “para mirar cómo nosotros, en nuestras circunstancias contemporáneas, estamos construyendo y sosteniendo ciertas nociones de espacio y de tiempo en detrimento de otras.” (Harvey 1991, 2). A su vez, Lefebvre (1974) crítica la ideología urbanística, a la cual atribuye una estrategia de clase y, a través de la cual la sociedad global se proyecta en el terreno.

Harvey elaboró cuatro propuestas acerca de la construcción social del espacio y del tiempo: 1) La construcción social no se trata de algo puramente subjetivo sino un aspecto del mundo real tratado como si fuera la mejor forma de entender el espacio y el tiempo; 2) La naturaleza no se presenta de forma automática, sino que ofrece una lista de posibilidades; 3) La elección de una sociedad acerca del espacio y del tiempo es importante para revelar características de esta sociedad; 4) La determinación del espacio y del tiempo se vincula a las estructuras de poder, a las relaciones sociales, a los modos de producción y consumo.

Harvey describe los cambios en las sociedades de dos formas. Primero, como una sociedad dominante impone su visión del espacio y tiempo en otra sociedad que es sometida, como en casos de colonizaciones occidentales en tierras indígenas, y segundo, a partir de la protesta social. “Ello lleva a que la idea de espacio y tiempo, en nuestra sociedad en particular, debe ser comprendida no como homogénea sino como heterogénea y en una variedad de formas especiales.” (Harvey 1991, 5). Además, la mayoría de los conflictos urbanos que ejemplifican el proceso de cambio de sociedad se refieren a la disputa por el uso del tiempo y del espacio y por sus construcciones sociales. El capitalismo, por ejemplo, necesita la aceleración del tiempo y la compresión del espacio-tiempo para imponerse y fortalecerse (Harvey 1991).

Carlos (2007) reconoce la misma fragmentación en la vida del habitante de la metrópoli “en la medida en que su vida se realiza y se define en lugares pasibles de apropiaciones reales, revelando que trayectos, acciones se componen en cuanto articulación de los lugares de la metrópoli.” (Carlos 2007, 43, traducción propia). En este contexto, ella también asocia la reducción del tiempo y del uso del espacio al capitalismo servido por la tecnología, lo que resulta en la reducción de la identidad humana y en la banalización de la socialización cotidiana.

Ao mesmo tempo, o processo de fragmentação no processo de produção espacial se realiza no nível do cotidiano onde emerge a vitória do valor de uso sobre o valor de troca. O que significa que a construção da cidade revela sua condição de mercadoria (Carlos 2007, 51).

Por último, Lefebvre (1974) enfatiza la posición del ser humano en la producción social del espacio y la fundamenta en base a la vida cotidiana en la sociedad moderna que promueve una autoproducción del espacio urbano.

El espacio debe dejar de concebirse como pasivo, vacío, o carente de otro sentido, como los “productos”, que se intercambian, se consumen, o desaparecen. Como producto, el espacio interviene en la producción en sí misma: organización del trabajo productivo, transportes, flujos de materias primas y de la energía, redes de distribución de productos. (...) Es dialéctico: producto-productor, soporte de las relaciones económicas y sociales (Lefebvre 1974, 20-21).

Las tres dimensiones abordadas por Lefebvre (1974) en su teoría de la producción social del espacio son el espacio concebido, el espacio vivido y el espacio percibido, definidas a partir de las siguientes esferas, que se interrelacionan de forma inestable y frecuentemente conflictiva: las representaciones del espacio, es decir, el espacio concebido y abstracto que suele representarse en forma de mapas, planos técnicos, memorias, discursos; los espacios de representación, es decir, el espacio vivido del “debería ser” que es experimentado por símbolos e imágenes, que llega más allá del espacio físico y despierta el deseo de cambio y apropiación; y las prácticas espaciales, ligadas al espacio percibido integrador de relaciones sociales de producción y reproducción (trabajos, géneros, edades) y de las necesidades materiales de la vida cotidiana (casas, ciudades, avenidas). Este espacio depende de la percepción humana sobre el cotidiano, sobre los lugares donde pasan, y, por tanto, para Lefebvre es determinante para la definición del espacio de cada sociedad.

1.2.1. Territorio y multiterritorialidad

Estas dimensiones del espacio propuestas por Lefebvre (1974) pueden ser relacionadas a los conceptos asociados a territorio y territorialización de Haesbaert (2004). El territorio y la territorialización son distinguidos por el autor a partir de los actores involucrados (individuos, grupos sociales, empresas, Estado) cuyas intervenciones definen el territorio como funcional o simbólico. Por ende, tanto la territorialización como la producción social del espacio ocurren a partir de las iniciativas y de las relaciones de las dimensiones urbanas, o sea, el Estado, el mercado y la sociedad. Pero, la primera profundiza en las relaciones de poder (Haesbaert 2007).

El autor define que el territorio contiene una connotación material de realización de funciones y otra simbólica de producción de significados. El carácter funcional se caracteriza por procesos de dominación, exclusivo, unifuncional, con valor de cambio. El carácter simbólico comprende procesos de apropiación, con la multiplicidad y con el valor de uso.

La territorialidad está relacionada con la forma como el espacio es experimentado, se organiza y tiene un significado. Los conceptos de territorialización, desterritorialización y reterritorialización (TDR) son definidos, respectivamente, como la formación del territorio a través de la dominación y apropiación seguida de su transformación a través de la exclusión, destrucción y desintegración de los espacios originales y después de la reapropiación política, económica y simbólica de nuevos espacios recreando nuevos territorios (Haesbaert 2004).

Posteriormente, el mismo autor asocia la desterritorialización a una complejización multiterritorial. Y reconoce una compleja territorialización debido al movimiento que genera una multiterritorialidad vivenciada de diferentes formas y por diferentes actores.

La relación entre territorio y poder, para Haesbaert (2007), se fundamenta tanto en la dominación político-económica concreta y funcional como en la apropiación subjetiva cultural-simbólica, basado en las concepciones de Lefebvre (1974) que asocia la dominación al valor funcional y la apropiación al valor de uso y al espacio vívido simbólico.

El uso reaparece en conflicto acentuado con el cambio en el espacio, pues implica ‘apropiación’ y no ‘propiedad’. Ahora, la misma apropiación implica tiempo y tiempos, un ritmo o ritmos, símbolos y una práctica. Mientras más es funcionalizado el espacio, mientras más es dominado por los ‘agentes’ que lo manipulan volviéndolo unifuncional, menos se presta a la apropiación.

¿Por qué? Porque se coloca fuera del tiempo vivido, el de los usuarios, tiempo diverso y complejo (Lefebvre 1986, 411-412).

Frente a eso, Haesbaert (2007) defiende que el territorio como espacio vivido es múltiple, diverso y complejo mientras que el territorio "unifuncional" de la lógica capitalista hegemónica, junto al Estado, niega la multiplicidad de jurisdicciones y de territorialidades. Él concluye que el territorio, por tanto, se extiende desde la dominación hasta la apropiación. A pesar de que ambos términos ocurren simultáneamente, el dominio se sobrepone a la apropiación por las dinámicas capitalistas de forma opuesta a lo que debería acontecer (Lefebvre 1974). Así mismo, Haesbaert (2007) cree que la multiplicidad de manifestaciones, de poderes (y resistencias) y de sujetos que inciden sobre el territorio y las territorializaciones varían conforme la sociedad o cultura, grupo o individuo, e incorpora dimensiones políticas, económicas y culturales por relacionarse directamente con la forma en como las personas se organizan en el espacio y como le dan un significado (Sack 1986, Haesbaert 2007).

El territorio también es considerado recurso (Santos et al 2014), que para unos sirve solo como forma de acumulación y lucro, pero para otros es la fuente de existencia e identidad, es decir el ser (Bonnemaison y Cambrèzy ,1996).

Haesbaert (2007), sin embargo, divide los territorios entre prioritariamente funcionales o prioritariamente simbólicos. En cuanto a la territorialidad Haesbaert (2007) la trata en un sentido más amplio que el territorio y, por tanto, considera que puede existir territorialidad sin territorio como dimensión simbólica o como "espacio vivido" conjugando materialidad e inmaterialidad, pero no puede existir territorio sin territorialidad.

El territorio se forma “(...) a partir de la concepción del espacio como un híbrido – híbrido entre sociedad y naturaleza, entre política y cultura, y entre materialidad e ‘idealidad’, en una compleja interacción tiempo-espacio (...) el territorio puede ser concebido a partir de la imbricación de múltiples relaciones de poder, del poder más material (...) al poder más simbólico (...)” (Haesbaert 2004a,79).

Pero, más allá de la caracterización territorial, el autor destaca la importancia de la historicidad del territorio y su variación histórica y geográfica. Él identificó 4 objetivos principales de la territorialización a lo largo del tiempo: 1. Abrigo físico, 2. Identificación y/o

simbolización, 3. Control y/o disciplina y 4. Construcción y control de conexiones y redes, principalmente en flujos de personas, información y mercancías. Este último corresponde al momento actual de la postmodernidad, de sociedades de “control” y “seguridad”, de la “modernidad líquida” (Bauman 2011) donde el territorio, consecuentemente, se convierte en un “territorio-red” en el cual el capitalismo busca controlar los flujos, sea para control de áreas o para ampliación de su alcance.

Haesbaert (2007) atribuye al territorio los conceptos de red y de área o zona, los cuales pueden ser definidos por el control a su accesibilidad. Él también define a la multiterritorialidad como “(...) aquella que dice respecto a una multiterritorialidad ‘moderna’, zonal o de territorios de redes, embrionaria, y que se refiere a la multiterritorialidad ‘posmoderna’, reticular o de territorios-red propiamente dichos, es decir, la multiterritorialidad en sentido estricto” (Haesbaert 2004a, 348).

Mientras tanto, Zambrano (2001) identifica en la multiplicidad de territorios los movimientos, conflictos y luchas sociales evidenciando el territorio como área de poder disputada entre diferentes actores cuyas perspectivas de pertenencia los llevan a dominar el territorio, sea a partir de la propiedad privada o de su cambio hacia la soberanía como acción de dominio sobre el espacio de pertenencia (Zambrano 2001). Otra característica de la multiterritorialidad es que ella es vivida en diferentes niveles por cada persona, por ejemplo, en su familia, en su trabajo o individualmente, lo que significa una multi pertenencia territorial (Barel 1986, Lacoste 1988, Haesbaert 2007). Considerando esta multiescalaridad, Haesbaert (2007) se cuestiona sobre cómo es posible articular movimientos de resistencia en un espacio tan fragmentado y desarticulado. La experiencia cambia también de acuerdo a la clase social: mientras unos pueden elegir sus territorios, otros luchan para garantizar el territorio como abrigo necesario para su reproducción cotidiana (Haesbaert 2007).

Pero la condición post moderna de la multiterritorialidad donde la discontinuidad lleva a no saber exactamente dónde empieza y donde termina un territorio permite una experiencia nueva que incluye una dimensión tecnológico-informacional con una reterritorialización a través del ciberespacio, una compresión espacio-tiempo de múltiples alcances, una dimensión cultural-simbólica que ofrecen más posibilidades de interacción con el territorio (Haesbaert 2007). Por eso, el autor prioriza la multiterritorialidad y los territorios red en vez de la desterritorialización para entender la importancia del espacio en las transformaciones sociales,

un espacio abierto hacia afuera con “sentido global de lugar” (Massey 2000 [1991]) y adaptado a la era de compresión de espacio tiempo (Haesbaert 2007). Sin embargo, el autor aporta que es indispensable considerar que esta multiterritorialidad es acompañada de múltiples poderes, identidades y funciones.

En cuanto a la funcionalidad del territorio en los tiempos actuales, Haesbaert (2007) la asocia a una funcionalidad capitalista, en la cual el espacio geográfico se torna mercancía y es vendible: “(...) la dominación lefebvriana se torna, más que nunca, también, simbólica – uno simbólico, pero, que no viene del ‘espacio vivido’ de la mayoría, sino de la reconstrucción identitaria en función de los intereses de los actores hegemónicos” (Haesbaert 2007, 27).

1.3. Mercantilización de la ciudad

Esta dominación hegemónica del espacio urbano caracteriza la forma de hacer ciudad a través de la mercantilización de la ciudad (De Mattos 2016), que involucra al Estado y al mercado para la transformación urbana de acuerdo con sus propios intereses y que es uno entre los fenómenos dentro de la globalización; una “nueva configuración capitalista estructurada en base al predominio de lo financiero sobre lo productivo” (De Mattos 2016, 24). Integrado a la globalización, ocurre el proceso de financiarización, bajo el cual, “asociadas a un explosivo aumento de la conectividad y la movilidad, se modificaron las relaciones entre las principales áreas urbanas del mundo, que así pasaron a constituirse en componentes de una Red Urbana Global” (De Mattos 2016, 24).

La metamorfosis urbana es asociada con el avance del capitalismo por De Mattos (2016) a través de las nuevas relaciones de propiedad y de clases. El autor explica que cada sociedad produce su propio espacio urbano y que la reproducción de este espacio es una forma de reinventarse del capitalismo, principalmente, a través de la mercantilización de la ciudad.

Respecto a los impactos de la financiarización en la metamorfosis urbana, De Mattos (2016) destaca siete aspectos. Primero, las modificaciones en diversas dimensiones de las transformaciones urbanas, y, por ende, en la apariencia de las aglomeraciones urbanas, influenciada por el crecimiento del mercado inmobiliario. Segundo, el enfoque de inversiones inmobiliarias en sitios integrantes de la Red Urbana Global “percibidos y/o evaluados como los lugares que ofrecen mejores condiciones para su valorización” (De Mattos 2016, 43), lo que agrava los procesos de competitividad urbana y, también, de desigualdades interurbanas.

En tercer lugar, el autor discurre sobre la implosión/explosión de las áreas urbanas en crecimiento, la cual resultó de la urgencia por espacio extra, tanto para el capital como para la población, caracterizando una expansión territorial que el autor define como ciudad difusa. El cuarto aspecto es sobre la desigualdad en la distribución intraurbana de las inversiones inmobiliarias y del precio del suelo, lo que agrava la existencia de las desigualdades socio-territoriales. Quinto, la inserción del factor vivienda en el mercado inmobiliario con la modernización de los sistemas de crédito hipotecario a través de la titulación, lo que transformó las inversiones inmobiliarias de vivienda en un negocio altamente rentable para el mercado, pero también altamente riesgoso debido a las burbujas inmobiliarias. En sexto lugar, debido a la escasez de suelo urbano en las zonas rentables de la ciudad, se dio una verticalización y densificación además de “operaciones de reconversión y revalorización de ciertas partes centrales de las áreas urbanas consolidadas, lo cual por lo general ha estado asociado a la expulsión de sectores de menores ingresos para ser reemplazados por nuevos sectores burgueses (gentries)” (De Mattos 2016, 46), lo que generó un nuevo tipo de negocio inmobiliario caracterizado por la “destrucción-creativa” y de “gentrificación”. El séptimo y último aspecto que el autor destaca es la proliferación de nuevos productos inmobiliarios, cuyo efecto es notado en dos elementos: en la vida cotidiana de la sociedad, imponiendo una ciudad de no-lugares donde se prioriza la cultura del consumo a través de centros comerciales y en el paisaje urbano, principalmente, por los edificios de gran altura, típicos del ambiente urbano globalizado y competitivo. En ese sentido se puede decir que la mercantilización de la ciudad es impulsada por la globalización y por la financiarización.

Los arreglos institucionales que permiten la financiarización de la ciudad se dan entre la clase hegemónica de los agentes privados y el Estado (De Mattos 2016), a partir de un discurso neoliberal apuntando al crecimiento económico. El Estado tiene un rol central en los procesos urbanos territoriales como un agente fuerte y determinante en el mercado del suelo urbano en pro de la acumulación del capital (Jaramillo 2009, López-Morales, Gasic y Meza 2012), y actúa a través de impuestos sobre el suelo, de la provisión de infraestructura, de su rol de agente inmobiliario y de la reglamentación urbana (Jaramillo 2009). Es evidente que las acciones del Estado al servicio del desarrollo económico competitivo también contribuyen significativamente para impulsar esta mercantilización, dejando en segundo plano otras demandas urbanas, como las sociales y ambientales.

En las ciudades globales, hubo la reducción de rol estatal cuyas actividades de organización y prestación de servicios pasaron a las manos de empresas de servicios especializados y mercados mundiales de instrumentos financieros (Sassen 2005). El Estado, con el objetivo de atraer más inversiones, ha fomentado la competitividad entre ciudades a través del marketing urbano (Vainer 2000) apoyando el desarrollo de la economía global mientras cuestiones sociales son dejadas en segundo plano.

El resultado es una mercantilización de la vida urbana y la pérdida de objetivos sociales y ambientales en las acciones públicas enfocadas en la competitividad entre ciudades a servicio del capital que llevan desde la transformación del paisaje hasta la expansión urbana. (De Mattos 2016). Entre los efectos de esta metamorfosis urbana están el aumento de flujos financieros en el sector inmobiliario y la distribución intraurbana desigual donde determinadas áreas cuentan con mayores ventajas para la valorización urbana (De Mattos 2016), lo que resulta en desigualdad socio espacial, concentración de riqueza y gentrificación (De Mattos 2016) además de la destrucción de la ciudad original.

En otras palabras, dichos procesos urbanos son parte del Urbanismo Pro Empresarial (UPE) (López-Morales, Gasic y Meza 2012), caracterizado por la verticalización de áreas centrales, la participación cada vez más influyente del sector privado en la reestructuración urbana y la remodelación estatal rumbo a un modelo empresarial. El UPE se manifiesta en la competitividad entre ciudades para atraer capital, en las asociaciones público-privadas en obras y gestión pública, y en las modificaciones de normativas constructivas en determinadas ubicaciones de la ciudad por medio de instrumentos de regulación espacial.

Vainer (2000) crítica la llamada planificación estratégica, basado en la planificación empresarial, que implica la apropiación urbana por parte de los intereses empresariales globalizados y la privatización, y tiene como eje central la competitividad urbana. La ciudad, por tanto, resulta ser simultáneamente una mercancía para vender y una empresa autogestora.

La ciudad-mercancía busca atraer inversiones a través del marketing urbano para ‘vender la ciudad’ como justa y democrática, con una imagen fuerte y positiva apoyada en una oferta de infraestructuras y de servicios. Dicha venta es selectiva para compradores solventes y calificados. La pobreza urbana y la marginalidad son reducidas a aspectos ambientales despreciables para la mercancía de lujo que es la ciudad (Vainer 2000).

La ciudad-empresa aparece como agente económico, como unidad de gestión que valora la productividad, competitividad y subordinación de los fines a la lógica de mercado, representando lo que Harvey (1996) llamó empresariamiento de la gestión urbana. En este contexto, surge la asociación público-privada para asegurar que las señales e intereses del mercado estén representados en el proceso de planificación y en la toma de decisión.

Una de las formas de ejecución de la mercantilización de la ciudad es a través de los Grandes Proyectos Urbanos (GPU) (Cuenya 2011), los cuales promueven un aumento de la rentabilidad del suelo además de modificar la funcionalidad y el paisaje urbano mediante mecanismos de gestión pública que atienden intereses mercantiles en menoscabo de las necesidades sociales, lo que genera diversos conflictos sociales.

1.3.1. Injusticias espaciales

A este modelo de ciudad donde un espacio sufre la desvalorización forzada para después ser revalorizado en un proceso de gentrificación, Harvey (2014b) le atribuye el concepto de "acumulación por desposesión" el cual trata de destacar la acumulación basada en la depredación, el fraude y la violencia de una "etapa originaria" generalmente ignorada pero que son prácticas depredadoras de acumulación "primitiva" (Harvey, 2005).

En el caso latinoamericano, la reestructuración de centralidades urbanas por el mercado inmobiliario a principios del siglo XXI es asociada por Janoschka (2016) a tres conceptos centrales. Primero, la gentrificación, a partir de dimensiones simbólicas y como resultado de políticas neoliberales y de los mercados inmobiliarios asociados al sector público. Segundo, el desplazamiento, como proceso socio espacial de desposesión que incorpora diversas dimensiones (material económico, político, simbólico y psicológico). Y, por último, la desposesión como forma de acumulación (Harvey 2014), que Janoschka (2016) explica como una forma de violencia subjetiva y sistémica de retirada no solamente del territorio, sino también de las bases de subsistencia (vivienda, suelo, bienes comunes, movilidad, constitución del sujeto).

Hay cambios en el paisaje como en la población debido a la entrada de grupos de altos ingresos a localizaciones urbanas específicas y al desplazamiento de grupos de menores ingresos (Janoschka 2016). Ocurre la conquista por parte de clases hegemónicas no sólo de la esfera espacial sino también del imaginario original de una sociedad dominada, cuya historia

es eliminada para que una nueva historia sea creada dentro del modelo hegemónico (Vainer 2010).

Por ende, diversas facetas de la injusticia espacial son recurrentes en la dominación territorial por el capital inmobiliario, lo que conlleva también a la resistencia y a la lucha por el derecho a la ciudad por parte de los afectados negativamente (Janoschka 2016). Esta dominación privada apoyada por el Estado ejemplifica, para Harvey (2014), una restricción al acceso universal al derecho a la ciudad: “El derecho a la ciudad (...) se encuentra mucho más estrechamente confinado (...) en las manos de una pequeña élite política y económica con condiciones de moldear la ciudad cada vez más según sus necesidades particulares y sus más profundos deseos” (Harvey 2014a, 63).

1.4. Derecho a la ciudad

El “Derecho a la Ciudad” fue un concepto presentado inicialmente por Lefebvre (1973), quien empieza escribiendo sobre las necesidades humanas. Además de las necesidades individuales marcadas por el consumo, destaca la importancia de las necesidades sociales que se complementan, por ejemplo: el aislamiento y la posibilidad del encuentro.

Sobre la necesidad de la ciudad y de la vida urbana, él sugiere ampliar el horizonte hacia nuevas formas de estudiarlos, con un nuevo humanismo y propone la elaboración de un programa político de reforma urbana y proyectos urbanísticos basados en experiencias empíricas. La crisis de la ciudad tradicional acompaña la crisis agraria y, entonces, se hace necesaria la creación de una nueva ciudad, la cual es obra (y no mercancía) y tiene valor de uso (y no de cambio), y que depende de la nueva praxis: “Únicamente la vida social (la praxis) en su capacidad global posee estos poderes (de crear formas y relaciones nuevas)” (Lefebvre 1973, 128). Para él, la clase obrera es la protagonista de la nueva praxis y de la lucha urbana, y consecuentemente al surgimiento de efectos debidos a la presión social, aparecen los derechos: “El derecho a la ciudad (...) Sólo puede formularse como derecho a la vida urbana, transformada, renovada” (Lefebvre 1973, 137-138).

Lefebvre revela una alternativa en cuanto a la ciudad como obra y no como producto. Sobre la desestructuración urbana representada por la desintegración social y cultural, para él “Estos vacíos no son fruto del azar. Son también los lugares de lo posible (...). Las instancias de lo posible sólo pueden realizarse en el curso de una metamorfosis radical” (1973, 135). Así

como Lefebvre (1974), Carlos (2007) considera la resistencia el camino contra procesos que conllevan a la segregación socio espacial. También radical, ella ve en el derecho a la ciudad un proyecto para la sociedad rumbo al cambio absoluto con “el fin de la propiedad privada, la destrucción del Estado y la realización plena del ciudadano en una nueva ciudad” (Carlos 2007, 119). El derecho a la ciudad, por tanto, para ella depende de la transformación radical de la sociedad basada en la acción popular de negación de la propiedad privada, elemento central de la producción del espacio alienado, que produce la ciudad como “exterioridad”, la contestación de la fragmentación del espacio urbano a través del acceso indiferenciado de la tierra urbana como condición inicial.

La autora destaca que la separación entre apropiación y dominación del espacio revela el conflicto entre uso y cambio de los lugares de la ciudad, y, ejemplifica a partir del plano del habitar, que anteriormente se basaba en la vecindad y en la vida en la vivienda. Pero que, con la valorización de la propiedad privada y el desarrollo capitalista, transformó al ciudadano en solamente propietario de una casa, es decir, consumidor del producto que es la edificación de la vivienda. Sin embargo, ella reconoce en la reproducción del espacio urbano, además de las condiciones para la reproducción del capital, las condiciones para la reproducción de la vida cotidiana. Luego, asocia el derecho a la ciudad al uso cotidiano de la ciudad por las personas.

Harvey explica la dificultad de cambiar una construcción espacio temporal a partir del momento que ella es aceptada a partir de presiones internas y externas, es decir, a partir de cuando ella es incorporada al cotidiano. “Pero es importante reconocer cómo internalizamos las presiones, el cambio del sentido del espacio y del tiempo, sin notarlos. Me parece que una de las tareas de los movimientos radicales es abordar la cuestión acerca de cómo confrontar este espacio y tiempo con un mundo alternativo posible y real” (Harvey 1991, 12).

Así como Lefebvre (1974) y Carlos (2007), otros autores abordaron la resistencia como herramienta contra controles hegemónicos. Quijano (2011), referente a las relaciones de dominación entre europeos y latinoamericanos, defiende que un nuevo mundo libre de la hegemonía y de la colonialidad es posible a partir de dos pasos: la resistencia de la dominación y la subversión. Es decir, la auto apropiación no colonizada, la negación de las influencias eurocéntricas para la creación de una América Latina basada en sí misma, su cultura, sus recursos, su población. Aun así, él reconoce que el grupo hegemónico se apropia de elementos subversivos de los dominados, los resignifica como instrumento de su

dominación debilitando la subversión y reiterando su hegemonía: “En ese caso, si alguno de los elementos producidos por los dominados y la subversión aparecen como útiles al reajuste del poder, ellos serán totalmente expropiados de sus productores y serán devueltos a ellos como originales de sus dominadores” (Quijano 2011, 9)

De vuelta a la escala urbana, Robinson (2006) niega la dominación de las ciudades por clases hegemónicas y es contra la competitividad inter-ciudades característica de las ciudades globales porque existen más flujos en el dinamismo urbano además del flujo de capital. La autora defiende la ‘ciudad ordinaria’⁸ a través de la desjerarquización de conceptos urbanos porque cada ciudad es única: “Lo que queremos es lograr una apreciación de la diversidad de experiencias urbanas y ser capaces de apreciar las formas particulares de ser urbanos que llegan a producirse en cualquier lugar.” (Robinson 2006, 206). Ella propone para los procesos urbanos del sur global la transferencia del referencial externo occidental hegemónico de ciudades globales para el referencial interno original de ciudades prosperas y pobres, tanto en los estudios urbanos académicos como en la práctica urbana. En otras palabras, ella argumenta que es preferible inspirarse en ciudades con realidades similares para intervenir en el espacio urbano porque son contextos comparables con iniciativas urbanas más aplicables.

Esta resistencia y subversión anti-hegemónicas son aplicadas principalmente por movimientos sociales y por individuos a través de la ciudadanía subversiva (Sequera y Janoschka 2012); es decir, una ciudadanía que va más allá del deber de los derechos individuales e incluye dimensiones como la acción desafiadora de las relaciones de dominación, la articulación entre identidad y lugar, y los efectos de la lógica neoliberal de producción del espacio público.

A pesar de que la resistencia, en ocasiones, es una reacción frente a una injusticia, en otros casos la simple existencia de determinados grupos o formas de vida son transformadas en resistencia frente al mercantilismo que priva sus derechos de existir, como explica Paredes et al (2016, 16-17) sobre las prácticas alimentarias y como ejemplifica Abramo (2011) con su explicación sobre las 3 lógicas de acceso al suelo urbano por los pobres en América Latina.

⁸ “Así que hablar de “ciudades ordinarias” es un intento de cambiar alguna de esas categorías y jerarquías e ideas sobre quien debería ser imitado, qué hace a una ciudad exitosa (las ideas de que Kuala Lumpur necesita crecer siguiendo el modelo de Nueva York, ...).” (Robinson 2006, 206)

Primero, la lógica del Estado, que supuestamente prioriza el bienestar social y define todos los aspectos del usufructo del suelo. Segundo, la lógica del mercado, formal e informal, que actúa como mediador entre los interesados en el suelo y los propietarios. Y tercero, la lógica de la necesidad, por la cual las personas en situación de pobreza financiera e institucional se reúnen en un proceso de acción colectiva para la ocupación de terrenos. En este último caso, aunque no haya transacciones financieras, pueden generar costes jurídicos y políticos. El autor, a partir de entrevistas, declara que los factores de proximidad de un posible empleo y de vecindad son los principales, pero no únicos motivos para la toma de decisiones localizativas residenciales de los pobres. La lógica de la necesidad es la resistencia para la existencia.

1.4.1. Espacio público: disputa urbana, ciudadanía y consumo

El espacio público es particularmente urbano (Bodnar 2015) y corresponde a uno de los principales escenarios para los procesos urbanos mencionados anteriormente. Como idea inicial, es el espacio democrático desde la polis griega (Giraldo 2002) o debería ser:

(...) el lugar en que los sistemas nominalmente democráticos ven o deberían ver confirmada la verdad de su naturaleza igualitaria, el lugar en que se ejercen los derechos de expresión y reunión como formas de control sobre los poderes y el lugar desde el que esos poderes pueden ser cuestionados en los asuntos que conciernen a todos (Delgado 2011, 61).

No obstante, actualmente, la definición de espacio público es amplia de detalles y de interpretaciones. En este trabajo, tanto el espacio público abierto de la plaza como el espacio público cerrado del mercado municipal fueron considerados principalmente “como articulador del conjunto de acontecimientos que intervienen en la vida de las ciudades” (Ricart y Remesar 2013), con dimensiones colectiva y cívica; simbólica y representativa; dinámico-funcional y físico-urbanística (Bellet-Sanfeliu 2009); además de comportar las dualidades entre tiempo y espacio, sociedad e individuo, necesidad y satisfacción (Leva 2005).

El espacio público se interrelaciona con todas las esferas de la ciudad, está incluido en todos los procesos (sociales, económicos, institucionales, etc) y, por ende, cuenta con una dimensión territorial. El lugar en donde se establece el territorio es el espacio público. Sobre la comparación entre espacio y territorio, Haesbaert (2007) dice que:

Aunque Lefebvre se refiera siempre al espacio, y no al territorio, es fácil comprender que no se trata del espacio en un sentido genérico y abstracto, mucho menos de un espacio natural-concreto. Se trata, esto sí, de un espacio-proceso, un espacio socialmente construido. (...) para Lefebvre el espacio, en su triple constitución (en cuanto espacio concebido, percibido y vivido), es siempre socialmente producido. De cierto modo, lo que diferencia la producción del espacio lefebvriano de las dinámicas de territorialización aquí enfocadas es una simple cuestión de enfoque, centralizado más, aquí, en las relaciones de poder que constituyen aquel espacio. (...) a través de los sujetos que efectivamente ejercen poder, que de hecho controlan ese(os) espacio(s) y, consecuentemente, los procesos sociales que lo (s) compone (n) (Haesbaert 2007, 21-22).

El espacio público tiene un rol estratégico en la disputa por la ciudad desde que se descubrió que su apropiación y dominación significan también, de cierta forma, el control de la ciudad y de la sociedad. Delgado (2011) destaca la ambigüedad del papel del espacio público, por un lado, como concepto político es un espacio democrático de ciudadanía y civismo, por otro lado, como lugar físico de conflictos donde ocurre la lucha de clases, la materialización de la falsa democracia, de la mediación estatal y del mantenimiento del poder a través de un sistema de buenas prácticas cívicas. El espacio público, por tanto, tiene una finalidad económica y sirve como legitimador de la dominación del capital (Delgado 2011). “La hegemonía en términos espaciales significa, entonces, la naturalización de una dominación material a través de la imposición de ciertas percepciones (espacio percibido o imaginado) o representaciones de cómo el espacio debe ser apropiado, usado y vivido.” (Salcedo 2007, 71).

O sea, el espacio público es también el espacio del poder: “El ágora griega, la plaza medieval, el bulevar parisino, incluso el mall, poseen la misma lógica: en todos los espacios se ejercita y expresa el poder; pues ese poder solo existe realmente cuando se hace público, cuando es conocido y reconocido por los ciudadanos.” (Salcedo 2007, 69). A pesar de esto, el espacio público sirve también a la resistencia frente a estos intentos hegemónicos, lo que depende totalmente de los oprimidos. “Sin embargo, el control no es absoluto y las posibilidades de resistencia se encuentran intactas. Todo espacio puede convertirse en lugar de lucha social si quienes son oprimidos entienden que es posible el cambio” (Salcedo 2007, 75).

Giraldo (2002) aporta, así como Massey (2012) y Robinson (2006), con el cuestionamiento al enfoque en la esfera económica urbana: “Nuestra vida no tiene por qué estar sometida a ese gran regulador de nuestra existencia, a esa mercadología que absolutiza el mercado como

guía, desplazando el poder político colectivo al poder económico individual.” (Giraldo 2002, 9). Hasta ciudadanos de clases altas expresan el mismo cuestionamiento y, junto a ciudadanos de otros estratos sociales, se oponen a la hegemonía mercantilista, complejizando la disputa por la ciudad más allá de la relación entre dominantes y dominados, sino “desde y hacia todos los puntos de la sociedad” (Salcedo 2007, 76)

Las resistencias se manifiestan en diversas formas de apropiación del espacio y son “el resultado de interacciones sociales que ocurren en el espacio vivido y que pueden dar lugar a diversos significados y propósitos.” (Salcedo 2007, 71). El espacio público es el lugar de expresión política de todos, es donde las manifestaciones deben ser incluso para ampliar el carácter público de estos propios espacios (Bodnar 2015). Pero, el propio espacio público no es proyectado igualmente para todos: “(...) public space is not a given, it is changing and the fact that it is in principle accessible to all, and thus profoundly democratic, does not absolve it from political analysis” (Bodnar 2015, 2091).

Siendo el espacio público un lugar de interacciones humanas sociales, Bodnar (2015) asocia las condiciones espaciales de la ciudad con el comportamiento social y político de las personas en el espacio público. Por ejemplo, la forma de alienación individual en la ciudad a través de la “actitud blasé” de Simmel (1971), que consiste en una actitud indiferente, insensible y apática hacia lo que nos rodea, que es resultante de una excesiva estimulación nerviosa típica de las ciudades. Aunque sea real la presión moral y social de interactuar con desconocidos todos los días en el espacio público, Bodnar (2015) reconoce la importancia de las interacciones como experiencias de ciudadanía y democracia. La autora destaca los intentos de la renovación urbana mercantilista de evitar la mixticidad generando espacios de segregación y asocia la mercantilización de la ciudad a la decadencia del espacio público. En contraste, Duhau y Giglia (2016) observan la misma situación desde la perspectiva opuesta: la carencia de espacios públicos de calidad hace que las personas de estratos bajos utilicen espacios mercantilizados como pueden ser los hipermercados para pasear. El perjudicado, en ambos casos, es el espacio público y consecuentemente, la ciudadanía, especialmente la porción de la sociedad que necesita espacios públicos para ocio.

Los ciudadanos, entonces, van a los centros comerciales a ser consumidores atraídos, entre otros motivos, por la supuesta seguridad de los locales privados. Los centros comerciales causaron la separación entre vida social y vida política. El discurso político libre es una

exclusividad de la propiedad pública, lo que los centros comerciales no son (Bodnar 2015). La vida política queda en las calles, así como la pobreza y todas las expresiones de inequidad que la burbuja de los centros comerciales evita e ignora, negando la ciudad: “El espacio público es, entonces, abierto pero seguro, atento a la comunidad, pero comercial, libre y espontáneo, pero al mismo tiempo controlado y producido. (...) Así, el nuevo acuerdo sobre el uso social del espacio incluye comercialización, control y vigilancia” (Salcedo 2007, 75).

Por su vez, Duhau y Giglia (2016) asocian la intensificación de la variedad de espacios públicos con la centralidad adquirida por el consumo en la ciudad. Del mismo modo, los espacios públicos “(...) también guardan una estrecha relación con las prácticas de consumo y en consecuencia con las formas en que evolucionan el comercio y los servicios destinados al consumidor” (Duhau y Giglia 2016, 290-291). Dicho consumo es manifestado por nuevas superficies y artefactos consumibles y por la transformación de la ciudad en un producto, como la ciudad-mercancía (Vainer 2000), reproducible:

Así, la renovación haussmaniana de París, el ensanche de Barcelona, la ciudad jardín británica, la ciudad de los rascacielos (Nueva York y Chicago), entre otros modelos, funcionaron como otros tantos paradigmas que podemos observar cristalizados en prácticamente todas las metrópolis occidentales, incluidas las latinoamericanas (Duhau y Giglia 2016, 13).

Tales referencias son presentadas hoy en día como ideales de la modernidad urbana, basada en una institucionalización de reglas cívicas y de urbanidad en el espacio público, posible a partir de dispositivos físicos para “facilitar un intercambio y acceso fluidos entre la calle y los locales cerrados de uso público” (Duhau y Giglia 2016, 13).

Sin embargo, a pesar de la inspiración europea para los GPU en las metrópolis latinoamericanas, “(...) la inmigración masiva, la presencia explosiva de la industria y el rápido desarrollo de una clase obrera se manifestaron en diversas formas de hábitat urbano muy distantes del modelo de la metrópoli moderna imaginado por las élites” (Duhau y Giglia 2016, 15). Es así como el espacio público está en constante dinamismo y bajo influencia de varios actores y contextos que, a pesar de intentar, el capital no lo controla totalmente.

En resumen, los principales roles del espacio público en las dinámicas urbanas destacados aquí son el escenario para la imposición del poder, el lugar de resistencia del poder, el sitio

para ejercer la ciudadanía y el espacio de consumo. El consumo es la principal⁹ forma de conectar el espacio público y la alimentación. En tal conexión, los roles del espacio público se intercalan conforme las dinámicas urbanas como será profundizado en el siguiente apartado.

1.5. Globalización, ciudad y alimentación

En el inicio del siglo XX, el fordismo permitió el desarrollo de una sociedad de masas que consumían productos estandarizados bajo una demanda supuestamente homogénea. Pero, actualmente, la demanda y la producción son más diversificadas y el interés del consumidor no es totalmente generalizado: “El acto de consumir no se reduce a comprar; también involucra el uso y el sentido del bien adquirido, sus relaciones con otros bienes y su inserción en distintos mundos sociales significativos (...) que pretende decir algo de su comprador en cuanto individuo irreplicable y único.” (Duhau y Giglia 2016, 17-18). Además de los deseos individuales, el consumo expresa vínculos grupales, la pertenencia social, la identidad y el costo beneficio económico, social y simbólico para cada sujeto (Duhau y Giglia 2016).

Así como el espacio urbano, el consumo alimentario en la ciudad también está relacionado a los procesos de globalización, mercantilización, resistencia y disputa. Los autores Nutzenadel y Trentmann, consideran la globalización y la comida temas inseparables:

Since ancient times long-distance trade has involved staple foods and luxury products such as wine, tea, coffee, rice, spices and dried fish. Securing greater access to food was a driving force behind colonial expansion and imperial power. Food markets were the first to become globally integrated, linking distant areas and cultures of the world. In no other area have the interactions between global exchange and local practices been as discernible as in changing food cultures. Food consumption plays a crucial role in the construction of local and national identities and in the changing self-understanding of social groups, migrants and ethnic communities (Nutzenadel y Trentmann 2008, 1).

Para ellos, la comida tiene un rol central en la globalización, tan importante cuanto el mercado financiero o la industria. Además, argumentan que la sociedad logra sobrevivir sin dinero y otros bienes materiales, pero no sin comida porque “Food is a necessity of human existence. It concerns culture as well as calories.” (Nutzenadel y Trentmann 2008, 1).

⁹ La agricultura urbana aun es una actividad relativamente pequeña e informal en comparación con las opciones de consumo de alimentos en el espacio público.

De la misma forma, la alimentación urbana es totalmente indispensable mientras otras actividades urbanas no lo son, por ejemplo, es posible vivir sin carros, pero no es posible vivir sin comer (Steel 2008). La comida se relaciona intrínsecamente al espacio urbano, la alimentación es la fuente de la fuerza de trabajo y de la vitalidad urbana. El consumo de alimentos, in natura o preparados, pasa inevitablemente por el espacio público, y las formas de consumo alimentario son afectadas por (y también afectan) la urbanización, como será profundizado en el siguiente apartado. También, la comida es parte – central o secundaria – de muchas territorialidades urbanas, desde fiestas populares, mercados municipales hasta barrios que son reconocidos por la presencia de locales de comidas típicas de una ciudad.

Adicionalmente, siendo la población urbana la más grande e impactante concentración de consumidores de alimentos, el crecimiento de las ciudades – así como de su cantidad de habitantes – revela la importancia de la relación entre ciudad y comida, y entre campo y ciudad. La población en las ciudades ya superó el número de habitantes del campo y esto representa una sobrecarga significativa en la producción alimentaria, entre otros problemas:

Feeding cities takes a gargantuan effort; one that arguably has a greater social and physical impact on our lives and planet than anything else we do. Yet few of us in the West are conscious of the process. Food arrives on our plates as if by magic, and we rarely stop to wonder how it got there (Steel 2008, ix).

En todas las etapas necesarias para alimentar la ciudad son realizados grandes gastos energéticos – muchas veces con recursos no renovables – desde la producción alimentaria hasta la disposición final de los desechos, pasando por el transporte, la comercialización, el consumo, la preparación y el desperdicio. Desafortunadamente, las etapas de ese proceso son invisibilizadas por la forma occidental de consumo alimentario en supermercados y, por ende, por ignorancia los ciudadanos no consideran esos esfuerzos ambientales y humanos en sus decisiones alimentarias.

Así como el consumo alimentario urbano puede ser una sobrecarga, del mismo modo lo es la alienación de los ciudadanos sobre el origen de su alimentación, respecto al camino de la comida hacia su mesa y sobre el impacto de este camino en el medio ambiente. Esta bifurcación entre producción y consumo de alimentos acompaña la creciente separación entre campo y ciudad. A pesar de las identidades totalmente distintas entre medio rural y medio

urbano, siendo el campo visto regularmente como rústico mientras que la ciudad es vista como civilizada, las conexiones entre campo y ciudad son esenciales e inevitables (Steel 2008). La comida que se consume en las ciudades es producida en el campo, lo que torna la urbanidad dependiente de la ruralidad, independientemente de la visión peyorativa que los ciudadanos tengan de los rurales.

La globalización de la alimentación, así como la urbanización, también está compuesta por contradicciones y multiplicidades (Nutzenadel y Trentmann 2008) que involucran diversos actores de forma compleja, dinámica y diferenciada en localidades distintas ayudando a definir normas y relaciones sociales y culturales, por ejemplo: “(...) dogmeat on a plate may be a sign of impurity and barbarism in some cultures, a tasty delicatessen in another” (Nutzenadel y Trentmann 2008, 1).

La globalización puede ser vista desde una perspectiva histórica a partir de la comida a pesar de que sea un proceso incompleto y desigual que depende de las ideas, percepciones e intereses de actores individuales y colectivos y que cuenta obligatoriamente con resistencia y conflictos sociales y políticos (Nutzenadel y Trentmann 2008). “We also must include cultural perceptions, political debates and social practices that shape globalization” (p. 3).

Los autores explican la globalización como un proceso multi-centralizado y fragmentado:

Globalization of food production and consumption has not exclusively been linked to the rise of industrial economies and modern trade institutions in the Atlantic World. There was an Asian path to global food markets too. It is problematic to presume that globalization produces ‘a single world market’, as classic trade models suggest (Nutzenadel y Trentmann 2008, 4).

Sin embargo, tal multi-centralidad está distribuida entre locales hegemónizados por los valores occidentales, debido a eso la globalización sigue inequitativa e incompleta: “(...) even today the scope and reach of globalization remains uneven, with over a billion people living in abject poverty, excluded from the technological, financial, and consumption networks that connect the better-off populations on this planet” (Nutzenadel y Trentmann 2008, 4).

Mientras esos autores consideran difícil definir una fecha de inicio de la globalización, Steel (2008) asocia la globalización reciente de la comida con la llegada del ferrocarril, en el siglo

XIX en Inglaterra: “From now on, cities would be able to get their food from more or less anywhere. The food economy was about to go global (...)” (p. 31-32). Ella explica también que, a pesar de que el modelo concéntrico de Von Thunen (1826)¹⁰ se confirmó en las ciudades preindustriales inglesas, la llegada del ferrocarril facilitó la expansión urbana que antes era controlada por la geografía y por la producción agrícola. “But railways made it possible to build cities just above anywhere, and just about any size” (Steel 2008, 90). Pero, más allá del contexto inglés, diferentes especies de alimentos – la papa, el tomate, el cacao, el maíz, entre otros - son globalizadas en todo el mundo por siglos, desde y hacia diversos países, tanto los económicamente globalizados como los marginalizados por el sistema global.

1.5.1. Formas de consumo alimentario

De cierta forma, la restricción al acceso de alimentos fue solucionada con la forma modernizada de consumo alimentario. La forma modernizada de consumo alimentario puede ser resumidamente caracterizada por grandes industrias produciendo alimentos procesados que son comercializados por las grandes redes de supermercados en ciudades por todo el mundo (Steel 2008). Pero “Modern agribusiness is all to do with short-term profit, and nothing to do with stewardship of the land. (...) our cheap food is costing us far more than money” (Steel 2008, 43). Es decir, el ciclo¹¹ de la alimentación bajo este modelo también genera costos ambientales y sociales:

Food serves as a lightning-rod for all sorts of anxieties and disquiet about the human condition in late modernity, about the speed of life (fast food/slow food), the dominance of science (‘Frankenfoods’), a loss of ‘authenticity’ and diminishing connection with nature (industrial versus organic foods), the invasion of the local by the global (McDonaldization), and physiological and mental stress and disease (obesity and bulimia) (Nutzenadel y Trentmann 2008, 2).

Para Steel (2008), controlar la comida o su fuente de producción, significa tener poder. Dicho poder en los tiempos actuales se concentra en las manos de una oligarquía de corporaciones globales, pasando por alto a los gobiernos, a las ciudades, a los agricultores y a la sociedad. A

¹⁰ El modelo de Von Thünen “(...) discurre en el contexto de una ciudad aislada, abastecida por agricultores que se ordenan en anillos concéntricos de acuerdo con sus necesidades espaciales, y que están dispuestos a pagar una renta más alta y un menor costo de transporte cuanto más cerca del centro se encuentran, y viceversa.” (Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola 2018, 123)

¹¹ Producción, transporte, distribución, comercialización, preparo, consumo y desecho.

pesar del dominio privado, el Estado también ejerce un rol, Steel (2008) critica la negligencia del gobierno, en el caso británico, en cuanto al control de las empresas que dominan la producción, el transporte y la venta de alimentos: “As long as the food industry carries on delivering plenty of cheap food, it suits the British government to let it be” (p. 98).

La gran industria alimenticia logra ofrecer precios bajos, lo cual es la principal preocupación de muchos ciudadanos consumidores (Steel 2008), pero en base a un modelo de producción que aleja a los consumidores de los productores y a estos del origen del alimento: “Cut off from the land as never before, city-dwellers began to disassociate food from the very idea of nature.” (Steel 2008, 38). Este alejamiento entre la producción de los alimentos y los consumidores se relaciona a la ‘actitud blasé’ (Simmel 1903), a la indiferencia de las personas en relación con su entorno por cuenta del exceso de estímulos urbanos. Por ejemplo, en el ambiente del supermercado donde hay demasiados estímulos para el consumo de productos preseleccionados, pero ningún estímulo para la interacción humana o para la concientización sobre la alimentación. Por tanto, como dice Steel (2008, 63) sobre el supermercado: “It suits our modern lifestyles.” Y eso ocurre debido a la búsqueda de menores precios como por el individualismo y aislamiento de la población urbana, así como por la ausencia de variedad de alimentos y, consecuentemente, de sabores: “Most of it doesn’t taste as nice as it might have done straight out of the ground, but since most of us rarely eat really fresh food, we’ve forgotten what it’s supposed to taste like anyway” (Steel 2008, 63).

A través del uso de técnicas de mantenimiento y almacenamiento, estrategias de marketing y tecnología de transportes, los supermercados han creado la ilusión de que alimentar las ciudades es fácil y nos hacen olvidar que dependemos de ellos para sobrevivir (Steel 2008). Estos son los poderosos que controlan la cadena de suministros de alimentos y sus precios, obligando a agricultores y vendedores pequeños y medianos a equiparar sus precios a los de ellos.

El supermercado es el local donde todos los estratos socioeconómicos consumen (Duhau y Giglia 2016), pero “En lo que respecta a los bienes de consumo diario, se advierte que cuanto más alto es el estrato socio espacial, mayor es el uso del supermercado (...) Y simétricamente, cuanto más bajo es el estrato, mayor es el uso de las pequeñas tiendas de proximidad y del mercado, (...)” (p. 265). Ciertas tiendas populares de barrio sobreviven porque venden

cantidades mínimas de los productos, lo que permite a trabajadores que reciben sueldos bajos y semanales consumir, mientras otros locales solo venden cantidades mayores.

Continuando con la idea, se puede comprender que el modelo mercantilista de hacer ciudad afecta la comercialización de alimentos al ser permisivo con la creación de supermercados, cuyo público principal son las elites, y al no proteger las tiendas de barrio de esta competencia desigual, resultando en la retirada de las fuentes de subsistencia de grupos populares en determinadas áreas de la ciudad, gentrificadas. Sin embargo, Duhau y Giglia (2016) perciben una relación de retroalimentación de la precarización del trabajo a partir del hecho de que los empleados de cadenas multinacionales son clientes del mercado informal.

Dentro de lo que se espera de la Seguridad Alimentaria respecto a la ingestión adecuada de calorías – y no necesariamente de nutrientes – a precio accesible (Kopp 2011), la forma modernizada de consumo alimentario cumple con el previsto. Pero, lo hace logrando que todos los ciudadanos sean dependientes de la producción industrializada de alimentos y de los supermercados. Del mismo modo reduce a números mínimos la variedad de especies de semillas y alimentos, lo que en caso de contaminación podría generar epidemias (Steel 2008). Y finalmente, logrando el agotamiento de los recursos naturales: “(...) urban demand for cheap food is destroying the planet. (...) Yet, despite all the destruction, we aren't managing to feed the world” (p. 43).

Está claro que este sistema no tiene como fin garantizar la alimentación adecuada: “The modern food industry is a business; not the planet's caretaker” (Steel 2008, 269). Además, la imposición de la forma modernizada de consumo alimentario en las ciudades ha provocado que la simple existencia de otras formas de consumo alimentario represente una resistencia (Paredes et al 2016), cuando son simplemente formas alternativas. Considerando que la forma moderna no solucionó los problemas alimentarios existentes y además ocasionó nuevos problemas, socioeconómicos y ambientales, son necesarias formas alternativas de procesos alimentarios (Paredes et al 2016). Para ello, un camino es la cosmopolítica (Beck y Grande 2010), que se refiere al reconocimiento de múltiples prácticas y ontologías en un mismo territorio ligadas a preocupaciones atendidas a través de las políticas globales que se reposicionan frente a las macro influencias y a los conceptos tradicionales, como las ferias agroecológicas en Brasil (Paredes et al 2016).

Como se puede ver, existen formas alternativas de consumo alimentario en relación con el modelo modernizado. Estas alternativas atienden a la llamada Soberanía Alimentaria, la cual propone que cada individuo o pueblo pueda decidir sobre todo el ciclo de los alimentos que consume y que la nutrición sea garantizada. Además, considera la heterogeneidad social, defiende la diversidad biológica, apoya la economía solidaria y principalmente, la reaproximación entre consumidor y productor u origen de la comida (Kopp 2011). O sea, promueve una relación más consciente y personalizada con el alimento, con la naturaleza y con la sociedad, por ejemplo, a través de la agroecología y del consumo responsable.

Considerando las características de la vida urbana modernizada anteriormente mencionadas, no parece tan sencillo lograr que las alternativas de consumo alimentario sean aplicadas en las ciudades, pero la alimentación es más que una necesidad biológica:

La comida se vuelve parte de nosotros. Como tal, no debe sorprender que la comida sea un recurso importante de la identidad personal y de preocupación colectiva. 'Eres lo que comes'. Más allá de las cualidades nutritivas, la comida involucra procesos de sociabilización y comunicación. La comida no es solo ingerida sino también preparada, organizada y exhibida. Requiere recipientes adicionales, utensilios para cocinar y espacios de almacenamiento, cocción y consumo. Comer es un proceso social que da forma a las relaciones familiares y colectivas a través de sus rutinas y ritos cambiantes (...) Es una señal de distinción social (...) Es también una señal de identidad nacional y civilización (...) (Nutzenadel y Trentmann 2008, 2) (traducción propia).

Es decir, la alimentación tiene mucho que ver con la vida social. En esta dirección, Carolan (2011) utiliza el término “embodiment” (incorporación) para explicar la unión entre mente y cuerpo considerando que nuestro conocimiento del mundo se basa en nuestra racionalidad que, a su vez, se basa en nuestras experiencias vividas. En el caso de la relación de las personas con los alimentos, se acumulan y encarnan experiencias que generan conocimientos y transforman las relaciones, racionalidades y sentimientos acerca de lo que se come. Eso explica porque algunos locales tradicionales de comercialización de alimentos resisten a pesar de la competencia de cadenas multinacionales. Esos locales son insustituibles porque son parte consolidada de la identidad y cultura de una sociedad y, por ende, superan las dinámicas globales de mercantilización de la alimentación (Duhau y Giglia 2016).

Por otro lado, Carolan (2011) también asume que existen fuerzas socioeconómicas externas que buscan entrenar el conocimiento de la sociedad hacia la globalización del consumo de alimentos, buscando perpetuar la forma modernizada de consumo alimentario. Una alternativa frente a eso son los “foodshed” o cuencas alimentarias, un término que se ha desarrollado a lo largo del siglo XX que considera los alimentos como flujos en el ciclo que va desde la producción hasta el consumo y el desecho en una localización geográfica específica (Lengnick et al. 2015). Xavier (2017) asocia las cuencas alimentarias a las características de la revolución alternativa de los años 60: “(...) reconnection to place, relocalization of the food system, farming based on ecological principles, empowering local producers and consumers, and the creation of an alternative food system distinct from the practices of the Green Revolution and industrial food system” (Aucoin & Fry, 2015 citado en Xavier 2017, 3-4).

Por un lado, el modelo industrial de alimentación ocasionó la pérdida del sentido de lugar en los sistemas alimentarios y, por otro, las cuencas alimentarias promueven el sentido de lugar: “A sense of place means understanding your local environment through traditional knowledge and practices deeply rooted in that region” (Xavier 2017, 6). El sentido de lugar trata también sobre la comprensión de todo el proceso alimentario, incluyendo la producción, el transporte, la distribución, el consumo y la eliminación (Xavier 2017) que llevan a un (re)acercamiento de los consumidores a los orígenes y procesos alimentarios relacionados a ellos. Pero, a pesar de ser posible considerar ciertas ciudades como cuencas alimentarias, veremos a continuación que la relación entre ciudad y alimento aún está sometida a intereses mercantilistas.

1.5.2. Consumo alimentario, Vida Urbana y Espacio Público

La alimentación es parte intrínseca y determinante de la vida urbana:

The diurnal rhythm of breakfast, lunch and dinner - or something very like that - is common to cities everywhere. Whether or not we eat regular ‘proper’ meals ourselves, the cities we inhabit are geared to them, their streets, cafes, restaurants and bars filling and emptying to their rhythm as surely as the sea turns with the tide. We are usually too busy queuing for a sandwich at lunchtime or a drink after work to notice how animated cities get at mealtimes. However, when we travel abroad, the effect is obvious. (...) Cities eat accordingly to their climates, (...) Such differences are fundamental not just to the way we socialize, but to the way we inhabit the public spaces of cities (Steel 2008, 224).

Y el consumo alimentario en determinados espacios públicos - como ferias de calle, mercados municipales o en otros establecimientos - también puede ser afectado por la disputa por la ciudad y por la disputa entre las formas de consumo alimentario. La autora Steel (2008) utiliza el caso del Borough Market (BM), en Londres para ejemplificar esta dualidad:

At first glance, it appears to be a farmers' market, but don't go there expecting to buy cheap lettuce covered in earth. The food at the Borough Market is expensive, some of it phenomenally so. Of course, high cost is the price one pays for real food, made in traditional ways – it is a real cost, as opposed to the artificially low prices we have got used to pay for industrial food.” (Steel 2008, 107).

Ella define el BM, a diferencia de lo que ocurre en la mayoría de los mercados franceses, como un playground para amantes de la comida y no un sitio para hacer las compras cotidianas: “Borough feels odd because it exists in a country that has lost touch with its food culture – where the vast majority of us do most of our shopping in supermarkets. What Borough offers is an experience (...) is not really about buying food at all, it is about celebrating it.” (Steel 2008, 107). Luego, el BM pasó por el proceso de turistificación (Medina y Álvarez 2009) que será explicado más adelante.

A pesar de que su utilidad para abastecimiento de alimentos fue restringida a partir los años 1970 cuando fue abierto el Mercado del Convent Garden, el BM es un sitio de mucha tradición. Tanto que sus comerciantes lograron evitar que el espacio sea vendido y ocupado por el mercado inmobiliario interesado en su ubicación notoria, cercada de nuevos edificios. “The use of food to Foster urban renewal is a relatively new phenomenon” (Steel 2008, 109).

Pero, la resistencia del BM frente al mercado inmobiliario fue un caso excepcional: “Many famous food markets in the West were swept away during the 1970s and 80s, once their role in feeding cities was at an end.” (Steel 2008, 108). Y a pesar de resistir a la mercantilización de la ciudad, el BM no resistió a la mercantilización de la alimentación, sus productos son restringidos a elites y, por ende, su presencia legitima la mercantilización de la ciudad en su entorno. Otro caso destacado por la misma autora es el caso del mercado de Les Halles, en Paris, que fue demolido para la construcción de un centro comercial.

La comida es parte de la identidad social: “Food becomes part of us. It should therefore not be surprising that food is an important source of personal identity and public anxieties.” (Nutzenadel y Trentmann 2008, 2). Sin embargo, la restricción de opciones limitadas a la oferta de los supermercados provoca que los niños de hoy en día no tengan sus paladares educados y, por ende, sean una generación sin consciencia de su propia cultura alimentaria y sumisa a los alimentos industrializados (Steel 2008). Y lo mismo pasa también con adultos que son atraídos por ofertas como ‘compre uno lleve otro gratis’ y consumen más de lo que necesitan, generando grandes cantidades de desechos de alimentos y obesidad en los consumidores, ambos resultados de la forma modernizada de consumo alimentario.

Otra externalidad visible en el espacio urbano en generaciones enteras es el consumo predominantemente de alimentos estandarizados - in natura o preparados - vendidos en franquicias de cadenas multinacionales. “Going for a fantasy coffee in a pretend Seattle coffee shop might be jolly once in a while. But when that is the only choice one has, it starts to mess with one’s identity. The problem with chain restaurants is not the fact that they exist, but what they prevent from existing.” (Steel 2008, 241) Quedan amenazados los pequeños locales de barrio que no logran competir con dichas franquicias, afectando la economía y cultura locales.

Las sociedades occidentales actuales están obsesionadas por la higiene y rechazan los desechos de forma extrema a punto de considerar alimentos totalmente comestibles, pero estéticamente insatisfactorios como sucios y dispensables: “Our quest for purity in the West has led to a demand for visually perfect food, and public acceptance of denatured, tasteless produce” (Steel 2008, 267). Mientras en las ferias libres, vender con descuentos los alimentos que sobraron al final del día es parte del ‘teatro’, los supermercados insisten en tener repisas llenas de productos bonitos todo el tiempo. Pero, así como los supermercados representan la ilusión de abundancia de alimentos ‘perfectos’, existe también la ilusión de que lo que es puesto en la basura simplemente desaparece sin consecuencias y, por tanto, todo es considerado desechable y reemplazable. Sin embargo, sí hay consecuencias sociales y ambientales irreversibles porque cuando se desperdicia comida, se desperdicia también todo el esfuerzo realizado desde producción hasta su desecho: trabajo, agua, sol, combustibles fósiles y la propia vida (Steel 2008). Saber decidir qué comer y cómo hacerlo se convierten en aspectos indispensables para evitar el desperdicio: “Yet, when it comes to feed cities, the real battle is not with what accumulates in them, but in controlling what arrives in the first place” (Steel 2008, 281)

Para Duhau y Giglia (2016), las prácticas de compras están relacionadas con la distribución socio espacial de los productos de consumo y de las personas, así como con sus recorridos, lo que hace que el acto de consumir sea reflexivo y razonado. “En otras palabras, el significado sociocultural de una compra es inseparable del lugar donde la misma se realiza, ya que cada lugar de compra implica una diversidad fundamental en cuanto a las prácticas urbanas posibles” (Duhau y Giglia 2016, 283).

A pesar de que “(...) salir a comer es una actividad vinculada al nivel socioeconómico: tanto más común cuanto más alto sea el estrato, y tanto menos común cuanto más escasos son los recursos” (Duhau y Giglia 2016, 241), la influencia de la alimentación en la ciudad concierne tanto a los alimentos in natura como a la comida preparada, pero, especialmente, a la alimentación cotidiana: “Unburdened by the heavy symbolism of their ‘higher’ relatives, ordinary meals make their presence felt through iterative, cumulative effect, building up the social and spatial structures of everyday life” (Steel 2008, 224).

Específicamente sobre los mercados de comida, Medina y Álvarez (2009) asocian las transformaciones sufridas en esos locales a las nuevas demandas urbanas: “Los mercados, como cualquier construcción cultural humana, están en constante movimiento, se transforman a cada momento, respondiendo a nuevos planteamientos y demandas sociales.” (Medina y Álvarez 2009, 189). Son atendidas también demandas mercantilistas a través de la creación de una conexión entre tradición y consumo basada en la identidad, el pasado común y la ciudadanía y, luego, en la oferta del mercado como espacio de ocio, entretenimiento y consumo divulgados a través de campañas de marketing (Medina y Álvarez 2009).

Los autores consideran que nuevos espacios económicos globales son los que promueven esas revalorizaciones en los mercados que, por ende, son turistificados a través del uso estratégico del patrimonio, tanto por su propia reforma como por las transformaciones urbanas del entorno con la intención de destacarse en la competición interurbana. En otras palabras: “(...) la relocalización estética del pasado, que simula un espacio público indiferenciado y convierte al patrimonio en una mercancía cultural que puede ser apropiada por las personas y por el capital” (Medina y Álvarez 2009, 186). La turistificación se intensifica con otros elementos: la arquitectura notable, la capacidad del mercado de ‘producir sensaciones’ en un ambiente supuestamente no creado para el turismo, pero si ‘auténtico’, ‘local’, articulador de fenómenos sociales. “Sea como sea, lo cierto es que los mercados ofrecen al turista diferentes

atractivos que los convierten en un notable punto de interés: centralidad, historia, patrimonio, atractivo visual, público y gastronomías locales...” (Medina y Álvarez 2009, 195).

Ellos explican que la presencia de turistas puede incomodar a algunos comerciantes considerando, primero porque el interés turístico en el mercado es de consumo cultural gastronómico y no necesariamente de consumo de los productos tradicionales del mercado; y segundo, porque los turistas visitan el mercado con ánimo de observar, tocar, preguntar, fotografiar, a veces obstaculizando las dinámicas de los consumidores locales. Los mercados, por ende, se transformaron para aprovechar la visibilidad turística que tienen y convertir a los turistas en consumidores a través de diferentes iniciativas, como la promoción del mercado en guías turísticas, la creación de eventos temáticos, la capacitación de los funcionarios para atender al público extranjero, la promoción del patrimonio arquitectónico, la apertura de restaurantes y de locales de consumo inmediato de comida y, la promoción de ciertos productos menos perecibles como souvenirs locales, por ejemplo, quesos y vinos (Medina y Álvarez 2009).

Lo que por un lado es la adaptación resiliente del mercado al turismo, por otro lado, puede llevar a la pérdida de interés del propio turista que no busca un local ‘para turista’ así como a la eliminación de las funciones específicas del mercado y de las relaciones con el público local. Frente a eso, Medina y Álvarez (2009) consideran el rol de Estado y de las políticas públicas indispensables para el mantenimiento de los mercados a servicio de todos, no solo del capital.

Además del impacto de la turistificación, la llegada de los supermercados como locales para consumo práctico y barato representó una fuerte amenaza a los mercados: “Y, dentro de este panorama, uno de los grandes cambios para tener en cuenta es, precisamente, el de la incorporación de supermercados en el interior de los mercados.” (Medina y Álvarez 2009, 190) El resultado es una especie de fusión entre la forma moderna de consumo alimentario del supermercado con la forma humanizada, saludable y personalizada, propia del mercado, garantizando la sobrevivencia del mercado. Sin embargo, no sobreviven – o tienen que adaptarse a las nuevas demandas – ciertos comerciantes que no tienen cómo resistir a las ‘estrategias de presión’ de la gestión del mercado, como aumento de alquileres, para vaciar locales y utilizarlos con usos económicamente más interesantes (Medina y Álvarez 2009).

Capítulo 2

Objeto empírico

2.1. Del Proceso de Urbanización a la Comercialización de Alimentos

A pesar de que actualmente la cuantía de la población urbana ha superado la rural, la ocupación del suelo para agricultura antecede la para la urbanización y la ciudad aún depende del campo. La primera ciudad fue creada por los sumerios hace aproximadamente 3.500AC con el nombre de Uruk, en el actual Irak. Por primera vez hubo una ocupación zonificada con base en actividades residenciales, comerciales, sociales y de gestión del propio espacio. La primera obra pública de la historia fue la construcción de diques para almacenar el agua del río y garantizar la irrigación de la agricultura durante todo el año y, por ende, la alimentación en la ciudad (Steel 2008). A pesar de que desde la antigüedad la figura de la Madre Tierra – o la Pacha Mama en algunas partes de Latinoamérica – ha direccionado la relación de la humanidad con la naturaleza como fuente de alimento, en el siglo XIII el factor comercial fue añadido a esa relación: “In 1257, Bologna freed 6.000 serfs in one go in exchange for a receipt of half their produce every year – a move considered by the sociologist Henri Lefebvre to have marked the arrival of the world’s first capitalist agriculture” (Steel 2008, 22).

La comercialización de alimentos es parte crucial de la urbanización desde la edad media europea cuando los mercados y ferias ocupaban la plaza central de las ciudades. El mercado Les Halles, que data del siglo XII en París, es referencia para mercados públicos cubiertos hasta la actualidad, los cuales tienen las siguientes características:

Se trata de la agrupación de comerciantes en edificios tipo nave construidos al efecto y que son gestionados por las administraciones locales (delegaciones y gobiernos municipales). En los mercados públicos predominan los puestos dedicados a la venta de alimentos frescos; pero en ellos también se venden variados artículos de consumo no duraderos y semiduraderos, (...) Cuando están localizados en áreas predominantemente habitadas por sectores acomodados, ofrecen una selección de productos frescos de alta calidad, pero más caros respecto al precio medio de esos productos en otro tipo de establecimientos (Duhau y Giglia 2016, 259).

Posteriormente, hacia fines del siglo XIX, la necesidad de proximidad entre ciudad y producción de alimentos disminuyó con la llegada de la ferrovía y con los avances tecnológicos que permitieron el transporte de alimentos por distancias más extensas (Steel

2009). La distancia física del origen de producción de los alimentos que son consumidos también llevó a una distancia simbólica entre productores y consumidores que, a partir de entonces, tenían su relación mediada por el transportista o por el comerciante. Fue también reforzada la relación campo y ciudad basada en el cambio de comida por desechos.

Paralelamente, en la segunda mitad del siglo XIX ocurrió la reforma Haussmanniana de París basada en la destrucción de la ciudad anterior y en el “embellecimiento estratégico” (Walter Benjamin 1997 en Medina y Álvarez 2009) y controlado de la ciudad, lo que serviría de inspiración para el desarrollo urbano y la gentrificación de ciudades latinoamericanas. La América Latina fue también afectada por los modelos alimentarios posteriores a la segunda guerra mundial, cuando la modernización de la agricultura y de la alimentación fue acelerada, principalmente en Europa y Estados Unidos, a partir de la llamada “Revolución Verde”. Esa revolución fue propiciada por la FAO¹² para atender a los países con población y demandas alimentarias crecientes, priorizando la eficiencia y la competitividad con el uso de tecnologías por empresas agrícolas. Mas los problemas que el modelo agroalimentario se propuso resolver en realidad fueron agravados: la desnutrición y la contaminación del ecosistema además del aumento de casos de obesidad. Por ende, la mercantilización alimentaria aumenta la inseguridad alimentaria y “A pesar de sus consecuencias catastróficas, no se pone fin a este modelo porque es el más eficiente para generar beneficios económicos (Martínez Castillo 2006, 92). El resultado es el desplazamiento de campesinos para las ciudades y la creciente dependencia de ese sistema agroalimentario.

En la modernidad, con los consumidores concentrados en los centros urbanos, el alimento como mercancía y no como derecho humano tiene su comercialización concentrada en los supermercados, creados en los años 60, “(...) asociados a las ideas de modernización y de apertura hacia el resto del mundo ligadas a la globalización” (Duhau y Giglia 2016, 252). Eso provocó cambios tanto en los modelos de ciudad existentes como en las relaciones de consumo (Steel 2009), alejando a los ciudadanos del origen de los alimentos y del conocimiento del impacto socio ambiental de la ciudad para los procesos alimentarios. Actualmente, dicho modelo modernizado de consumo alimentario es predominante en las ciudades latinoamericanas, y ha resultado en la mercantilización de los procesos alimentarios:

¹² Food and Agriculture Organization of the United Nations.

La economía moderna no produce los bienes y servicios que necesita la población, sino las mercancías que generan beneficios. Subordina a la lógica mercantil las necesidades humanas básicas, incluida la alimentación y, para ser atendidas por la economía, deben expresarse bajo la forma precio. A partir de aquí, la lógica de la vida queda supeditada a la lógica del mercado. Es decir, la producción no cubre necesidades sino intereses (Martínez Castillo 2006, 90).

Así mismo, para seguir capturando la máxima plusvalía, se utiliza de la tecnología en la producción. “Esta dinámica coloca en puesto de mando a la competitividad y el beneficio económico, desconsiderando todos los límites ecológicos, territoriales, humanos, sociales y culturales” (Martínez Castillo 2006, 90). En este contexto, grandes empresas – como Coca Cola – se enfocan en producir alimentos en forma masiva con uso de agrotóxicos y venderlos en supermercados estandarizados o en restaurantes de comida rápida, alejando al consumidor del origen de los alimentos que consume. De esta manera, ciertas empresas dominan el sector alimenticio ocupando hasta los lugares de los pequeños comerciantes – con minimercados de redes de supermercados, por ejemplo, el Mini Mercado Extra o Pão de Açúcar Minuto en São Paulo – donde lo local y lo global se mezclan.¹³ Luego, a pesar de que las metrópolis contaren con un conjunto de factores que permite la existencia de establecimientos de venta de alimentos que van desde tiendas pequeñas hasta hipermercados (Duhau y Giglia 2016, 282), las formas mercantilistas de comercialización de alimentos se apropian de toda esa variedad de locales existentes, afectando también la comercialización de alimentos en espacios públicos, como en ferias o mercados municipales.

Dicha mercantilización alimentaria atiende al modelo de ciudad mercantilista basado en proyectos de renovación urbana, que generan injusticia espacial y, por ende, disputa urbana. Consecuentemente, en algunos momentos, las disputas por el espacio urbano y por la alimentación en la ciudad se interceptan. Como el interés del sector privado es el lucro, la alimentación urbana será aprovechada para optimizar el alcance de ese interés, sea retirándolos de ubicaciones estratégicas de la ciudad para reocupar el espacio con usos más rentables; sea por la oportunidad de usar de locales de comercialización de alimentos – y de su identidad socio cultural – para intensificar la valorización urbana y para lucrar sobre la propia comercialización. Eso es posible en los casos en que el sector público es permisivo con la incidencia del sector privado en áreas fundamentales de la ciudad y de la sociedad: “(...)

¹³ Carlo Petrini 2015.

through the management of human activities in space and reshape local food infrastructures through land use plans, zoning ordinances, building codes, and related regulations.” (Ilieva 2016, 3). Por ende, las políticas públicas afectan directa o indirectamente los procesos alimentarios, los cuales deben ser integrados a la planificación urbana considerando aspectos sociales, culturales, ambientales además del económico. Dichas transformaciones urbanas inequitativas generan insatisfacción tanto desde la perspectiva del derecho a la ciudad como del derecho a la alimentación adecuada, las cuales son manifestadas, principalmente, con formas alternativas de apropiarse del espacio y de consumir alimentos en la ciudad.

Un ejemplo de la transformación urbana asociada a la transformación alimentaria es el caso del mercado y de la plaza Les Halles en París que, a pesar de haber sido incorporado al Plan de Haussmann, no resistió a las nuevas demandas urbanas del siglo XX. El mercado fue incorporado al nuevo mayorista Rungis, inaugurado en 1969 en un área periférica de Paris con un modelo de gestión e inversión mixto público-privado (Pereira 2017). La estructura del Les Halles en el centro de París fue demolida en 1972 y sustituida por un centro comercial y una estación de tren con un espacio público insatisfactorio. Después, fue realizada la renovación urbana del área, cuya obra fue finalizada en 2016. Defendemos que algo similar sucede en São Paulo, en los casos del Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP.

2.1.1. La alimentación urbana en São Paulo

Para comprender los estudios de caso, resulta pertinente conocer un poco acerca de la ciudad donde ellos están ubicados. La ciudad de São Paulo comporta más de 11 millones de habitantes y la Región Metropolitana de São Paulo (RMSP) alberga más de 20 millones de personas (IBGE 2018),¹⁴ o sea, de consumidores de alimentos, y ocupa un área aproximada de 1500km² (IBGE 2018). Siendo la capital económica de Brasil, la ciudad se destaca en el panorama internacional y participa de las competencias entre ciudades por reconocimiento global. En este sentido, el sector privado tiene una gran influencia en los proyectos urbanos y, por ende, la mercantilización de la ciudad es observada en diferentes partes de São Paulo.

¹⁴ Instituto Brasileiro de Geografia y Estadística.

Además, el sector privado incide también – de diversas maneras – sobre el sistema de comercialización de alimentos en la ciudad.¹⁵ En el caso de las comidas preparadas, por un lado, se manifiesta a través de la proliferación de restaurantes caros limitando económicamente el acceso a determinadas partes de la ciudad donde ellos se concentran; y por otro lado, por la multiplicación descentralizada de restaurantes de comida rápida como McDonald's, Habib's y Burger King que tienen suficiente respaldo económico para superar periodos de crisis y tienen marcas suficientemente fuertes para atraer consumidores en cualquier parte del mundo y, consecuentemente, 'robar' clientes de locales barriales.

En la comercialización de alimentos in natura, el control empresarial aparece, primero, a través de la turistificación (Medina y Álvarez 2009) de mercados municipales que deberían servir para la compra de alimentos de la población general. Segundo, por el desplazamiento de locales de venta de alimentos para la construcción de edificaciones más rentables. Tercero, por la presencia de supermercados y franquicias que llevan al cierre de tiendas locales y cambian, además de la forma de consumo alimentario, las dinámicas urbanas barriales. Los primeros supermercados – reconocidos como tales¹⁶ – aparecieron en São Paulo en los años 1950 y en el barrio de Pinheiros en 1967, año de inauguración del supermercado Bazar 13 que fue convertido en una sucursal del Grupo Pão de Açúcar de supermercados, uno de los principales de la ciudad – así como el Extra, Carrefour, Mambo, Día y Walmart – que, como otros de su tipo, está controlado por accionistas internacionales.

La resultante de que el control de la alimentación urbana esté en las manos de poderosas empresas es una ciudad cuyo acceso a los alimentos está sujeto a las decisiones y condiciones del sector privado. De esta forma, los supermercados son los que logran mantenerse por toda la ciudad garantizando los menores precios sin ofrecer variedad ni calidad ni información profunda acerca de dónde vienen los productos y alimentos vendidos, obligando a los consumidores a aceptar la selección de productos del propio supermercado.

¹⁵ En São Paulo, dicho sistema contempla: ventas mayoristas y ventas minoristas. La venta al por mayor se realiza en el mayorista público de alimentos in natura del ETSP-CEAGESP, algunos mayoristas privados de alimentos procesados y otros productos, cooperativas y productores independientes. Las ventas minoristas, a su vez, son realizadas en locales públicos – 900 ferias de calle, 15 mercados municipales y 17 tiendas de frutas y legumbres (Silva 2015) – o privados – tiendas de frutas y verduras, tiendas barriales y redes de supermercados, hipermercados y minimercados.

¹⁶ Antes de los años 1950 existieron tiendas con autoservicio y pago a la salida que no tenían la denominación de supermercado. Para más información, véase <https://quandoacidade.wordpress.com/2013/02/05/o-primeiro-e-o-primeirissimo/>

Para la ciudad, por un lado, eso significa que cada vez menos empresas dominarán la venta de alimentos a través de un sistema oligopólico de comercializadores y, de acuerdo con sus modelos de tienda, influyen en el modelo de ciudad que se desarrolla. Cuando un supermercado es construido en el área de toda una cuadra en una edificación sin ventanas cercada de parqueaderos de automóviles, su presencia determina cómo será la vida urbana en aquella porción de ciudad. No habrá variedad de usos, habrá una saturación de automóviles, no habrá variedad de opciones para consumo de alimentos, no habrá relación entre la edificación y el espacio público de la calle, entre otras limitaciones a la vida urbana. Por otro lado, además de que los sitios antiguos y/o populares de comercialización de alimentos pierdan sus clientes ante los supermercados, ellos también pierden espacio urbano ante el mercado inmobiliario, como mostraremos en esta investigación. Estos comerciantes, entonces, son obligados a cerrar sus negocios o a reubicarse en las periferias de la ciudad, aumentando el tiempo de transporte de los consumidores y contribuyendo a la expansión urbana desordenada, como veremos en el caso del mayorista ETSP-CEAGESP.

Como es de esperarse, estos procesos de mercantilización de la ciudad y de la alimentación sufren críticas y resistencias de los movimientos sociales por el derecho a la ciudad y por el derecho a la alimentación adecuada, que protestan y realizan actividades como la Feria Nacional de la Reforma Agraria del Movimiento de los Trabajadores Rurales Sin Terra. La conquista de la lucha de esos movimientos es reflejada en ciertas leyes y políticas públicas que defienden los intereses sociales, culturales y ambientales además de los económicos. Existen dichas políticas referentes a la urbanización – como el Estatuto de la Ciudad¹⁷ y el Plan Director Estratégico de São Paulo¹⁸ – y a la Seguridad Alimentaria y Nutricional (SAN)¹⁹ – como la Política Nacional²⁰ de SAN y los Centros de Referencia²¹ de SAN.

¹⁷ Ley nº 10.257 de 2001 que reglamenta los artículos 182 e 183, referentes a política urbana, de la Constitución Federal de Brasil de 1988. La aprobación de esa ley demoró 11 años debido a disputas existentes sobre ella, principalmente porque esta ley reglamenta la función social de la propiedad de manera que los terrenos o edificios que no sean productivos económica o socialmente en un plazo de 5 años puedan ser expropiados.

¹⁸El Plan Director Estratégico (PDE) es un instrumento de planificación urbanística que define el desarrollo urbano con normas legales y directrices técnicas específicas para cada ciudad, garantizando la Función Social de la Propiedad y considerando factores físicos, sociales, económicos y administrativos.

¹⁹ “Art. 3º La seguridad alimentaria y nutricional consiste en la realización del derecho de todos al acceso regular y permanente a alimentos de calidad, en cantidad suficiente, sin comprometer el acceso a otras necesidades esenciales, teniendo como base prácticas alimentarias promotoras de salud que respeten la diversidad cultural y que sean ambiental, cultural, económica y socialmente sostenibles.” (Ley Nacional nº 11.346/06)

²⁰ Direcciona la creación de otras políticas de garantía al derecho humano a la alimentación adecuada (DHAA).

²¹ Son equipamientos públicos para promover la SAN y el DHAA a través de actividades diversas (Silva 2015).

Sin embargo, a pesar del carácter equitativo de muchas políticas brasileñas, no siempre ellas son aplicadas de forma adecuada, haciendo que no sean atendidas las obligaciones sociales y ambientales. Eso pasa debido a las asociaciones – formales o informales – entre sectores público y privado, como será analizado en los estudios de caso a continuación.

Capítulo 3

Territorialización del Largo da Batata

El área del Largo da Batata (LB) estuvo relativamente aislada de la ciudad hasta el principio del siglo XX (Amaral 1985), cuando la comercialización de alimentos se instaló por primera vez en esta localización e influyó la decisión del nombre Largo da Batata que significa Plaza de la Papa. Esta lectura histórica y territorial del LB se extiende desde el principio del siglo XX hasta la actualidad, con la intención de recuperar la memoria local amenazada por la dominación de grupos hegemónicos y analizar las transformaciones urbanas del LB.

3.1. Siglo XX: urbanización y consolidación de la centralidad

En el inicio del siglo XX, el área del actual Largo da Batata²² era un vacío en el margen noreste del río Pinheiros, en el barrio Pinheiros, que tenía cerca de 200 casas en 6 o 7 calles (Reale 1982), es decir, en una periferia predominantemente rural en la zona Oeste de São Paulo. En aquel momento, después de haber sido sitio de aldeas indígenas, el LB servía para dos funciones básicas. Primero, era usado como camino por estar cerca de una parte estrecha del Río Pinheiros, ya que era una parte relativamente fácil de ser cruzada. Segundo, tenía la función religiosa, vigente hasta la actualidad, representada por la iglesia Monte Serrat.

Sin embargo, una ocasión importante del final de siglo XX destaca el inicio de la transición de carácter rural a uno urbano a través de la alimentación. En 1890, fue abierta la primera panadería del barrio (Reale 1982), la ‘Padaria do Alemão’ en la Calle del Comercio, la actual Calle Butantã: “Este hecho ilustra el creciente carácter urbano de la región, donde poco a poco se abandonan los hábitos agrícolas (como la producción de pan para consumo propio)” (Campos Pereira 1996, 227).

Pedro Cristi, un devoto que se instaló en el barrio en 1870 por razones religiosas, dio un segundo paso hacia el mismo camino de la urbanización del barrio a través de la conexión campo y ciudad. Él destinó parte de sus tierras para punto de parada de caravanas e inició el comercio con animales de carga.

²² El Largo da Batata hoy es una plaza, pero a lo largo del tiempo fue ocupado de distintas formas.

En 1909 la llegada del tranvía al LP a través de la calle Teodoro Sampaio, calle comercial hasta hoy, brindó mayor conectividad con el centro de la ciudad, así como permitió el desarrollo urbano del barrio y el inicio del carácter de comercialización de alimentos en el LB (Reale 1982). Agricultores de áreas más periféricas, como Cotia, Una, Piedad, Mboy y Carapicuíba - es decir, del llamado 'cinturón verde' a oeste de la capital paulistana - venían al LB vender sus productos.

A partir de este nuevo carácter, en el mismo año, el alcalde Antonio Prado promulgó la ley que determinaba la creación del Mercado Rural en Pinheiros (Reale 1982) para ventas mayoristas. El mercado fue construido en un terreno de 4.842m² donado por Pedro Cristi, ubicado en frente a la iglesia con fachadas que se extendían hasta los 51 metros en las calles Teodoro Sampaio y Cardeal Arcoverde (Amaral 1985), donde hoy la Avenida Faria Lima cruza con esas calles.

El popularmente llamado 'Mercado dos Caipiras' (Figura 3.1), era bastante sencillo: un área abierta cercada con alambre de espino (Reale 1982). Aun así, su inauguración en 10 de agosto de 1910 fue significativa para establecer el LB como centralidad:

(...) un punto de convergencia de productos, personas, flujos y caminos que viabilizarán esos mismos flujos. (...) Así, el mercado de los caipiras se torna un símbolo de centralidad que comienza a ser forjada en Pinheiros, un punto comercial importante dentro de la dinámica de la ciudad de Sao Paulo, mas, principalmente, un símbolo de centralidad del barrio para las áreas periféricas de la ciudad, que pasan a utilizar el mercado como local de venta de sus productos que vienen de las chacras del otro lado del río (Mascarenhas 2014, 32).

Con la apertura del mercado, fueron reglamentadas las tasas correspondientes a los comerciantes. Eran vendidos, además de alimentos básicos, haciendas, fincas, tierras agrícolas y de creación de ganado, animales vivos, bloques de construcción, tejas, arena, madera, etc. Contemporáneamente a la inauguración del mercado, otras formas de comercio aparecieron en el LB, desde el primer emporio de barrio hasta ferreterías. Se trataba de las llamadas 'casas de comercio' o 'casas comerciales', donde se vendía también vajilla de cocina, calzados, artículos para la casa, instrumentos agrícolas, entre otros (Reale 1982). Luego, el carácter comercial del barrio se desarrolló de forma compuesta y diversa.

Figura 3.1. Mercado dos Caipiras en los años 1900.



Fuente: Raul Goldschmidt.

A pesar de este inicio de centralidad, el LB aún era un área semi urbana no completamente inserta/insertada en la ciudad consolidada. Por tanto, debido a la distancia que aún había entre la ciudad de hecho y el LB, la escala de estos comercios era prioritariamente barrial, incluyendo algunos barrios adyacentes (Amaral 1985). Sin embargo, el ‘Mercado dos Caipiras’ servía de mayorista de alimentos para abastecer a otras partes de la ciudad (Caldeira 2015).

En el final de la década de 1910, 30 familias de inmigrantes japoneses que cultivaban papas en Cotia fueron atraídas por la nueva centralidad y fueron a vender ahí sus productos, a pesar de las dificultades culturales y de idioma (Taniguti 2015). El nombre Largo da Batata surgió informalmente en este momento, pero solamente fue oficializado casi un siglo después, cuando finalmente era un nombre útil a la mercantilización (Silva 2015).

Para facilitar la logística y el almacenamiento (Amaral 1985), fue creada en 1927 la “Sociedad Cooperativa de Responsabilidade Limitada dos Produtos da Batata em Cotia S.A.” con subsidios del Consulado General de Japón. La sociedad, con sus 83 agricultores, fue la primera cooperativa de productores agrícolas de Brasil, especializada en papas. La cooperativa instaló su almacén frente al ‘Mercado dos Caipiras’ en un área de 10.000m², más que el doble del tamaño del mercado. Según Reale (1982), 5 años después, en 1933, fue creada la “Cooperativa Agrícola de Cotia” (CAC) (Figura 3.2) para sustituir la antigua Sociedad y ampliar la actuación de la cooperativa para articular más alimentos y agricultores.

Figura 3.2. Cooperativa Agrícola de Cotia en los años 1930.



Fuente: Acervo do Museu Histórico da Imigração Japonesa no Brasil.

Sin embargo, las razones para la creación del CAC sobrepasaban las cuestiones operacionales:

Obstáculos para la producción y venta de productos eran los principales reclamos de los productores locales, como por ejemplo la dificultad de transporte, fraudes y trampas cometidas por intermediarios en el Mercado de Pinheiros. Según un granjero: ‘Pienso que el cooperativismo vengó (...) porque todos los granjeros japoneses sintieron la necesidad de organizarse, teniendo en cuenta las experiencias desafortunadas que hubo en el mercado de Pinheiros. Los compradores del mercado eran casi ladrones. Abusaban de nuestra debilidad: conocimiento insuficiente del idioma portugués (Testimonio del Sr. Haruo Kasahara en 31 de agosto de 1953 traducido por Hiroshi Saito y citado en Taniguti 2015, 81).

Así, en lugar de que el ‘Mercado dos Caipiras’ se hubiese ampliado con la presencia de los japoneses, estos se separaron para organizarse a su propia manera. A pesar de verse/hallarse fragmentados, el ‘Mercado dos Caipiras’ y el CAC fueron responsables del establecimiento del LB como nodo de comercialización de alimentos y contribuyeron a la aceleración comercial del barrio, y consecuentemente a su urbanización (Amaral 1969). Dicho establecimiento es atribuido también a la localización periurbana del barrio de Pinheiros, que conecta el mundo rural al mundo urbano a través de vías importantes, como la ‘Estrada das Boiadas’ (hoy Calle Diógenes Ribeiro de Lima), de forma cómoda para vendedores y compradores.

El barrio de Pinheiros empezaba a ser urbanizado: “Muchos problemas urbanos tuvieron feliz solución durante esa fase de la evolución de la ciudad; así, la iluminación (eléctrica) pública y particular; la pavimentación, el servicio de aguas y alcantarillado, los transportes” (Petrone 1955). En el final de los años 1920, la expansión de la ciudad central alcanzó el barrio de Pinheiros y lo incorporó a su mancha urbana, como explica Petrone:

El fenómeno (...) consiste en la aglutinación de núcleos cercanos por la metrópolis paulista. (...) la Penha, la Freguesia do Ó, la Lapa, Pinheiros vivieron, por mucho tiempo aislados de la ciudad, pero acabaron siendo alcanzados por sus tentáculos y se confundieron en la masa de sus barrios periféricos. En los casos citados, fue la ciudad la que legó hasta ellos, envolviéndolos en su trama (Petrone 1955, 131-132).

El avance urbano formó áreas que fueron destinadas a viviendas de clase media. Por tanto, la ocupación del barrio continuó siendo comercial en el área del LB, pero en dirección a la Avenida Rebouças, construida en 1936 como conexión al centro, aparecieron áreas residenciales (Reale 1982). El carácter elitista de estas residencias está ligado con la llegada de la sede de la Sociedad Hípica Paulista al barrio en 1921, lo que volcó las miradas de élites locales hacia el barrio de Pinheiros “revelando un inicio de segregación en el barrio que se profundizó con las transformaciones ocurridas a partir de los años 90 y 2000” (Silva 2015, 15).

Simultáneamente, el transporte también se transformó, tanto su red como sus modalidades: “(...) a partir de la tercera década del siglo actual, las líneas de tranvía se juntaron a las de bus, en el casi sentido de crecimiento de algunas áreas de la ciudad, particularmente las que se llenaron ‘vacíos’ existentes entre los tentáculos de la ciudad” (Petrone 1955, 161).

La urbanización del barrio se intensificaba, pero las características físicas del Río Pinheiros²³ eran un obstáculo para los agentes de la expansión urbana que tenían interés en ocupar los márgenes del río en toda su extensión, y especialmente en el barrio de Pinheiros, debido a su amplia conectividad y ubicación estratégica. Para superar dicha barrera, el Estado ejerció por primera vez su rol de agente inmobiliario a servicio del sector privado (Jaramillo 2009) y fue

²³ El Río Pinheiros era un río de planicie, es decir un río en área con escaso declive, su corriente era lenta y su trazado formaba meandros e inundaciones.

creada la Ley n° 2249 de 1927. Esa ley determinó la rectificación del río Pinheiros y concedió el control de su uso y de sus transformaciones a la Companhia Light,²⁴ que aprovechó ese control para ejecutar expropiaciones exageradas en los márgenes del río y controlar su futura reocupación. En el año siguiente, empezaron las obras de rectificación y canalización del río, representando una primera desterritorialización (Haesbaert 2007) en el barrio basada en el interés privado. Sin embargo, esa primera desterritorialización enfrentó una tentativa de reterritorialización de los antiguos propietarios de terrenos insatisfechos con los valores de las compensaciones por las expropiaciones, lo que generó la creación una organización de moradores contra la Companhia Light (Seabra 2015). A pesar del intento, las protestas no obtuvieron resultados.

A partir de los años 1940, fue iniciada la ocupación de los márgenes del río Pinheiros, principalmente, por la especulación inmobiliaria que no dejó espacios ni para plazas (Petrone 1963). De los aproximadamente 20.000 m² de terrenos ‘creados’, 20% fueron utilizados para las vías expresas y para la línea del tren, aislando el río de los ciudadanos, y solo 10% de los terrenos restantes volvió a los antiguos propietarios (Santos et al 2014). Luego, la mayoría de los nuevos márgenes de río fueron convertidos en material para el mercado inmobiliario:

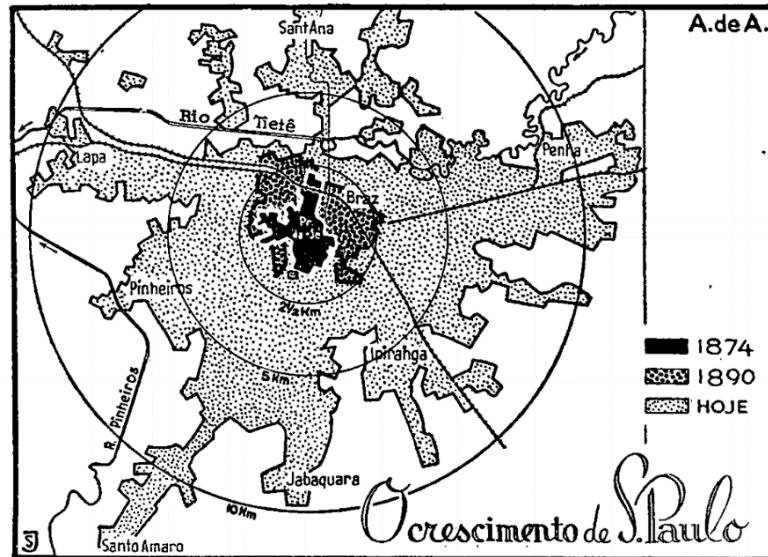
Aunque no ofrezca más el aspecto fragmentario y estelar del primer cuarto de siglo, Sao Paulo todavía posee un número elevado de tramos vacíos, dentro del área urbana. Los más extensos corresponden a las llanuras de inundación del Tieté y del Pinheiros (...) La rectificación y canalización de los mayores ríos paulistanos (...) concurrieron poderosamente para la ocupación de esas áreas, a través de prolongamientos de barrios ya existentes o del apareamiento de barrios nuevos (Petrone 1955, 163).

La ciudad continuó expandiéndose más allá de Pinheiros (Figura 3.3), que en los años 40 ya estaba ampliamente conectado, tanto con el centro como con áreas del otro lado del río. Pinheiros también estaba conectado con barrios vecinos al noroeste a través de la Rua Pedroso de Moraes, construida en 1936 y que llevaba al ‘Alto de Pinheiros’, barrio proyectado en los moldes de la ciudad-jardín. A fines de los años 1960, los márgenes del río Pinheiros rectificado fueron de hecho convertidos en vías expresas en su porción más cercana al río, en

²⁴ La ‘Companhia Light’ era una empresa canadiense que en el final del siglo XIX obtuvo concesión para gestionar la generación de energía y los tranvías eléctricos de São Paulo (Ikeda 2016). Además, controló parte del desarrollo urbano de la ciudad a lo largo del siglo XX en asociación con los sectores público y privado.

coherencia con el enfoque en el sistema viario del Plano Urbanístico Básico de 1968, basado en las ideas de Robert Moses.

Figura 3.3. Expansión urbana de São Paulo entre 1874 y 1944



Fuente: Aroldo Azevedo 1944

Sin embargo, el creciente interés del sector privado en este barrio clave llevó a un primer momento de “acumulación por desposesión” (Harvey 2014), descrito por Mascarenhas:

La parte central en torno al *largo* comenzó a presenciar la demolición de los antiguos edificios, sustituidos por otros de tres o más pisos. (...) Ya se verificaba, entonces, la necesidad de reestructuración del espacio, para dar nuevos contenidos a las funciones del lugar (...) O sea, en ese momento ya ocurría la desvalorización del espacio y su posterior valorización, a través del proceso de verticalización (Mascarenhas 2014, 41).

Luego, en ese proceso de transformación de contenidos del LB, la comercialización de alimentos empezó a ser amenazada por no ser compatible con otros usos más rentables que llegaban al barrio. Esa amenaza se amplió con la variación de formas de comercialización de alimentos: las ferias libres que desde 1914 ya habían sido legalizadas, los supermercados a partir de los años 1950 (Petroni 1963) y los ‘Sacolões’²⁵ a partir de los años 1970.

²⁵ Tiendas especializadas en frutas y verduras a precios únicos para mejorar el acceso de clases bajas a estos alimentos. Al principio, los ‘sacolões’ eran creados en asociación con el sector público. No obstante, actualmente, en su mayoría son exclusivamente privados y su público es de clase media y media alta.

Mientras tanto, al final de los años 1930 e inicio de 1940, el CAC llegó a ser la mayor cooperativa de Brasil con más de 1500 cooperados (Taniguti 2015), influyendo en la venta mayorista en las adyacencias de su sede en el LB, así como en el desarrollo barrial: “El entorno del CAC fue ocupado por residencias, escuelas y por el comercio no exclusivamente agrícola configurando un núcleo local de comercio mayorista y minorista” (Silva 2015, 17). Al final de los años 1950, el CAC llegó a 5000 cooperados, 34 depósitos regionales y otros equipamientos para almacenamiento, transporte y venta de alimentos. Entre ellos, una fábrica de fertilizantes en el barrio del Jaguaré (Taniguti 2015), en los ‘nuevos’ márgenes del río, anticipando una ocupación relacionada al abastecimiento alimenticio en esta porción de la ciudad que incluye el barrio Vila Leopoldina, donde está ubicado el ETSP-CEAGESP, nuestro otro caso de estudio. El CAC, por tanto, fue un enclave de la comercialización de alimentos por venta mayorista no solo en Pinheiros sino en la ciudad y en todo el Estado de São Paulo.

En los años 1950, Pinheiros ya era parte de la ciudad formal consolidada. Su urbanización fue, en general, caracterizada por lotes pequeños bien aprovechados (Silva 2015) e incorporó características de la expansión urbana de São Paulo en aquel momento: el aumento de construcciones, la multiplicidad de funciones y el crecimiento poblacional (Petroni 1955). La municipalidad, entonces, empezaba a invertir en el LB para adaptarlo a las demandas del aumento demográfico. Al final de la misma década, el trazado viario del barrio estaba consolidado, el cual solo sería transformado décadas después con la construcción de la Avenida Faria Lima sobre el área del MC que fue sustituido por el MMP y con la Reconversión Urbana del Largo da Batata que resultó en una plaza sin funcionalidad.

Además, en 1974 fue construido el Terminal de Buses de Pinheiros entre la iglesia y el CAC, afirmando al LB como nodo de transportes (Silva 2015). Por ahí pasaban muchas líneas de bus: 40 de pasaje por el barrio, 22 periféricas, 9 interbarrios, y otras para el centro (Amaral 1969). Al final de la década, todos los tranvías ya habían sido sustituidos por buses.

Consecuentemente al aumento de buses en el LB, aumentó también la cantidad de pasajeros, trabajadores del mercado popular y comerciantes ambulantes informales: “(...) era todo paradas finales de bus, entonces, eso da un tipo de frecuencia al lugar, da un público objetivo. Eran tiendas populares, era un montón de tiendas en la calle Butantã, había la Mesbla, donde hoy es el INSS, y hubo la Eletro-Radiobras, hubo comercio bastante popular y diversificado.” (entrevistado #17, corredor inmobiliario en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo

de 2018).²⁶ Ese carácter popular establecido representaba, para las élites, un comienzo de degradación barrial y el LB pasó a ser objeto de transformaciones y revalorizaciones (Silva 2015). Dicha revalorización empezó con una amenaza a la comercialización de alimentos. En 1968 fueron iniciadas las expropiaciones para la conversión de la Calle Iguatemi (Foto 1.1) en Avenida Faria Lima que cruzaba sobre el ‘Mercado dos Caipiras’, afectando la identidad y memoria del mercado:

La región del antiguo mercado desapareció del mapa, engullida por el trazado de la Avenida Faria Lima (...) La misma Faria Lima cambió lo que era conocido como Largo da Batata, localidad que desde la década de los 20 atraía productores en búsqueda de mercado (Guedes 1998 apud Mascarenhas 2014, 46).



Foto 1.1. Calle Iguatemi en 1971 antes de ser convertida en Avenida Faria Lima.
Fuente: Adalberto Rabelo

²⁶ Para ver todo el listado de entrevistados, consultar el Anexo 15. Tabla resumen de los datos de las entrevistas realizadas en trabajo de campo.

La construcción de la avenida revela, por un lado, que el carácter del Plan Urbanístico Básico (PUB) de 1968 orientado a la movilidad acelerada de carros y buses en la ciudad empezaba a materializarse también en Pinheiros. Para completar la caracterización del ‘eje corporativo’ que estaba siendo creado a lo largo de la nueva avenida: “También ligado a la especulación inmobiliaria está la característica que hace a Sao Paulo recordar, en su aspecto, a las grandes ciudades de Estados Unidos: un número siempre creciente de rascacielos” (Petrone 1955, 165).

En lo concerniente a la mercantilización de la ciudad, el proyecto de la avenida no incorporó otras legislaciones urbanas además del PUB ni la participación ciudadana: “El proyecto de la nueva avenida no vio cualquier tipo de discusión pública, y el anuncio de las primeras expropiaciones generó protestas de habitantes y pequeños comerciantes de las áreas afectadas” (Caldeira 2015, 34). Además, irrespetó la condición del terreno donado para la construcción del ‘Mercado dos Caipiras’, donde fue construida la avenida, referente a la finalidad del espacio:

El antiguo morador del barrio, Pedro Cristi do Nascimento, donó parte de su chacra (...) para construcción del mercado, con la condición de que el establecimiento fuese exclusivo de los productores, para que vendan directamente al público sus mercaderías, y de que nunca más saliese de esa localización, so pena de revertir a sus herederos el terreno (Reale 1982, 73-74).

Para compensar la extinción del ‘Mercado dos Caipiras’ en su localización original, un nuevo mercado fue creado en una ubicación distinta para sustituirlo (Figuras 3.4, 3.5 y 3.6). En 1971, fue inaugurado el Mercado Municipal Engenheiro João Pedro de Carvalho Neto, o Mercado Municipal de Pinheiros (MMP), con 80 locales.²⁷ La venta mayorista dejó de ser el enfoque: “Este mercado já há alguns anos deixará de ser maiorista de atacado, tornando-se um posto de abastecimento distrital, para vendas diretas ao consumidor, integrando o caráter eminentemente comercial de varejo do bairro” (Revista Acrópole 1971, 20).

²⁷ Actualmente son 40.

Figura 3.4. y 3.5. Ubicación del Mercado dos Caipiras en 1958 y del Mercado de Pinheiros en 2018.



Fuente: fotos de <http://www.geoportal.com.br/memoriapaulista/>

Contemporáneamente, fue otorgada la Ley Municipal nº 7805 de 1972 que versa sobre la lotización, uso y ocupación del suelo. En cuanto a Pinheiros, esta ley simplemente describía la situación existente en el barrio y definía para el contorno del LB zonas de uso estrictamente residencial de densidad demográfica baja, uso predominantemente residencial de densidad demográfica mediana y uso mixto de densidad demográfica mediana alta. Luego, el LB como centralidad comercial debería atender a las demandas de las residencias de alto padrón y a los efectos del boom inmobiliario²⁸ iniciado en los años 1940 (Mascarenhas 2014) (Figura 3.7).

Figura 3.6. Noticia de 1971 sobre la apertura del MMP

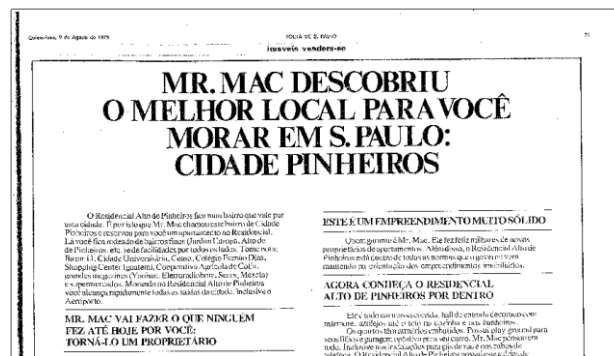


Fuente: Acervo Folha.

²⁸ Debido a la Ley del Inquilinato de 1942 que congelaba los precios de alquiler, las inmobiliarias necesitaban vender las unidades residenciales para lucrar. A partir de entonces, la construcción civil pasó a ser destinada a la venta de inmuebles, que aumentó significativamente en las décadas siguientes. (Anitelli, Felipe y Marcelo Tramontano. 2012. “Edificios de apartamentos, São Paulo, años 1950: mercado imobiliário e (um pouco de) arquitetura”. *Pós – Revista do programa de pós-graduação em arquitetura e urbanismo de Fauusp*. São Paulo, 19(31): 66-81. <http://www.revistas.usp.br/posfau/article/view/48067>.

Al final de los años 1970 ya no había tranvías en el barrio, pero en el primer Plan de la Red del Metro de 1968 ya estaba prevista una estación en el LB. Como observó Caldeira (2015), en el Estudio de Viabilidad Técnico-Económico-Financiera del metro de 1980 el LB fue clasificado como un área deteriorada con enfoque comercial popular, pero que había una tendencia de transformación para atender a clases altas considerando que nuevos edificios iban a sustituir a las casas antiguas de alrededor del LB. Es decir, en el propio estudio del metro ya eran presentadas señales de una gentrificación planificada.

Figura 3.7. Propaganda de venta de inmuebles en Pinheiros, en periódico de 1973



Fuente: Acervo Folha.

Las transformaciones inmobiliarias y de transporte fueron acompañadas por las nuevas formas modernas de consumo: llegaron los centros comerciales y los supermercados. En 1966, fue inaugurado el primer centro comercial de América Latina, el Shopping Iguatemi ubicado en la calle Iguatemi que a partir de 1968 fue convertida en la Avenida Faria Lima, a menos de 1,5km de distancia del LB. La localización estratégica del centro comercial lleva al cuestionamiento de los intereses por detrás de la construcción de la avenida (Camargo 2000, Fix 2001). Camargo (2000) explica que el centro comercial era visto como una posible incubadora de una nueva centralidad y que había la desconfianza de que el desarrollador tenía conocimiento previo sobre el plan de la creación de la avenida. Sin embargo, la construcción completa de la avenida demoraría más de dos décadas.²⁹

Además de la consolidación del Shopping Iguatemi, otros centros comerciales llegaron al barrio. Después de 15 años, el tercer centro comercial de São Paulo - el Shopping Eldorado - fue construido en 1981 a menos de 1km del LB con un supermercado Carrefour adentro. La

²⁹ Solamente el primer tramo de la avenida fue construido en el principio de los años 1970 entre el LB y la Avenida Cidade Jardim. El restante fue retomado en la ley de la OUCFL de 1995.

práctica de que los centros comerciales contaren con supermercados en su interior empezó con el Shopping Iguatemi, que desde su inauguración tiene un supermercado Pão de Açúcar. La integración entre centros comerciales y supermercados resultó en una amenaza para las tiendas de barrios, para los mercados e incluso para la experiencia de espacio público.

Por tanto, el desarrollo urbano del barrio de Pinheiros a lo largo del siglo XX generó las condiciones favorables para el avance del sector privado en la planificación urbana, en el sector de consumo y en la comercialización de alimentos, así como para la complejización de la ‘mercantilización de la ciudad’ (De Mattos 2016) del contorno del LB, que será presentada a continuación.

3.1.1. Años 1990: intensificación de la disputa urbana

Los años 1990 en el LB empezaron con dos transformaciones clave para el delineamiento del desarrollo urbano del barrio. Primero, el CAC - uno de los principales impulsores del avance económico del barrio para no decir de la ciudad, estado y país - cerró sus actividades el 30 de septiembre de 1994 por cuenta de deudas en un escenario económico desfavorable.

Eso significó la extinción de un símbolo de la comercialización de alimentos en el LB. Así como el ‘Mercado dos Caipiras’, el CAC ahora sería solamente parte de la memoria barrial, dejando el MMP como el único representante activo de la antigua funcionalidad: “En días actuales, restan en Pinheiros pocos vestigios del comercio mayorista de géneros agrícolas, que tan fuertemente impulsó el desarrollo del barrio como centralidad metropolitana (Caldeira 2013, 5).

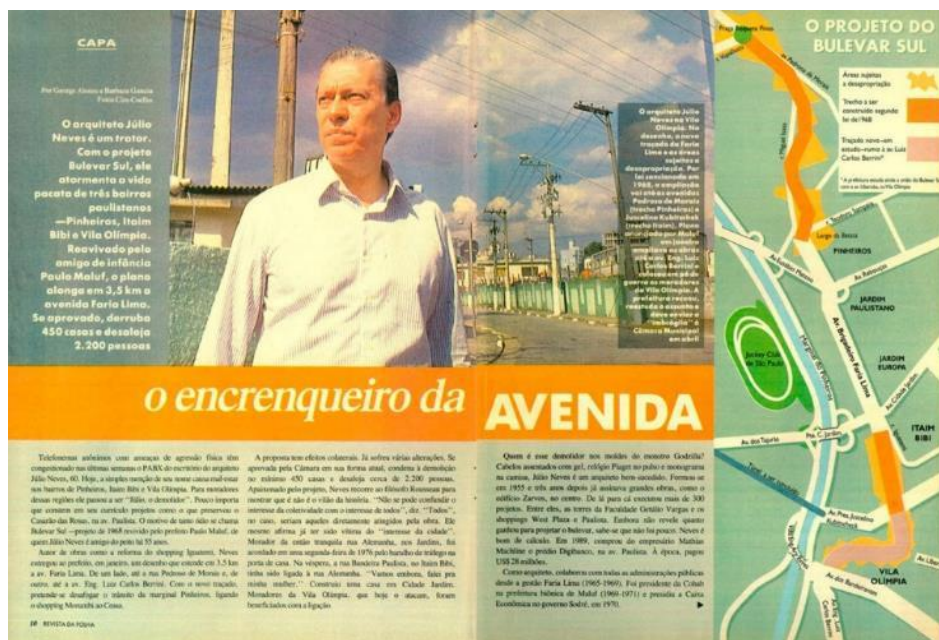
Al principio, el terreno de 10.000m² que fue dejado por la cooperativa iba a ser utilizado para la construcción de un centro comercial. Sin embargo, condiciones judiciales interrumpieron la ejecución del proyecto y hoy, 24 años después, el terreno sigue vacío, cerrado, improductivo para la ciudad y para la sociedad. Su productividad sirve únicamente al mercado inmobiliario, en especial a su propietaria VR Emprendimientos que, actualmente, planifica instalar ahí un edificio corporativo *Triple A*, es decir para clases altas (Andy Gruber, 2013, gerente de incorporaciones de la empresa en entrevista para Caldeira 2015). El nuevo edificio aún no fue construido pero la condición especulativa a la cual el terreno fue sometido confirma que:

Más grave todavía es el hecho de estar siendo ocupadas áreas muy distantes del centro de la ciudad, al mismo tiempo que, dentro de ella, continúan existiendo vacíos a espera de su valorización. Ciertas lotizaciones actúan como factores de retardo de la expansión normal de la ciudad; en este caso se encuentran los terrenos baldíos del área urbana, dejados así a la espera de mejores precios. Otras lotizaciones, no obstante, influyen sobre el crecimiento de la ciudad y llegan a orientar su expansión (Petroni 1955, 164).

La segunda transformación clave de los años 1990 para el LB fue la construcción de la Avenida Faria Lima. Después de que el primer tramo fue construido a inicios de 1970, el mismo alcalde de entonces - Paulo Maluf (PM) - fue reelecto para la gestión de 1993-1996 y retomó el plan de la avenida que había quedado pausado. El arquitecto responsable por el proyecto fue Júlio Neves (JN), un amigo de PM que proyectó la remodelación del Shopping Iguatemi, el centro comercial que generó conflictos sobre los verdaderos intereses por detrás del proyecto de la avenida en los años 1960. La misma situación se repetiría 25 años después.

El proyecto llamado ‘Boulevard Sul’ - con inspiración Haussmanniana - pretendía ampliar la avenida en 3,5 km pasando por los barrios de Pinheiros, Itaim Bibi y Vila Olímpia. Para su ejecución serían demolidas 450 casas y desalojadas 2.200 personas, motivo por el cual JN recibió el sobrenombre de ‘Júlio, el demoledor’ (Figura 3.8) (Folha de São Paulo 1993).

Figura 3.8. Noticia sobre el nuevo tramo de la Av. Faria Lima en periódico de 1993



Fuente: Acervo Folha

En el mismo reportaje del periódico Folha de São Paulo (1993), las críticas referentes al proyecto (Figura 3.9) iban más allá de las pérdidas personales de los afectados. Trataban desde el carácter devastador inconsecuente de la propuesta, hasta el modelo de ciudad que era revelado: “Se trata de una visión poco integrada de la planificación urbana, que no piensa la ciudad para los próximos 20 años. El Bulevar Sul demuestra que falta carácter innovador en la planificación de la capital paulistana” (Fabio Feldmann en Folha de São Paulo 1993).

La principal crítica urbanística fue la del presidente de la Asociación de los Moradores de barrio Vila Olímpia, el arquitecto Siegbert Zanettini (SZ) que defiende la discusión colectiva de los proyectos urbanos, los cuales deben servir a toda la sociedad a largo plazo y no solamente a algunas demandas específicas durante una gestión municipal:

O sea, para construir una cosa nueva se destruye parte de la ciudad. Ese tipo de razonamiento no conseguimos ver en ningún lugar decente del mundo. En Paris, cuando se hizo La Defense, hubo la preocupación de conservar toda la memoria de la ciudad. Esa identidad caracteriza las referencias para la vida urbana. El proyecto Faria Lima llega para quitar, para desmemorar la ciudad en el ansia de resolver apresuradamente cuestiones específicas. En este caso, el asunto de la congestión (Siegbert Zanettini en Folha de São Paulo 1993, 24-25).

Sin embargo, era de conocimiento de los residentes resistentes que las demandas específicas iban más allá del tema de la congestión, ya que era el inicio de una amenaza de desaparecimiento del barrio:

Ellos sabían que la avenida era solamente la punta de flecha de un proceso mayor: era el tema, era lo que ellos ya habían aprobado. Lo que interesaba e interesa hasta hoy, es el entorno de la Avenida, es cambiar el potencial de construcción de ese sector, que todavía es bajo, (...) por tanto es un proyecto eminentemente inmobiliario (Fix 2001, 60).

El movimiento “Vila Olímpia Viva” tenía 10.000 afiliados - 1.000 activamente participantes - e inspiró el ‘Movimento Pinheiros Livre’ (MPL), que también se articuló contra la construcción de la avenida y de las expropiaciones que ella causaría, cuyas pérdidas son de carácter físico y simbólico (Vainer 2010, Janoschka 2016) para la sociedad y para el barrio:

(...) las personas cuando son expropiadas pierden las referencias, principalmente las personas jubiladas de la tercera edad, que crecieron en el barrio, dominan el barrio, tienen sus contactos,

sus amistades, paran en un portón, conversan, tienen una vida urbana local, que pierdes cuando obligas a esas personas a salir (Galvanese 2010).

<http://www.museudapessoa.net/pt/conteudo/historia/pelo-exercicio-da-cidadania-47264>

Más allá de las expropiaciones, el MPL ampliaba su actuación para la disputa política y para la discusión sobre la ciudad. La ciudadanía subversiva (Sequera y Janoschka 2012) de la integración de ambos movimientos barriales logró retrasar por 2 años la construcción de la avenida y garantizar un mayor valor de las indemnizaciones para los expropiados, cerca de R\$800/m² (Galvanese 2010). Por ende, su lucha no fue en vano:

Creo que la principal conquista es ciudadana, es conciencia ciudadana, tengo certeza de que las personas la incorporan mucho. La segunda es la solidaridad (...) las personas perciben lo que significa ser solidario y lo que el interés colectivo, a veces, es mucho más importante que el personal (Galvanese 2010). <http://www.museudapessoa.net/pt/conteudo/historia/pelo-exercicio-da-cidadania-47264>

A partir de estas disputas urbanas presentadas, vale destacar las relaciones entre los diferentes actores. Por un lado, la sospechosa asociación entre “Julio, el demoledor” y el alcalde PM para la ejecución de un proyecto beneficioso para el mercado inmobiliario, y negligente con sus consecuencias sociales. Por otro lado, el coordinador del MPL, Horácio Galvanese, fue despedido³⁰ de su cargo en la municipalidad por participar del movimiento social que defiende lo que el propio sector público debería defender, el bienestar colectivo: “Yo no puedo abdicar de mi ciudadanía porque soy funcionario público” (Galvanese 2010).

Luego, el Estado además de no cumplir con su responsabilidad social, actuó para el beneficio del sector privado (Jaramillo 2009 y López-Morales, Gasic y Meza 2012) mediante la provisión de infraestructura y la reglamentación urbana, es decir, el Estado asumió el rol de agente inmobiliario (Jaramillo, 2009). Dicho rol fue reforzado con la promulgación de la ley municipal n° 11.732 de 14 de marzo de 1995 que determinaba la creación de la Operación Urbana Faria Lima, incluyendo la ampliación de la Avenida Faria Lima.

³⁰ Después de 3 meses, él recuperó su empleo a través de un mandato.

Figura 3.9. Noticia sobre la resistencia contra la Av. Faria Lima en periódico de 1993



Fuente: Acervo Folha

3.2. Siglo XXI: Operación Urbana Consorciada Faria Lima

La Operación Urbana Consorciada Faria Lima (OUCFL) es el primer ejemplo claro de una operación urbana.³¹ Creada en 1995, consiste en un Gran Proyecto Urbano que determina una serie de intervenciones urbanas para un área de 650 hectáreas divididas en 4 sectores en la zona oeste de São Paulo, con el LB en el sector Pinheiros. El programa de la OUCFL incluía intervenciones en el sistema vial, en la infraestructura y en el espacio público a través de la construcción de un nuevo terminal de buses – lo que también generó protestas –, de nuevas áreas verdes, de vivienda social y de equipamientos públicos con el objetivo de revitalizar el perímetro de la operación, estimular el uso de los inmuebles y densificar el área.

El financiamiento de la OUCFL es realizado a través de la venta de Certificados de Potencial Adicional de Construcción (CEPAC)³² por la municipalidad para los interesados en acceder a

³¹ Las Operaciones Urbanas son instrumentos urbanísticos supuestamente participativos para mejorar social y ambientalmente determinadas áreas urbanas a través de asociaciones público-privadas que buscan atraer inversiones para Grandes Proyectos Urbanos (GPU) con parámetros constructivos exclusivos, cuyo acceso es disponibilizado por el municipio a través de pagos de contrapartida financiera para la realización de mejoras urbanas dentro del mismo perímetro.

³² Estos certificados establecen una cantidad de metros cuadrados que puede ser construida dentro de los parámetros especiales de cada operación urbana. Tanto los valores colectados con las ventas de CEPACs como el adicional constructivo comprado deben ser utilizados dentro del perímetro de cada operación, como una forma de recuperar plusvalías a través del instrumento urbanístico de la Otorga Onerosa del Potencial Constructivo.

las normas constructivas especiales: “Los valores recaudados con las ventas de los CEPAC deben ser utilizados íntegramente dentro del perímetro físico de cada operación urbana consorciada, de modo que el autofinanciamiento de la operación, a la larga, sustituya cualquier uso de fondos públicos” (Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola 2018, 129). A pesar de que supuestamente la principal ventaja de las operaciones urbanas es que ellas son autofinanciables, sus lucros son divididos entre Estado y Mercado, pero sus perjuicios son siempre exclusividad del Estado (Fix 2001). “Cualquiera podría comprar el título (CEPAC), independientemente de tener o no un lote en el sector, generando un nuevo tipo de especulación inmobiliaria ‘financierizada’” (Fix 2001, 104).

Además del mecanismo financiero, la forma como la operación fue desarrollada también fue cuestionable: “A diferencia de lo previsto, la participación popular fue insignificante y las obras, a grandes rasgos, no supusieron un carácter social ni ambiental y tampoco ningún intento de evitar la gentrificación.” (Cavalheiro Ribeiro da Silva 2017, 54). Dicha gentrificación es observable en las transformaciones urbanas resultantes de la OUCFL, como la reforma del LB. Actualmente, el LB es una plaza de aproximadamente 29.000m² en una ubicación estratégica, en un nodo de transportes – metro y buses – y un punto notable de conexión vial, principalmente, entre la zona oeste de la ciudad con el centro. Por ende, es un local de disputa urbana entre diversos grupos sociales y económicos, lo que resulta en dinámicas urbanas diversas. Las transformaciones del LB fueron resultado del Concurso Público de Reconversión Urbana de Largo da Batata, que será explicado a continuación.

3.2.1. Reconversión urbana del Largo da Batata

El Concurso Público de Reconversión Urbana de Largo da Batata (CPRU), realizado en 2002,³³ buscaba un proyecto urbanístico para el LB que incluyese la construcción de plazas y de equipamientos públicos y culturales para reforzar el carácter de la centralidad del barrio, la retirada del terminal de buses (Figura 3.10) y la promoción de la inversión privada, todo eso con un mínimo de expropiaciones e impactos socio ambientales (Silva, 2015).

³³ El concurso fue realizado por la municipalidad de Sao Paulo y la sucursal municipal del Instituto de los Arquitectos de Brasil.

Figura 3.10. Terminal de Buses en 1991.



Fuente: Matuiti Mayezo.

El concurso fue planteado con la justificativa de acabar con la degradación del barrio, que a los ojos del municipio y del interés privado era representada por los vendedores informales del entorno del antiguo terminal de buses. El traslado del terminal para otra parte del barrio en 2010 fue un paso inicial del proceso de expulsión de los vendedores ambulantes del LB, así como de sus clientes, los pasajeros de los buses.

El proyecto vencedor³⁴ fue ejecutado en la segunda etapa de la OUCFL a lo largo de 7 años (de 2007 a 2013), demasiado tiempo para los comerciantes: “Fueron perjudicados por la falta de clientes ya que muchas veredas y calles quedaron cerradas o intransitables durante gran parte de la obra” (Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola 2018, 127). Además, la obra fue entregada incompleta, sin la construcción de vivienda social prevista ni el edificio comercial y cultural proyectado para el terreno de 10.000m² del antiguo CAC, que sigue cerrado hasta la actualidad. Adicionalmente, fueron expropiadas 185 propiedades para la construcción de la plaza, lo que resultó en un gran vacío poco arborizado, sin mobiliario urbano y sin función:

³⁴ El proyecto vencedor fue el del arquitecto Tito Livio Frascino y presentaba el barrio como una centralidad urbana que valoraba su tradición e historia, y destacaba el espacio público y el comercio. No obstante, el proyecto no fue totalmente construido y, consecuentemente, su intención no fue alcanzada. Para más información véase: www.titolivio.com.br/paginas/largo_da_batata.htm

La plaza y su entorno sufrieron diversas transformaciones sin lograr definir una funcionalidad clara, repitiendo la historia de la destrucción creativa inscrita en la evolución del paisaje físico y social del capitalismo, caracterizado como la acumulación por desposesión (Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola 2018, 127).

A pesar de la salida del terminal de buses, la llegada en 2010 de la Estación Faria Lima de la línea 5 amarilla de metro al LB, así como la gran cantidad de paradas de buses en las calles de su entorno mantuvieron el carácter de nodo de transportes del LB, aprovechando también de la cercanía del valorado eje empresarial de la Av. Faria Lima y de toda la infraestructura consolidada del barrio. De esta forma, Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola (2018) asociaron las transformaciones urbanas del LB y de su entorno con los Principios de Accesibilidad y de Aglomeración³⁵ (Camagni 2005). A partir de las mejoras de la OUCFL, ellos observaron una serie de transformaciones en el LB y su entorno,³⁶ entre ellas “la instalación de una amplia red de restaurantes, tiendas de alimentos y de ropa para las clases más acomodadas.” (p. 127) y el *trade off* entre cercanía al centro y tamaño de la vivienda,³⁷ confirmado en la actualización del mapeo de emprendimientos inmobiliarios, siendo los residenciales con departamentos de metraje reducido. (Anexo 4),

Las ventajas asociadas a la accesibilidad y a la centralidad urbana fueron confirmadas por el corrector inmobiliario entrevistado, que atribuye la ascensión del LB como producto inmobiliario, principalmente, a la facilidad de acceso al metro y, consecuentemente, la conectividad con toda la ciudad. Él explica también que “Lo que hay allá es la localización. (...) Haces todo a pie, si quieres.” (entrevistado #17, corredor inmobiliario en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). Entre los atractivos del barrio para el sector inmobiliario, comentó sobre los nuevos y modernos edificios de oficinas y una nueva facultad, que representan la urbanización del barrio y el aumento de público, de personas que priorizan vivir cerca del empleo: “Y hoy quien está realmente buscando en esa zona, es en

³⁵ Mientras el Principio de Accesibilidad trata de las ventajas de ciertas localizaciones urbanas, el Principio de Aglomeración trata de las ventajas de áreas urbanas densificadas y provistas de infraestructuras. Para más detalles de la aplicación de ambos principios al LB, véase Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola (2018).

³⁶ El análisis de la territorialización del Largo da Batata fue profundizado desde la perspectiva económica en el artículo “Dinámicas económicas de un espacio urbano en Disputa. El Largo da Batata, San Pablo (Brasil)”, publicado en la revista Bitácora Urbano Territorial, Volumen 28 (1). Gobernanza y gobernabilidad, 163-174, en enero-abril de 2018.

³⁷ El *trade off* entre tamaño de vivienda y cercanía al centro (Camagni 2005) consiste en la opción por una vivienda reducida cercana del centro, del Largo da Batata en el caso, con una mayor renta del suelo y con mayor accesibilidad (menor costo de transporte) en vez de optar por una vivienda amplia en la periferia.

función de eso, quien trabaja allá cerca hasta cambia un poco el estilo de inmueble, grande por pequeño, pero, en función de quedarse cerca del metro y bus” (entrevistado #17, corredor inmobiliario en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Además, el mismo entrevistado afirma que los precios de inmuebles en el barrio, para alquiler y para venta, están demasiado caros y que el mercado tuvo que adaptarse para mantenerse comercializando en el área y equilibrar mejor los valores. Actualmente, para venta, el precio varía de cerca de R\$8.000,00/m² a más que R\$15.000,00/m² (entrevistado #17, corredor inmobiliario en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018) mientras que hace 10 años, en 2008, era de R\$2.500,00/m² (Silva 2015). Eso que revela un aumento expresivo en el valor del suelo y explica la gran cantidad de terrenos e inmuebles vacíos en diferentes condiciones especulativas - demoliciones, parqueaderos, gasolineras cerradas y locales para alquilar – observados en las adyacencias del LB.

Sin embargo, a pesar de considerar el área promisoro, los correctores de inmuebles entrevistados aún consideran la plaza del LB fea, mal frecuentada y asociada a los usos degradantes del entorno – prostíbulos, salones de belleza populares y locales para consumir alcohol. Sin embargo, ellos notan que el LB aún está en transformación hacia una ‘mejora’ del barrio en un camino característico de la “acumulación por desposesión” (Harvey 2014): “Aun es un lugar que está feo, el tipo de comercio (...) ¿Por qué el comerciante sigue allí? Porque el alquiler es barato, nadie quiere aquello allí. Entonces, cuando el lugar queda abandonado, la tendencia es la venida del desarrollo, eso (debe) salir.” (entrevistado #17, corredor inmobiliario en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Podemos decir, por ende, que la OUCFL y el CPRU como GPUs (Cuenya 2011), sumados a sus despliegues en el espacio urbano, representan la mercantilización de la ciudad (De Mattos 2016) y el Urbanismo Pró-Empresarial (López-Morales, Gasic y Meza 2012) bajo el cual el Estado asume un rol de agente inmobiliario (Jaramillo 2011) permisivo con la especulación inmobiliaria del sector privado en detrimento de los antiguos propietarios e inquilinos, residenciales y comerciales.

Las consecuencias de la mercantilización en la plaza Largo Batata, en síntesis, fueron: el aumento de la participación del sector privado en el desarrollo del barrio, lo que llevó a la satisfacción de intereses privados en lugar de los sociales y ambientales; la verticalización del

paisaje con nuevas torres residenciales y comerciales; la valorización inmobiliaria seguida del aumento de la rentabilidad del suelo, su consecuencia fue la concentración de riqueza, la gentrificación y el desplazamiento de los que no pueden pagar por esta localización; la pérdida de la identidad original y, por tanto, la desposesión de antiguos habitantes y comerciantes; la llegada de un público solvente; y la dominación del territorio y de la memoria barrial por grupos hegemónicos (Cavalheiro Ribeiro da Silva 2017, 56).

Fueron percibidos en las transformaciones del LB y en sus externalidades los aspectos del impacto de la financierización en la metamorfosis urbana listados por De Mattos (2016). La apariencia del barrio cambió con la densificación a través de la construcción masiva de nuevas torres inmobiliarias residenciales y comerciales (Anexo 5), es decir, de la verticalización (Anexo 6) de un barrio antes predominantemente horizontal. Aumentó la inversión inmobiliaria en el LB, un local con gran potencial de valoración, luego, aumentó el precio de los inmuebles, agravando la desigualdad urbana. Mientras el sector privado buscó el LB como nueva área de inversión, la población antigua del LB tuvo que buscar otros lugares para trabajar y vivir. Dicha población fue expulsada para ser sustituida por un público solvente (Janoschka 2016) en un proceso de “acumulación por desposesión” (Harvey 2014). O, en otras palabras, un proceso de gentrificación, desplazamiento y desposesión en el cual fueron eliminadas las bases de subsistencia de los moradores y trabajadores anteriores del barrio: el paisaje, la funcionalidad, la accesibilidad vial y socio económica (Janoschka 2016). Así, excluida la memoria poco rentable, un nuevo LB empezó a ser creado con una nueva historia bajo el interés de clases hegemónicas (Vainer 2010).

Finalmente, un último aspecto del impacto de la financierización en la metamorfosis urbana (De Mattos 2016) observado se trata del impulso de la globalización. Además de un nuevo paisaje urbano verticalizado, globalizado y competitivo, la propia vida cotidiana también fue afectada por la proliferación de sitios de consumo, sea en tiendas callejeras o en centros comerciales. La autora Fix (2001) también ve en la OUCFL un movimiento de concentración de inversiones para promover São Paulo como una ‘ciudad global’, competitiva, fuerte y positiva que busca atraer inversionistas y visitantes solventes para reconocimiento internacional. Por tanto, el caso caracteriza la complejización del rol de las ciudades en la globalización, las cuales absorben flujos extranjeros especulativos.

Sin embargo, la globalización va más allá del factor financiero y afecta la experiencia de espacio y lugar (Massey 2012). Así como pasó en las transformaciones urbanas del LB a lo largo del siglo XX, los resultados de la OUCFL y del CPRU también generaron restricción del derecho a la ciudad (Harvey 2014a) y, consecuentemente, resistencia social.

El resultado de las obras del CPRU, carente de aspectos centrales del proyecto original, fue considerado insatisfactorio por habitantes del barrio³⁸ “(...) y se iniciaron acciones de resistencia a los procesos de gentrificación, nació la exigencia del derecho a la ciudad a partir de diversos enfoques” (Cavalheiro Ribeiro da Silva 2017, 56). En ese sentido, al inicio de 2014, fue formado el grupo A Batata Precisa de Você (ABPDV) para exigir el derecho a la ciudad que fue amenazado con las reformas del LB y para reapropiarse del espacio público “(...) con acciones de recualificación y apropiación de la plaza para mejorar la vida urbana” (Cavalheiro Ribeiro da Silva 2017, 56), a través mingas de mejora y mantenimiento del espacio público; de debates y de otras actividades, como una feria semanal de productos orgánicos, que duró aproximadamente 2 años. Además de ejercer la ciudadanía en el espacio público exigiendo y vigilando el trabajo de la Municipalidad. “Así, el ABPDV cumple un rol importante como representante de la sociedad civil en la lucha por un espacio público de calidad” (Cavalheiro Ribeiro da Silva 2017, 57). El grupo se tornó una referencia para la iniciativa de ciudadanía subversiva (Sequera y Janoschka 2012) y se transformó en un Instituto.³⁹ En cuanto al LB, la siguiente gestión de la Municipalidad (2017-2020) decidió empezar a intervenir en el mismo espacio público en que el ABPDV actuaba, pero sin participación ciudadana y con asociaciones público-privadas. Luego, los grupos hegemónicos se apropiaron de los aspectos subversivos de los dominados (Quijano 2011).

Mientras el público residente del barrio, de clase más alta, protestaba por el espacio público vía ABPDV, otros sectores menos ricos protestaban por el derecho a la vivienda. A pesar de que la ley de la operación urbana requiere vivienda social dentro del perímetro de la operación, y también el Plan Director Estratégico de São Paulo⁴⁰ determina la presencia de vivienda social en nodos de transporte, nunca fue construida ninguna unidad en el entorno del

³⁸ La ciudadanía subversiva en la disputa urbana por el LB fue discutida a profundidad en el artículo “La disputa por el derecho a la ciudad: la plaza Largo da Batata, São Paulo.” publicado en el libro *Memorias del Congreso de Estudios de la Ciudad CIVITIC 2017*, Volumen 1. Derecho a la ciudad, 48-61, en octubre de 2018.

³⁹ Instituto A Cidade Precisa de Você. Más información en <https://www.acidadeprecisa.org/>

⁴⁰ Ley municipal 16.050 de 31 de julio de 2014.

LB. Por eso, el movimiento social de la Frente de Luta por Moradia (FLM) ocupó un edificio ocioso en especulación en una de las calles adyacentes al LB con la justificativa de la Función Social de la Propiedad⁴¹ y del derecho a la vivienda. Y más allá de las disputas por ciudad y vivienda, el LB se tornó en un escenario para diversas manifestaciones sociales. El gran espacio abierto que resultó de las obras de reconversión urbana fue y es ocupado por millares de personas en muchas protestas políticas, desde las contra el aumento del precio del boleto de transporte público en 2013 hasta la manifestación del #elenão en septiembre de 2018 (Figura 3.11), contraria a uno de los candidatos presidenciales para las elecciones del mismo año.

Figura 3.11. Manifestación política de #elenão en el Largo da Batata.



Fuente: Revista Época

A partir de este análisis histórico, Se puede concluir que a lo largo de todo el siglo XX e inicios del XXI se verifican las territorializaciones, desterritorializaciones y, en menor intensidad, las reterritorializaciones (Haesbaert 2007) del LB que, por tanto, es un área de intensa disputa entre los actores urbanos de los sectores público, privado y la sociedad civil. La renovación urbana higienista resultante de la OUCFL afectó esferas territorial-espaciales, económicas, políticas, simbólicas y psicológicas (Janoschka, 2016; Vainer, 2010) de los moradores, trabajadores, comerciantes informales y formales y de todos quienes se identificaban con el LB anterior a las transformaciones de la operación. “El barrio se transformó completamente y su pasado poco a poco está desapareciendo, lo que es evidente por el hecho de que casi nadie sabe el motivo por el cual el Largo da Batata posee este nombre.” (Cavalheiro Ribeiro da Silva 2017, 59) El motivo se remite a la antigua

⁴¹ La función social de la propiedad fue reglamentada por el Estatuto de la Ciudad de manera que los terrenos o edificios que no sean productivos económica o socialmente en un plazo de 5 años puedan ser expropiados.

funcionalidad de comercialización de alimentos, también víctima de las transformaciones del LB a lo largo del tiempo y, aún más durante y después de las intervenciones de la OUCFL.

Además, después de años de obras públicas en el LB (Figuras 3.12, 3.13 y 3.14), el Mercado de Pinheiros también fue afectado por el entorno urbano de calidad claramente deficiente. El mercado está escondido y encerrado entre barreras urbanas, sin nada que le apoye desde afuera. Los buses no tienen espacio para maniobrar ni los conductores tienen una estructura de apoyo de trabajo. Los peatones no tienen seguridad para caminar. No hay árboles, no hay espacios cómodos para la gente pueda pasar ni para que la gente se quede. Por ende, toda la reconversión sufrida por el LB es reflejada en el Mercado de Pinheiros, en una escala micro.

Figuras 3.12. 3.13. y 3.14. Reformas del Largo da Batata en 2008, 2012 y 2018.



Fuente: Google Earth

Capítulo 4

Mercado Municipal de Pinheiros

El Mercado Municipal de Pinheiros (MMP), cercano al Largo da Batata (LB), representa una escala micro, o barrial, de espacio público de comercialización de alimentos con relación a la urbanización y al tamaño actual de la ciudad. Sin embargo, en inicios del siglo XX, el Mercado dos Caipiras (MC) y la Cooperativa Agrícola de Cotia (CAC) representaban una escala más grande para el nivel de urbanización en aquel momento, como fue explicado en el capítulo anterior. En este capítulo, será profundizado estudio del MMP para investigar la incidencia de la mercantilización de la ciudad en la comercialización de alimentos.

El análisis fue dividido en 4 momentos:⁴² 1. La sustitución del MC por el MMP en 1971; 2. Desde la inauguración del MMP hasta el inicio de las obras del “Concurso Público de Reconversión Urbana del Largo da Batata” (CPRU) en 2007; 3. Entre 2007 y 2013, durante las obras del CPRU y de la estación Faria Lima del metro; y 4. Desde que las obras del CPRU fueron consideradas concluidas, en 2013, hasta 2018.

4.1. Del Mercado dos Caipiras al Mercado Municipal de Pinheiros

En el principio del siglo XX, el LB y el barrio de Pinheiros eran una porción periférica de la ciudad donde los agricultores de fincas cercanas vendían sus productos agrícolas para los ciudadanos. A partir de entonces, el MC y el CAC fijaron la comercialización de alimentos como la principal funcionalidad del LB por muchos años. Solamente dos de los comerciantes entrevistados en el MMP trabajaron en el MC. La mayoría de los otros sólo escuchó hablar sobre el MC o conoció como visitante. La entrevistada #9 (propietaria box de productos de feijoada del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018) reprodujo lo que le contaba su padre: “La mercadería era expuesta íntegramente, no había esa exigencia que hay ahora de separar las cosas, de productos frescos. (...) Todo era abierto.” Por ende, la memoria del mercado de alimentos en el LB tiene pocos actores que la pueden contar con experiencias propias, la mayoría recuenta lo que les contaron: “(...) Que era un galpón donde venían los animales, todo abierto, las carretas traían la mercadería (...)” (Walter, propietario

⁴² Los 4 momentos fueron determinados de acuerdo con la historia de la comercialización de alimentos con relación a las transformaciones urbanas del LB. Por ende, son los 4 momentos relevantes al contenido de esta tesis, sin negar la posible existencia de otros momentos importantes para otros temas de estudio.

del Restaurante Rainha en el MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Con los avances urbanos, la funcionalidad del LB se diversificó: los transportes, el comercio y el uso residencial llegaron para dividir espacio con el mercado de alimentos. La primera gran transformación urbana que afectó la comercialización de alimentos fue la construcción de la Avenida Faria Lima en los años 70 exactamente dónde estaba el MC, iniciando la superposición de la mercantilización de la ciudad sobre el abastecimiento alimentario. A partir de eso, en 1971, el MMP sustituyó el MC (Fotos 4.2, 4.3 y 4.4).

A diferencia de la construcción sencilla, amplia y abierta con boxes de hasta 80m² del MC (Anexo 7), el MMP es un edificio más pequeño⁴³ con boxes de 12m², pero de arquitectura notable⁴⁴ (Anexo 8). El edificio del MMP tiene dos pisos con una gran apertura central entre ellos que aporta amplia visibilidad del interior. Desde la inauguración, en el piso inferior son vendidos hortifruti (frutas, verduras y legumbres), granos y otros alimentos in natura. Sin embargo, mientras en los años 70 el piso superior era exclusivo para la venta de carnes y pescados, actualmente esos locales dividen el espacio con restaurantes. Además, hay espacio para parqueaderos en ambos piso y salas administrativas en el superior.



Fotos 4.2. 4.3. y 4.4. Mercado dos Caipiras y del Mercado de Pinheiros en 1971
Fuentes: Adalberto Rabelo (izquierda y centro) José Mainardi (derecha)

⁴³ El edificio tiene 4.000m² de área construida en 2 pisos (Anexo 8), más pequeño que el mercado anterior que ocupaba casi 5.000m² en planta baja (Anexo 7).

⁴⁴ Proyectado por los arquitectos Eurico Prado Lopes y Luiz Telles.

El mercado fue transferido de un terreno grande en una ubicación central⁴⁵ en el LB para un edificio más pequeño y menos centralizado, y los comerciantes tuvieron que adaptarse con los locales con menos espacio y más cercanos unos de los otros:

El cambio era necesario porque el otro se iba a caer, los moldes eran muy antiguos, principalmente, el edificio, el edificio era muy antiguo y aquí el edificio nuevo, instalaciones más modernas. (...) Es más pequeño (el nuevo mercado), los puestos eran mayores, mi puesto cuando lo compré era el doble de lo que recibí aquí, entonces, tuve que adaptarme al rumbo. (...) Cuando vine aquí, tener solamente esta área de venta aquí me complicó porque, allá, yo era esquinero, tenía dos puertas grandes, y aquí tengo sólo dos metros y poco de la puerta (Adalberto, propietario del box 4 de cereales en el MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018) (Fotos 4.5 y 4.6).



Fotos 4.5. y 4.6. Locales del mismo comerciante en el MC en 1971 y en el MMC en 2018.
Fuentes: Adalberto Rabelo (izquierda) y trabajo de campo (derecha)

Mientras el MMP se enfocó en la venta minorista ya que la venta por mayor fue prohibida⁴⁶ en los mercados municipales en los años 1970, por algún tiempo, otros comerciantes mayoristas se instalaron en las calles en el barrio para compensar esta ausencia (Caldeira 2013) y al final en el LB quedó solamente la venta por menor de alimentos.

⁴⁵ Algunos entrevistados (#6 #11 #13) explicaron que el MC era un grande mercado ubicado entre las calles Cardeal Arcoverde y Teodoro Sampaio conectado con la calle Pinheiros.

⁴⁶ La autora supone que esta prohibición fue debido a la creación, en 1966, de la Companhia de Entrepósitos e Armazéns Gerais de São Paulo (CEAGESP), donde fue concentrada la venta mayorista de alimento entre los equipamientos públicos de ventas de alimentos.

Si, por un lado, la avenida ocasionó el desplazamiento y la desposesión de elementos de subsistencia de los comerciantes, como el espacio amplio y la centralidad. Por otro lado, la construcción del terminal de buses en 1974 y la ascensión del carácter comercial del barrio contribuyeron a la adaptación de los comerciantes a la nueva realidad del LB porque subió el número de clientes del mercado con los pasajeros de los buses, los clientes y funcionarios de las casas comerciales y los propios vendedores informales:

(...) con el terminal había más, había bastante (clientes). Cuando había el terminal, cuando había *camelo* (vendedor ambulante), trabajadores en la calle, esas personas almorzaban aquí, yo entregaba recipientes (con comida). Y después de que quitaron (el terminal de bus), disminuyó el movimiento (...) Todavía vendo recipientes también, pero no como antes. (...) Antiguamente, antes del metro, teníamos una buena clientela, aquellas casas comerciales antiguas se fueron todas (Mazé, propietaria del box 54 de almuerzos del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 14 de mayo de 2018).

No obstante, al mismo tiempo en que el terminal de buses aún era una fuente de clientes al mercado, otra amenaza estaba en ascenso: los supermercados.

4.2. La llegada de los supermercados y de la reconversión urbana

El flujo de clientes redujo aún más con la llegada de los supermercados. En el barrio de Pinheiros, el primer supermercado de calle fue el Bazar 13⁴⁷ (Figura 4.15), ubicado entre las calles Teodoro Sampaio y Morato Coelho donde actualmente está el Supermercado Pão de Açúcar. El Bazar 13 fue inaugurado por libaneses en la década de 1950 como una tienda de manualidades que creció y se tornó una de las principales casas comerciales de la ciudad y después un supermercado. Adicionalmente, fueron abiertos supermercados en la Plaza Panamericana a partir de los años 1970, como el Gonçalves Sé⁴⁸ y en otras partes del barrio, como el Supermercado Mambo en 1997 o el Natural da Terra en 2001 (Anexo 9).

En los años 1970, la comercialización de alimentos en Brasil pasó de un negocio familiar para una inversión extranjera, principalmente norteamericana y europea, revelando la inserción de

⁴⁷ La información sobre el supermercado más antiguo de Pinheiros es un poco compleja porque, así como el primer supermercado de la ciudad, el establecimiento tenía otra funcionalidad antes de ser un supermercado.

⁴⁸ Según estimativa basada en el testigo de una moradora del barrio referente al ya extinto Supermercado Gonçalves Sé. La Plaza Panamericana tiene tradicionalmente 2 supermercados, un más elitista de un lado y del otro lado un más popular. Actualmente, ambos son del Grupo Pão de Açúcar con algunas diferencias visibles entre los dos cuanto a calidad y variedad de productos, modernidad, precios y organización de la tienda.

São Paulo en un circuito global de mercantilización de la alimentación. Y en los años 1980, los supermercados e hipermercados eran económicamente convenientes a los consumidores:

Queda claro que el hipermercado era un modelo que se adaptaba perfectamente a la alta inflación, un fenómeno que marcó la vida de los brasileños en la década de 1980. Los consumidores buscan revertir en mercadería, en una sola vez, la parte del salario que reservaban para el abastecimiento del hogar. En los hipermercados encontraban una mezcla extensa y completa, además de una agresiva política de promociones, facilitada por la gran escala de compra de sus operadores. Era común el acopio de productos en casa. Se hacía una compra grande al mes, en la lucha de la mejor transformación de moneda en mercadería (Peres 2010, 54)

Figura 4.15. Propaganda de la inauguración de la segunda sucursal del Bazar 13, en 1972.



Fuente: Acervo Folha

Por tanto, entre los años 80 y 90 la presencia de supermercados y de grandes tiendas de Hortifruti⁴⁹ generó una nueva dinámica en la venta de alimentos, provocando que clientes que antes compraban en el MMP comiencen a comprar en estos nuevos establecimientos debido a la cercanía, perjudicando a los comerciantes del MMP, como explica Julia (propietaria del box 38 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018):

⁴⁹ Las tiendas de Hortifruti son tiendas de autoservicio que venden frutas, verduras y legumbres.

(...) Y entonces el mercado cayó (...) había bastante supermercado y entonces comenzaron a abrir esos hortifruti grandes también (...) Y el mercado estaba muy feo, ¿no? Muy abandonado. En 2001 fue cuando hubo la reforma⁵⁰ porque ahí quedó todo ese espacio vacío y luego el municipio mandó, hizo una reforma y así quedó ese espacio vacío, entonces vino ese Pegue&Pese y se puso ahí...

A partir de ese relato, ¿parte el abandono del mercado, descrito por la entrevistada, de un proceso de acumulación por desposesión (Harvey 2014) del MMP y de la comercialización de alimentos en el barrio para la ascensión de la forma modernizada de consumo alimentario? La posterior llegada al MMP de la tienda de Hortifruti Pegue&Pese (Fotos 4.7 y 4.8) ocupando el espacio donde antes ocupaban 20 puestos de 12m² hace entender que sí. La nueva tienda corresponde a una sucursal de una red de grandes tiendas de Hortifruti basada en el autoservicio, o sea cada cliente recoge sus propios productos y paga en el cajero, sin la posibilidad de negociar precio ni de conocer el propietario de la tienda. Luego, el caso ejemplifica una especie de asociación entre supermercado y mercado municipal como forma de atender a las nuevas demandas (Medina y Alvarez 2009), pero en detrimento de los 20 comerciantes que fueron sustituidos por la única tienda (Steel 2008).



Fotos 4.7. y 4.8. Vista desde arriba y vista de la entrada del Hortifruti Pegue&Pese
Fuente: Trabajo de campo

Eso representa también una transformación en la forma de comercialización del MMP. Los mercados son locales que tradicionalmente aportan a la Soberanía Alimentaria (Kopp 2011), que son conocidos por la interacción amigable entre vendedores y consumidores, por promover el acercamiento entre las personas con el origen de los alimentos y por la oferta de

⁵⁰ El MMP pasó por una reforma estructural (hidráulica, eléctrica, pintura interna y externa, cambio e impermeabilización del piso) al final del año 2000.

alimentos saludables. Mientras tanto, la ‘actitud blasé’ (Simmel 1903) de funcionarios y clientes de la nueva tienda alejan no solamente las personas entre sí, pero también los consumidores del origen de los alimentos y, por ende, de la consciencia del esfuerzo necesario para el abastecimiento alimentario en la ciudad (Steel 2008). En consecuencia, el mercado fue sometido a la compresión espacio-tiempo conveniente al capitalismo (Harvey 1991) y que encaja en el estilo de vida moderno, donde la gente está demasiado ocupada consumiendo su comida rápidamente para poner atención en otras personas o en el ambiente, transformando también la forma como es experimentado el espacio público del mercado y de la ciudad (Steel 2008), ya que el Pegue&Pese está frente a una de las entradas del mercado y, por ende, muchos de sus clientes entran, compran y salen sin siquiera ver los otros locales.

Otro obstáculo al MMP desde el fin del siglo XX hasta la actualidad es el terreno de 10.000m² de la CAC en frente al mercado. Desde su cierre en 1994, una disputa jurídica mantiene el terreno cerrado e inutilizado hasta hoy, bloqueando la fachada del mercado con cerramientos (supuestamente) provisionales: “Obstaculiza la vista del mercado, ¿no? Eso, hay gente que viene aquí y no conoce el mercado, viven al lado y no lo conocen. Está medio escondido, ¿no?, el mercado” (Onofre, propietario del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). No obstante, algunos entrevistados expresaron esperanza en que a futuro el terreno sea utilizado de forma provechosa para el mercado. Mientras un comerciante cree que un centro comercial sería adecuado, a otro le gustaría que el terreno sea utilizado como parqueadero para poder aprovechar para otros fines el parqueadero interno del mercado, por ejemplo, con más locales de ventas. Ambas opiniones representan perspectivas poco elaboradas social y urbanísticamente, se enfocan en una esperada mejora económica basada en el uso del automóvil. Sin embargo, también hubo un entrevistado más preocupado con la calidad del espacio público: “(...) allí podría ser un espacio tipo plaza, un espacio más bonito (...) hoy en día muchas personas buscan una plaza, un lugar para sentirte bien, un poco más de verde que en el Largo da Batata no hay” (Jean, vendedor del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

El verde ausente en el LB es parte del resultado de las transformaciones urbanas que más afectaron el mercado a partir del final de los años 2000: el proyecto del CPRU del LB, entre 2007 y 2013, y la construcción del metro y de la estación Faria Lima, que dejaron el área en obras durante muchos años y cuya influencia en el MMP será analizada a continuación.

4.3.Las transformaciones urbanas en detrimento del mercado

Durante las reformas urbanas, muchas calles fueron clausuradas restringiendo el acceso al mercado - y a todo entorno del LB -, reduciendo drásticamente la cantidad de clientes:

Antes de la obra del metro, el mercado tenía movimiento. Vino la obra del metro y el mercado sufrió una caída drástica (...) los accesos eran difíciles, el tránsito complicado y entonces las personas terminan buscando otras alternativas de comprar en otros lugares más fáciles. (...) algunos clientes ya estaban hace muchos años aquí, hay gente como una familia que es tradicional de Pinheiros, entonces eso terminó apartando un poco a la gente y (...) atrajo “otro” público (Gilberto, propietario del box 86 de cereales del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

Además de la dificultad de acceso, la expropiación de 185 propiedades para construir la nueva plaza eliminó las casas comerciales que eran clientes frecuentes del mercado:

(...) yo vendía mucha papa, mucha cebolla, mucha... todos los productos de cereales. Como yo vendía y los compañeros también vendían mucha verdura porque había muchos comercios ahí afuera (...) Y como antes tenía muchas casas comerciales que sirven a muchas personas, trabajadores, etc., entonces ellos lo lograban, porque la gente almorzaba, cenaba, etc. Hoy en día no hay nadie, las personas sólo vienen a beber (Gilberto, propietario del box 86 de cereales del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

Además de las obras públicas y el cerramiento del terreno de la CAC (Foto 4.9), hubo dos agravantes: el terminal de buses cercano, considerado un atributo positivo para algunos comerciantes, fue transferido a otro barrio; y, fueron implementadas paradas de buses metropolitanos aledañas que constituyen hasta hoy una barrera para el acceso y la visibilidad del mercado.

Y otra, con la retirada de los vendedores de la calle y las paradas de bus que había allá, aquí se volvió parada de bus. Y entonces, qué es lo que pasa, a veces tenemos medio recelo de venir acá por causa de los buses. Tú no consigues andar. Otra, tú no consigues llegar. El tránsito cerrado, prácticamente. Nos quedamos restringidos, como nuestra parte del estacionamiento que es pequeña. Entonces estamos limitados a eso. Y antiguamente, tú podías parar en 45 grados, que ayudaba bastante, ¿entiende? Y nosotros perdimos eso por culpa de los buses (Rodolfo, administrador del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Aunque haya la previsión de trasladar 30 de estas líneas de buses para el futuro terminal Vila Sonia, esta situación temporal puede durar años, como el caso del terreno de la CAC. La incomodidad resultante de la cercanía de los buses va más allá de la barrera física e incluye la contaminación atmosférica, visual y sonora, la congestión, el mal uso del espacio urbano. Hay también reclamos de la falta de educación de los conductores que, además de ocupar indebidamente toda la calle con los buses y no dejar pasar a otros automóviles, utilizan los baños del mercado y, según algunos entrevistados, dejan todo muy sucio.



Foto 4.9. Plaza del LB, paradas de buses, cerramiento verde del CAC y MMP escondido
Fuente: Trabajo de campo. * MMP indicado por la flecha

A pesar de ser válidas las quejas referentes a los buses, algunos cuestionamientos se levantan sobre la viabilidad de trasladar esas paradas para otro lugar, como está previsto. Siendo el LB un nodo de transporte, ¿cuál sería la mejor solución tanto para el mercado como para las líneas de buses adyacentes a él? ¿Resistiría el poco comercio informal, que todavía subsiste, en la plaza la salida de los buses? Con tanto espacio subutilizado en la plaza y en el terreno del CAC, ¿es necesaria la disputa por espacio entre mercado y buses? Si los conductores utilizan el baño del mercado, ¿existe estructura de apoyo adecuada para ellos? ¿Cómo podrían el mercado y los buses coexistir armónicamente?

Por ende, es perceptible que el mercado fue excluido del supuesto progreso del barrio. “Entonces, pues sí, vamos a decir lo que pasó, el progreso, vamos a decir así, del barrio en sí, penalizó mucho al mercado” (Rodolfo, administrador del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). El mercado y su función primordial de comercialización de alimentos fueron invisibilizados. “Hay gente que vive aquí en Pinheiros hace 30 años y no conoce el mercado. Y va al (supermercado) Pão de Açúcar y no conoce (el MMP).” (entrevistada #9, propietaria box de productos de feijoada del MMP, en entrevista con la

autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). La única alternativa de los comerciantes fue adaptarse. Una de las estrategias de venta que tuvieron, por ejemplo, fue hacer entregas a domicilio (entrevistados #5 #6 #10). Algunos vendedores de hortifruti⁵¹ hasta se especializaron en ventas a domicilio. Eso que, por un lado, es la forma de supervivencia de los comerciantes, por otro lado, es una amenaza a la vitalidad social en los mercados municipales, la cual necesita la presencia física de las personas, y a la concientización sobre los alimentos.

Fue necesaria también la adaptación a nuevas demandas recién llegadas al barrio. Debido a las ventas de CEPACs de la OUCFL, fueron construidas cantidades significativas de edificios residenciales y comerciales. Como los nuevos residentes de clase alta son el público principal de los supermercados (Duhau y Giglia 2016), para la mayoría de los comerciantes, ellos no representan un aumento de clientes. Aun así, los vendedores de hortifruti buscaron formas de atender a esos potenciales consumidores: “Hay muchas oficinas donde la gente pide fruta para comer en las oficinas, fruta en natura.” (Julia, propietaria del box 38 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). Ella también amplió su variedad de productos y el tamaño de su tienda, y quedó como la única vendedora de Hortifruti con enfoque en venta directa al público. Además de ella, hay el Pegue&Pese y el local especializado en entregas a domicilio, que también empezó a vender alimentos orgánicos y cuyo público principal actualmente son las señoras de clase alta: “Antes había *lanchonetes*,⁵² había bares... que compraban aquí la mercadería. (...) Y entonces hicieron esa plaza ahí y se acabó” (Onofre, propietario del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

Paralelamente, considerando que salir a comer es una actividad vinculada a estratos socioeconómicos altos (Duhau y Giglia 2016), las nuevas demandas motivaron la apertura de más restaurantes⁵³ en el MMP y el público de los nuevos edificios se tornó la principal clientela en los almuerzos: “(...) fue considerable el cambio, sí. (...) Mi principal cliente son las oficinas, ¿no? Son personas de los bancos, de las oficinas, de las grandes empresas que hay en nuestro entorno aquí, Faria Lima.” (Walter, propietario del Restaurante Rainha en el

⁵¹ Con excepción del Pegue&Pese, los locales de venta de hortifruti del mercado son tiendas tradicionales de mercado, pequeñas o medianas, donde los propietarios son los que venden, interactúan con los clientes, negocian precios y mantienen el acercamiento entre consumidor, vendedor y alimentos.

⁵² Una especie de restaurante de bajo costo y pequeña escala.

⁵³ Hasta el final de las obras de reconversión urbana del LB solo había 2 restaurantes en el mercado.

MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). En el mismo sentido, el administrador del mercado ve en los restaurantes un camino hacia la revitalización del MMP:

Es lo que ellos están intentando hacer hoy con los restaurantes que están abriendo, lo que cambia un poco la idea del Mercado en sí (...) Comenzó en el centro de São Paulo, en el Mercadão donde hicieron ese mezanine e hicieron cosa sólo de comida. Y entonces vinieron acá también, están dando un impulso mayor al mercado (Rodolfo, administrador del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

El administrador, en consecuencia, defiende la turistificación (Medina y Alvarez 2009) del mercado a través de nuevos restaurantes y no percibe que eso no garantiza las ventas de los comerciantes de productos in natura. Luego, siendo él uno de los representantes de la municipalidad, su visión sesgada frente al progreso del mercado lleva a un enfoque equivocado sobre el deber del sector público de aportar a la prosperidad de todos comerciantes y no priorizar la turistificación anunciada del mercado, concretizada después del fin de las obras del barrio.

4.4. La turistificación del mercado

Con el – supuesto – fin de las obras del metro en 2010 y del CPRU en 2013, llegamos al momento actual del MMP, correspondiente a un resultado inicial de un extenso proceso de multiterritorialidad urbana basada en la “acumulación por desposesión” (Harvey 2014), que continua constantemente generando transformaciones tanto en el LB como en el MMP.

Para el mercado, tan impactante como las obras urbanas, fue el insatisfactorio resultado de la plaza del LB, sin arboles ni atractivos: “Era para revitalizar y no revitalizó nada, ¿no? (...) No tiene calidad alguna” (entrevistada #9, propietaria box de productos de feijoada del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). Algunos entrevistados (#6 #9 #10) comentaron que la plaza hoy es punto de gente sin hogar y de drogadictos y otros que el entorno está lleno de bares, que, a diferencia de las casas de comercio antiguas, no son clientes del mercado y, además, atraen al barrio un público que tampoco es interesante al mercado:

El Largo da Batata tiene dos espacios enormes y ni un pedacito mínimo al que venga el público y diga ‘¡no, este lugar está bonito!’. Lo que hay que llama la atención son bares, los bares llaman la atención de gente cualquiera y no es eso lo que esperamos (...) Queremos llamar la

atención de todos y es lo que está pasando en 2018 con el Mercado de Pinheiros, está llamando la atención de todos los públicos... tanto empleados como jefes, trabajadores, todos... está llamando la atención (Jean, vendedor del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

El MMP llama la atención actualmente debido a un proceso de revitalización del mercado iniciado en 2015; cuando el mercado estaba deteriorado, tenía 32 locales desocupados y una terraza cerrada e inutilizada, además de la poca visibilidad y de los pocos visitantes (Silva, 2015). Dicho proceso empezó a partir del interés del chef de cocina Alex Atala⁵⁴ en crear, a través del Instituto ATA,⁵⁵ un proyecto de “Fortalecimento da Diversidade Gastronômica na Cidade de São Paulo” para promocionar los ingredientes brasileños y orgánicos, valorizar la Seguridad Alimentaria y Nutricional,⁵⁶ y tornar el MMP un punto de referencia para visitantes locales y extranjeros interesados en la gastronomía y en la arquitectura del mercado. Es propuesta, entonces, una renovación en el mercado basada en la conexión entre tradición y consumo a partir de la oferta del mercado como espacio de entretenimiento, caracterizando su turistificación (Medina y Álvarez 2009).

Simultáneamente, la alcaldía en aquel momento tenía interés en el tema de alimentario⁵⁷ y pretendía obtener recursos con la revitalización del MMP para realizar mejoras en otros mercados y equipamientos relacionados.⁵⁸ Y, por ende, a través de una cooperación⁵⁹ entre el Instituto ATA y la Secretaria Municipal de Desarrollo, Trabajo y Emprendimiento, en marzo de 2016, fueron inaugurados 4 locales – una cafetería y 3 tiendas – especializados en productos brasileños, la terraza fue reabierta y el edificio fue pintado. Dos años después de la implementación del proyecto, fue posible observar en que esa revitalización formalizó el cambio del carácter del mercado y de su público llevando a la turistificación del MMP.

⁵⁴ Alex Atala es un chef de cocina muy bien conceptuado de Brasil. Él y otros chefs del mismo nivel - Checho Gonzales, Marcos Livi y Rodrigo Oliveira - abrieron locales en el MMP en ese proceso de revitalización.

⁵⁵ El Instituto ATA fue creado para estructurar las cadenas alimentarias buenas y saludables para quien come, para quien vende y para quien produce. Véase <http://www.institutoata.org.br>

⁵⁶ “Art. 3º A segurança alimentar e nutricional consiste na realização do direito de todos ao acesso regular e permanente a alimentos de qualidade, em quantidade suficiente, sem comprometer o acesso a outras necessidades essenciais, tendo como base práticas alimentares promotoras de saúde que respeitem a diversidade cultural e que sejam ambiental, cultural, econômica e socialmente sustentáveis.” (Ley Orgánica de Seguridad Alimentaria y Nutricional, ley nº 11.346, de 15 de setembro de 2006)

⁵⁷ La municipalidad adhirió al SISAN (Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional) en 2015 y basó la elaboración de algunas políticas públicas y la construcción de equipamientos públicos en el SISAN.

⁵⁸ No se sabe si fueron de hecho realizadas mejoras en otros mercados con esos recursos.

⁵⁹ En la cooperación el municipio cedió el espacio a través de un Termo de Permisos de Uso mientras el Instituto pagó las tasas municipales referentes a sus actividades, la reforma del espacio y el mantenimiento de los locales, además de comprometerse a realizar eventos culturales, artísticos y socioeducativos relacionados a alimentación.

Los nombres de chefs famosos por detrás del instituto atraieron consumidores más solventes, que son interesados en gastronomía sofisticada y que también son más exigentes. Para agradecerles, la limpieza del mercado realizada y revisada incesantemente, los locales ampliaron el horario de atención, y algunos vendedores tuvieron que cambiar su forma de trabajar:

(...) hasta la forma en que trabajamos está cambiando, con uniforme y todo. (...) Estamos notando el cambio, el comportamiento del público con nosotros, la educación es mucho mejor. Bueno, antiguamente, en este mercado si necesitábamos de una carne, gritábamos desde aquí '¡Oye, Hélio, trae un quilo de carne de tal!'. Hoy en día, no. Tenemos que subir la rampa a buscarla. El público que tenemos hoy es más riguroso, digamos así. No es igual que antes (Jean, vendedor del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

Además de los locales del Instituto ATA, en los últimos años fueron abiertos restaurantes - cevichería, hamburguesería, pizzería - de otros chefs reconocidos y actualmente todos los locales del mercado están ocupados. Por ende, a diferencia de lo percibido por Vieira (2014) en el fin de las obras en 2012, se puede decir que el mercado en 2018 tiene claramente una doble funcionalidad: la tradicional función de abastecimiento alimentario del barrio, en el piso inferior, pero también el novedoso carácter de turismo gastronómico, en el piso superior.

Otra diferencia fue referente al flujo de personas, reducido en 2012 (Vieira 2014) mientras fue observada una cantidad significativa de visitantes en el mercado en 2018. Además de la relativa mejor accesibilidad con el fin de la reforma del LB, el aumento de personas es atribuido a 3 factores. Primero, las ofertas en el Hortifruti Pegue&Pese todos los jueves,⁶⁰ donde fueron observadas muchas señoras mayores y empleadas domésticas. Segundo, los almuerzos de los trabajadores de las oficinas cercanas ubicadas en nuevos edificios construidos según la OUCFL. Y, tercero, los nuevos restaurantes y tiendas de chefs reconocidos que atraen público joven, familiar y hasta extranjero en los fines de semana. Por tanto, la mayoría de las veces son los restaurantes que se llenan de visitantes y, en los jueves, es la tienda de hortifruti que funciona en forma similar a un supermercado. Así, los locales tradicionales del mercado son solo indirectamente afectados por esos visitantes.

⁶⁰ La promoción existe para competir con las dos ferias de calle que existen en el barrio todos los jueves.

La intensidad y diversidad de visitantes en el mercado varían entre días de semana y los sábados,⁶¹ como explica el propietario de un restaurante: “Pero en días de semana son negocios, y el fin de semana es ocio, creo que eso es lo bonito del mercado.” (Walter, propietario del Restaurante Rainha en el MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). En los sábados, que antes eran los días menos frecuentados y ahora son los días más visitados (Jean, vendedor del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018), hay muchos jóvenes y familias visitando el mercado, sea para comer en los restaurantes o solo para conocer el mercado. Sin embargo, esa situación es vista de forma diferente entre los entrevistados. Mientras la mayoría de los comerciantes (entrevistados #9 #10 #11 #14) no fueron afectados por las nuevas dinámicas del MP, empeoraron las ventas de un local de carnes vecino a los restaurantes debido al aumento del movimiento del mercado: “Quien quiere venir a comprar con tranquilidad perdió el interés.” (entrevistado #4, propietario de un box de carnes del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 10 de mayo de 2018), confirmando que no siempre es amigable la relación entre algunos comerciantes y los visitantes atraídos por la turistificación del mercado (Medina y Álvarez 2009).

Y, por otro lado, Julia, la propietaria del local de hortifruti con más visibilidad, considera favorable el aumento de clientes en los restaurantes porque la gente que va a almorzar y acaba comprando algo en el piso inferior. Ella y otros entrevistados creen que la calidad de los productos y la atención del mercado son sus puntos fuertes para atracción de público al piso inferior del mercado: “entonces damos atención a los niños, procuramos dar algo para que pruebe, ¿no? (...) Aquí tenemos mayor proximidad con el cliente que en los supermercados, que en las ferias. Tengo clientes de 5 generaciones (...)” (Julia, propietaria del box 38 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). La fidelidad de clientes a algunos locales, como el de esa entrevistada, revela que los locales que representan la identidad o los “embodiments” (Carolan 2011) de su público son insustituibles y confirma la conexión entre el significado sociocultural de la práctica de consumo alimentario y el lugar de consumo (Duhau y Giglia 2016).

⁶¹ Hasta la entrega de esta tesis, el mercado no funcionaba los domingos. En 2019, algunos locales empezaron a abrir todos los días de la semana.

Mientras la relación cercana y personal entre cliente y comerciantes es mantenida en las tiendas antiguas, en los nuevos locales se percibe un cierto distanciamiento e impersonalidad. A pesar de la buena atención de los funcionarios de los restaurantes y de las tiendas de productos brasileños, la conversación fue meramente comercial, no hubo contacto personal (ni virtual) con ningún propietario y no había apertura para negociar precio de productos, como ocurre en las tiendas más antiguas donde los propietarios están todo el tiempo. Por tanto, a pesar de que las tiendas del instituto sí aportan a la intención del mercado de reducir el camino de la comida entre la producción y la mesa, la forma como ellas funcionan reduce también la característica del mercado de acercar las personas entre sí que pasan por allí.

A pesar de esa mayor indiferencia en las relaciones humanas dentro del mercado, de hecho, la sociabilidad representada por la cantidad de visitantes aumentó después de la llegada de los nuevos restaurantes. Además, ocasionalmente, son realizadas actividades temáticas para atraer más público, como un evento sobre quesos y la venta de flores en los sábados. Aumentó también la divulgación del mercado a través del internet en su página web y en redes sociales como Instagram y Facebook. Entonces, el mercado es promocionado a través de campañas de marketing como espacio de ocio y consumo (Medina y Álvarez 2009), o sea, como un subproducto de la ciudad-mercancía (Vainer 2000). Y, por otro lado, esta es una forma de contribuir a la supervivencia de las tiendas antiguas del mercado que son presentadas como originales, exclusiva y humanas. Pero ¿es esta divulgación efectiva para la mejora de ventas de estos comerciantes? O ¿acaban ellos sirviendo de atractivo al mercado, pero las personas van a los restaurantes? ¿Se tornó el MMP un local de ocio para compensar el espacio público insatisfactorio del LB (Duhau y Giglia 2016) o como parte de un proceso de acumulación por desposesión (Harvey 2014) para competencia interurbana?

Todo eso revela que el turismo gastronómico se instaló en el MMP. El mercado que por mucho tiempo fue olvidado mismo por sus vecinos de barrio, ahora es visitado incluso por extranjeros en busca de experiencias gastronómicas. No obstante, las visitas aún son restringidas a la sociabilidad y a los restaurantes mientras la función del mercado como local de comercialización de alimentos in natura es dejada de lado: “(...) El sábado es bueno, hay bastante público. Pero a lo que la persona viene es almorzar. Y entonces te restringe.” (Rodolfo, administrador del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Sin embargo, en el piso superior además de los restaurantes hay tiendas de carnes, cuyo público no coincide con el público para almuerzos. Un de esos comerciantes modernizó las instalaciones de su local y percibió mejoras en sus ventas, como explicó el administrador del mercado: “(...) él hizo cambios, (...) Si usted ve, es la carnicería que más vende. Lo que es normal. Usted entra al lugar y si ve algo desgastado, viejo, no sé qué... Usted no va allá, usted va a otro bonito. Es lo que está pasando. (...)” (Rodolfo, administrador del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Por ende, se puede concluir que el reciente público del mercado tiene una demanda estética que debe inevitablemente ser atendida por los comerciantes para garantizar sus ventas. Esta exigencia se extiende a la apariencia de los alimentos también (Steel 2008): “Queriendo o no, el MMP tiene esos clientes más madame, entonces no podemos trabajar con feos productos.” (Jean, vendedor del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). Esas nuevas demandas llevan al desperdicio de alimentos buenos pero feos que, en situaciones donde hay la posibilidad de negociación, podrían ser vendidos con descuento, lo que no pasa en los locales de entregas por reparto o de autoservicio. El agravante de esa tendencia es que, considerando el esfuerzo necesario para el abastecimiento alimentario de la ciudad, la práctica de descartar alimentos por su apariencia es insostenible.

Cabe, entonces, el cuestionamiento del rol del mercado municipal como espacio público y como territorio. ¿Cuáles funciones y símbolos (Haesbaert 2007) son manifestados en el MMP? ¿Legítima el MMP como lugar de consumo la dominación del capital (Delgado 2011)? ¿Es el uso social del MMP basado en la comercialización, control y vigilancia (Salcedo 2007)? Así como los centros comerciales, ¿separaron los mercados municipales la vida social de la vida política (Salcedo 2007)? ¿Por qué los comerciantes y consumidores oprimidos no lucharon por un mercado equitativo? ¿Para quién fue proyectado el espacio público del MMP?

¿Y qué pasó con el antiguo público? Los pasajeros del antiguo terminal de buses y los vendedores ambulantes que almorzaban en el restaurante de comida simple del piso inferior, los propietarios y trabajadores de las casas de comercio que consumían en las tiendas de granos, los moradores del barrio. Así como lo que los acercaba del mercado fue desplazado, ellos también lo fueron. Sin terminal de buses, no hay pasajeros ni vendedores ambulantes. Sin acceso adecuado al mercado y con alquileres caros, se limitaron los moradores del barrio

que hacen compras frecuentes en el mercado. Y las casas comerciales fueron demolidas para la construcción de la plaza del LB.

Con la expulsión de esos antiguos clientes de condición financiera variada y con la llegada de los atractivos direccionados a un público más solvente, los visitantes del mercado se homogeneizaron económicamente o eran empleadas domésticas. Consecuentemente, el mercado aporta tanto para la mercantilización del barrio y como para atraer el mismo público que es atraído por las nuevas ofertas inmobiliarias, cuyos precios altos determinan los nuevos moradores y trabajadores del barrio. A pesar de que todos los comerciantes de alimentos in natura o de restaurantes cumplen igualmente con sus cuentas en el mercado, algunos son más beneficiados que otros por aspectos desde la visibilidad del local hasta la inversión del sector público. A los comerciantes excluidos del progreso del barrio y de la turistificación del mercado, les restó crear formas de supervivencia para seguir adelante con sus trabajos, “Nosotros trabajamos para sobrevivir” (Gilberto, propietario del box 86 de cereales del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

Si el consumo alimentario representa la identidad local (Nutzenadel y Trentmann 2008) y la pertenencia social (Duhau y Giglia 2016) y estando el MMP en medio a la mercantilización de la ciudad en el LB con un público correspondiente a ese nuevo modelo de ciudad apoyado por el sector público ¿Qué otro camino sería posible para el MMP que no sea su turistificación (Medina y Álvarez 2009)? ¿Fue el MMP convertido en mercancía cultural a servicio de la competición interurbana (Medina y Álvarez 2009)? La multiterritorialidad (Haesbaert 2007) del mercado está sujeta a la multiterritorialidad de su entorno urbano, o sea, los atractivos ofrecidos actualmente por el mercado – centralidad, historia, arquitectura y gastronomía (Medina y Álvarez 2009) – agregan aún más valor económico a la mercantilización del LB.

Por lo expuesto, el MMP en su momento actual corresponde al modelo de ciudad propuesto y creado por la OUCFL y reforzado por la reconversión urbana del Largo da Batata, el modelo en que la ciudad y el mercado son vendibles a compradores seleccionados. Es decir, el mercado por un tiempo fue abandonado y después fue recreado con nuevas funcionalidades – turistificado – para el nuevo público del barrio, de poder adquisitivo mayor y con demandas más sofisticadas en un proceso característico de la acumulación por desposesión (Harvey 2014). Mientras algunos comerciantes antiguos crearon formas de supervivencia como las

ventas en domicilio, otros fueron desplazados y sustituidos por usos más rentables, como el local de hortifruti de autoservicio y los restaurantes modernos. En ambos casos se transforman las prácticas de consumo alimentario hacia la distancia entre consumidor y productor, así como hacia la alienación de los ciudadanos sobre los procesos alimentarios.

Aun así, a pesar de todas las transformaciones en el LB y en el MMP, ambos siguen inconclusos y en metamorfosis. Desde la perspectiva de los agentes inmobiliarios, el MMP aún no es un atractivo para el mercado inmobiliario, pero está caminando hacia ello. No como local de comercialización de alimentos in natura – función dominada por los supermercados – pero sí como local de comida rápida: “Hoy está mejorando con esta comida rápida, debe mejorar los locales. Tú ves que fruterías casi no hay allá. Hay más tiendas de queso. Pero está mejorando. Pero lo que la gente busca es el Pão de Açúcar, Carrefour (entrevistado #17, corredor inmobiliario en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

El LB y el MMP, por lo tanto, siguen sujetos a la especulación de la mercantilización urbana ya lucrativa para grupos hegemónicos mientras el restante de la población sufre con el desplazamiento y con la desposesión de su historia y memoria. Y así como el LB y el MMP fueron afectados por los intereses del sector inmobiliario, el mayorista de la Companhia de Entrepósitos e Armazéns Gerais de São Paulo (ETSP-CEAGESP) también está sujeto a la mercantilización de la ciudad, lo que afectará indirectamente también el MMP.

4.5. Del minorista al mayorista

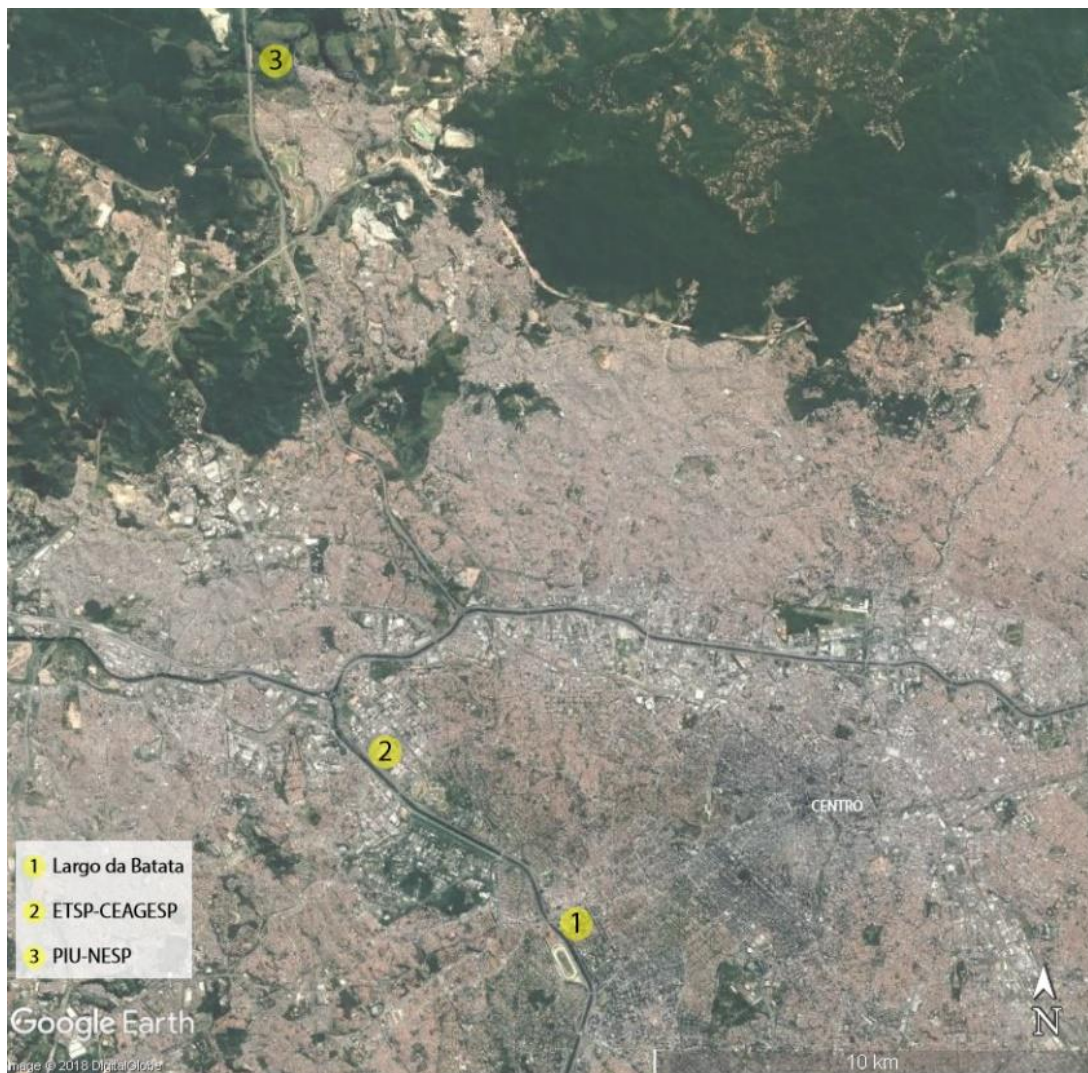
El ETSP-CEAGESP, inaugurado en 1969, es el principal mercado mayorista de alimentos de São Paulo y del Brasil, gestionado simultáneamente por los gobiernos municipal, estatal y federal. Por ahí pasan alimentos producidos y consumidos en todo Brasil y en todo el mundo, siendo la Región Metropolitana de Sao Paulo la principal consumidora de dichos productos.

Anticipando la historia del ETSP-CEAGESP que será explicada en el siguiente capítulo, lo crítico de su situación es que, a pesar de estar bien ubicada con accesibilidad fácil, hay interesados en trasladar el ETSP-CEAGESP hacia un área lejana de la ciudad (Figura 4.16). Esta idea existe desde hace mucho tiempo. La más reciente iniciativa para de hecho realizar

este cambio de localización fue la iniciativa privada del grupo NESP⁶² en 2016, con la justificación de que el mayorista tiene problemas de infraestructura y gestión entre otros.

Debido a la corta distancia de 6km entre el ETSP-CEAGESP y el MMP y al hecho de que ese mayorista abastece todos los locales de hortifruti, así como algunos restaurantes del MMP, también fue buscada la perspectiva de esos comerciantes sobre la posible transferencia del mayorista para 30km en el norte de la ciudad.

Figura 4.16. Localización del Mercado de Pinheiros, mayorista actual y futuro mayorista



Fuente: Google Earth 2018

⁶² NESP es la sigla para Novo Entrepasto (mayorista) de São Paulo, empresa bajo el control de VS Bandeirante Empreendimentos Ltda. y VS Banguera Empreendimentos Ltda.

Todos los entrevistados ya escucharon muchas veces sobre ese posible cambio, pero como nunca sucedió, no se preocupan por eso. La eventual transferencia, será negativa para los locales de Hortifruti porque la mayoría de sus productos vienen del ETSP-CEAGESP, hay productos que solo son encontrados allá: “(...), 80% de las frutas, legumbres, verduras vienen de allá” (Jean, vendedor del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). Pero, a pesar de eso, algunos comerciantes prefieren comprar ciertos alimentos directamente del productor para garantizar la calidad: “(...) porque la verdura que pasa por el CEAGESP ya es un poquito más castigada” (Julia, propietaria del box 38 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018).

En el caso de los restaurantes, el cambio también es visto de forma negativa pero la solución frente a ese problema varía. Por un lado, el propietario del restaurante de comida tradicional, cuyos clientes son de mayor solvencia, considera aumentar los precios de sus platos para compensar el aumento de costes para comprar alimentos más lejos: “Ellos (el ETSP-CEAGESP) salen de aquí, y automáticamente tendría un trabajo mucho más amplio para podamos adquirir esa mercadería. (...) termina aumentando (el precio de venta)” (Walter, propietario del Restaurante Rainha en el MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). Y, por otro lado, la propietaria del restaurante de comida simple expresa su insatisfacción y considera buscar otro lugar para hacer sus compras que no sea el ETSP-CEAGESP: “Mira, tendré que buscar otro lugar (para comprar), no sé... (Mercado da) Cantareira, no sé. Sí, más fácil, más rápido, ¿no? Para que no sea tan lejano. No sé para qué lo van a quitar de allí. (...) Para mí, va a complicarse” (Mazé, propietaria del box 54 de almuerzos del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 14 de mayo de 2018). Por otro lado, un trabajador del mayorista (entrevistado #20, vendedor en un box de frutas importadas del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018) piensa que, en el caso de tal traslado, el MMP podría recibir la demanda de minorista que actualmente se presenta en el ETSP-CEAGESP.

Y para un vendedor de granos que no será afectado, el cambio es una cuestión de adaptación: “todo lo que estás acostumbrado a hacer diariamente, cuando hay cambios, hasta coger el hilo demora un poco” (Adalberto, propietario del box 4 de cereales en el MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). Considerando que el mismo entrevistado dijo que los males sufridos por el mercado debido a las transformaciones urbanas son el precio del progreso, es perceptible una actitud conformista y poco crítica, permisiva con los avances de

los intereses hegemónicos en la ciudad. A diferencia de ese señor, cuando otros entrevistados fueron cuestionados sobre los motivos del cambio del ETSP-CEAGESP, creen que hay intereses inmobiliarios en el área: “Es que ahí el barrio es caro, ¿no? Creo que su intención es sacar al CEAGESP y hacer un condominio cerrado, alguna cosa así” (Onofre, propietario del box 29 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). Los entrevistados perciben también un cierto abandono de la gestión del mayorista, tal vez intencional: “Creo que allí es mal administrado y esa área es muy valorizada, por eso la gente quiere que el mercado (CEASA) salga de allí para construir un edificio, allí es una ciudad. Allí da para construir edificio...” (Julia, propietaria del box 38 de hortifruti del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 15 de mayo de 2018). Y, adicionalmente, el administrador del MMP denuncia la falta de planificación urbana: “El problema del CEASA no es nada diferente al de varios equipamientos públicos. (...) Si ellos hubiesen hecho una ley organica que fuese lo siguiente: en torno al CEAGESP 20km alrededor no se podrá construir nada, hoy no necesitaría salir de ahí” (Rodolfo, administrador del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Por tanto, aunque el abastecimiento del MMP no es prioritario para el ETSP-CEAGESP, ese cambio de ubicación tiene consecuencias para el minorista. Si hoy los productos ya son considerados caros, este cambio podría aumentar más los costos y contribuir a la gentrificación de lo que debería ser un equipamiento público.

Capítulo 5

Mayorista de São Paulo

Considerando que la mercantilización de la alimentación, motivada por la mercantilización de la ciudad, es manifestada de forma trans escalar, el caso del Entrepuesto (Mayorista) de São Paulo (ETSP) de la Companhia de Entrepósitos e Armazéns Gerais de São Paulo (CEAGESP) representa una escala macro, metropolitana, de espacio público de comercialización de alimentos. Así como el caso del LB, el ETSP-CEAGESP y su entorno están sujetos a instrumentos urbanísticos de renovación urbana. Pero a diferencia del LB, esas transformaciones urbanas aún no están totalmente definidas y algunas ni fueron iniciadas. Por lo expuesto, el avance del caso del mayorista será analizado con base en la territorialización de su entorno, el barrio Vila Leopoldina (VL), con algunas comparaciones con el estudio de caso de LB, las cuales serán sintetizadas en una tabla al final del capítulo.

5.1. De los Mercados dos Caipiras al ETSP-CEAGESP

Hasta los años 1930, el ‘Mercado dos Caipiras’ de Pinheiros y otro mercado del centro que llevaba el mismo nombre eran responsables por la concentración del abastecimiento alimenticio urbano en São Paulo. Adicionalmente, en 1933 fue inaugurado el ‘Mercado da Cantareira’, hoy conocido como ‘Mercadão’, que fue convertido en el principal mercado minorista y mayorista de la ciudad. No obstante, en los años 1960, el mercado llegó a una saturación por la carga de trabajo y por problemas de congestión, basura, espacio e inundaciones (Rodrigues 2013). En consecuencia, a partir de 1966 las actividades del mercado fueron transferidas del centro al barrio Vila Leopoldina (VL) hacia algunos edificios del Centro Estadual de Abastecimento Sociedade Anônima de São Paulo (CEASA-SP), que en 1969 fueron inaugurados oficialmente como Companhia de Entrepósitos e Armazéns Gerais do Estado de São Paulo (CEAGESP), resultado de la fusión entre el CEASA-SP con la Companhia de Armazenagem do Estado de São Paulo (CAGESP) (CEAGESP, 2015), en un área de 700.000m² (Figuras 5.17 y 5.18), que después pasó a ser llamado de ETSP-CEAGESP.

En los años 1960, el barrio Vila Leopoldina aún era un área periférica de fincas. No obstante, así como pasó en el LB, la urbanización no sólo incorporó al barrio sino lo sobrepasó:

La CEAGESP, en la época de la transferencia de las actividades del centro, fue insertada en una región de la ciudad entendida como periférica, y a lo largo de sus 47 años de existencia, vio la ciudad transformarse y envolverla, volviendo su permanencia, a partir de los años 1990, conflictiva con el barrio y el territorio urbanizado, ´por cuestiones de tráfico de camiones, inundaciones y otros problemas (...) (Pereira 2017, 77).

Figuras 5.17. y 5.18. Ubicación del ETSP-CEAGESP en 1958 y en 2018.



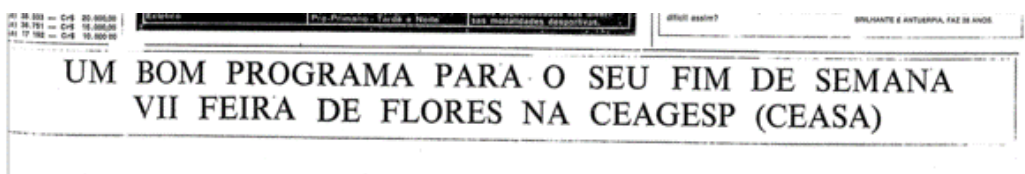
Fuente: <http://www.geoportal.com.br/memoriapaulista/>

Mientras tanto, la transferencia de las actividades generó cierta crisis económica en el ‘Mercado da Cantareira’ que logró recuperarse a partir de la transición de los años 1980 a 1990 cuando fue inventariado y considerado por el municipio como centro de abastecimiento y de ocio (Pereira 2017). Posteriormente, en los años 2000, el Mercadão pasó por una revitalización que fortaleció su turistificación (Medina y Álvarez 2009) y actualmente ese mercado está consolidado como visita gastronómica obligatoria en la ciudad. A pesar de que la crisis del Mercado Municipal de Pinheiros (MMP) fue generada por factores distintos a la crisis del mercado central, el éxito económico de la turistificación del Mercadão a través de los restaurantes fue una inspiración para la revitalización del MMP, desde la perspectiva del administrador del mercado:

(...) lo que cambia un poco la idea del Mercado en sí (...) Comenzó en el centro de São Paulo, en el Mercadão donde hicieron ese mezanine e hicieron cosa sólo de comida. Y entonces vinieron acá también (...) Puede tener puesto no solamente de mercado en sí. ¿Entiende? Entonces, ellos consiguen hacer ese camino para poder ampliar, dar un ‘up’ (Rodolfo, administrador del MMP, en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

A pesar de los contextos urbanos diferentes, tanto el Mercado como el MMP ampliaron su oferta de comida preparada típica y/o atractiva en detrimento de la comercialización de alimentos in natura. Y mismo el ETSP-CEAGESP, a pesar de su función mayorista, también incorporó de forma secundaria una finalidad turística a sus actividades través de los tradicionales festivales, como el de sopas en el invierno o las ferias de flores (Figura 5.19).

Figura 5.19. Propaganda de la feria de flores del mayorista en periódico de 1970



Fuente: Folha de São Paulo

Desde fines de los años 1970, el gobierno estatal empezó un proceso de descentralización de la CEAGESP. Además del Mayorista de São Paulo (ETSP-CEAGESP), fueron creados 12 mayoristas en ciudades del Estado de São Paulo cercanas a centros de producción y de consumo, todos coordinados por el Sistema Nacional das Centrais de Abastecimento (SINAC). Concentrar la comercialización mayorista de alimentos - especialmente frutas, legumbres y verduras - en esos locales suponía una ventaja económica para productores y consumidores. Y, a pesar de la intención inicial de la CEAGESP de promover la relación directa entre productor y consumidor bajo control del Estado, esa intención dejó de ser atendida en el mayorista central a lo largo del tiempo, como señala un camionero que trabaja en el ETSP-CEAGESP:

El interés mayor habló, comenzaron a quitar a la mayoría de los productores de aquí y comenzaron a comprar los empresarios. Ellos buscaban de los productores y revendían aquí. Entonces comenzó a volverse la mafia de hoy. Pero la función del CEAGESP era esa, era juntar los productores para que la venta directa del producto disminuya los costos (Albert, camionero del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018).

Esa diseminación de intermediarios en el mayorista central en detrimento de la propuesta inicial de la CEAGESP fue agravada por el fin del SINAC en 1987, que aisló cada mayorista y llevó a la reducción de inversiones en los mayoristas:

(...) con la falta de incentivo y por problemas logísticos o de escala, estos productores fueron cediendo espacio a las empresas que reunían mejores condiciones de transporte de carga y aglutinaban la cosecha de varios productores en cargas optimizadas y con el tiempo ocuparon sus espacios (...) (Pereira 2017, 65).

Además de la extinción del SINAC, en fines de los años 1980, la CEAGESP fue incluida en el Programa Nacional de Desestatización (PND) con la intención de privatizarlo. Sin embargo, en 2015 fue decretada la salida de la CEAGESP del PND debido a la “(...) importancia del poder público en el desarrollo y la aplicación de políticas específicas para el sector de abastecimiento de frutas, legumbres, verduras, pescados y flores.”,⁶³ como la reducción de deseconomías de aglomeración urbana (Cunha 2011 en Pereira 2017). La gestión del ETSP-CEAGESP es un reto debido a la enorme dimensión de sus transacciones por ser el principal y más grande mayorista de abastecimiento de la América Latina y uno de los mayores del mundo, y regulador de los precios nacionales de venta de alimentos. En un área de 700.000m² con 42 galpones son comercializados 3.3 millones de toneladas de alimentos al año - en 1977 eran 1.9 millones -, correspondiente a R\$7.9 mil millones al año (US\$2.5 mil millones), que genera 450 empleos directos y 20.000 indirectos. Son 2.700 licenciatarios mayoristas y 300 minoristas. Pasan por la central 42.000 personas y 20.000 vehículos por día. En el ETSP-CEAGESP hay también 3 restaurantes, 29 kioscos de comida, 4 bancos, silos de almacenaje, edificios administrativos, un Banco de Alimentos y una Asociación de Apoyo al Adolescente. Dicha cantidad de actividades comerciales atrae intereses mercantilistas. Y como la salida del PND permite que sean realizadas asociaciones públicas y público-privadas para viabilizar mejoras en las instalaciones y en los procesos del mayorista, el sector privado vio una oportunidad para actuar como se explicará más adelante.

5.2. Territorialización de la Vila Leopoldina

El ETSP-CEAGESP está en el barrio Vila Leopoldina (VL), en la zona oeste de São Paulo. Esa ubicación, así como la del Largo da Batata, en el principio del siglo XX era periférica en relación con la ciudad consolidada. Sin embargo, actualmente, a pesar de estar en el límite del perímetro político de la ciudad y ser uno de los barrios que conecta São Paulo a la ciudad de Osasco y a diversas carreteras, el Vila Leopoldina se encuentra en proceso de desarrollo de la centralidad urbana en relación con la porción noroeste de la Región Metropolitana.

⁶³ CEAGESP, 2015. “Histórico”. <http://www.ceagesp.gov.br/a-ceagesp/institucional/historico/>

La VL, ubicada entre los barrios Lapa y Jaguaré, corresponde a la ‘nueva’ orilla del encuentro de los Ríos Tietê e Pinheiros, creada a partir de la rectificación de esos ríos. Por tanto, es un barrio predominantemente plano. Las figuras 5.20, 5.21, 5.22 y 5.23 muestran este trecho de la ciudad en el principio del siglo XX y en la actualidad.

Figuras 5.20. y 5.21. Barrio Vila Leopoldina en el inicio del siglo XX y en 2018.



Fuentes: Acervo da Fundação Energia e Saneamento y Google Earth.

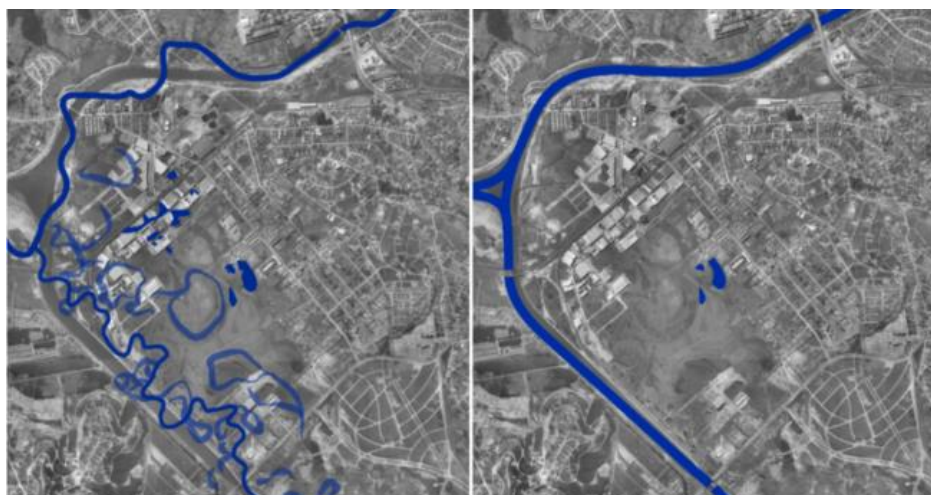
Figuras 5.22. y 5.23. Encuentro de los Ríos Tietê y Pinheiros en el inicio del siglo XX y en 2018.



Fuentes: Catraca Livre 2015 y Google Earth.

Debido a la completa desconsideración de las características naturales de los ríos por parte del desarrollo urbano que llevó a sus rectificaciones, el barrio Vila Leopoldina está en un área sujeto a inundaciones, como se puede suponer a partir de la Figuras 5.24 y 5.25.

Figuras 5.24. y 5.25. Ríos Tietê y Pinheiros en sus lechos naturales y rectificados, sobre foto de 1958.



Fuente: Rodrigues, 2013.

En los años 1950, la expansión de la ciudad hacia el eje oeste presentaba algunas directrices:

La presencia de dos vías férreas (“Santos-Jundai” y “Sorocabana”), como la Via Anhanguera son factores estimulantes de esa expansión y propician el fortalecimiento de los barrios industriales y operarios allí instalados. (...) Todo eso repercute, naturalmente, en otros aspectos de la ciudad: en el impresionante crecimiento de su población, en la ininterrumpida fiebre de construcciones, en la multiplicidad de sus funciones (Petroni 1955, 167).

Siendo la VL parte de ese eje, la ocupación del barrio empezó en los años 1950 con usos rurales o relacionados a la ferrovía, es decir usos industriales y residenciales operarios. En la misma década, en 1958, la instalación del Centro Industrial Miguel Mofarrej motivó la ocupación urbana que fue intensificada después de la construcción del ETSP-CEAGESP (Rodrigues 2013), iniciada en 1966. El mayorista trajo al barrio el carácter de abastecimiento alimentario ya iniciado en la región por la presencia de la Cooperativa Agrícola de Cotia desde 1947 y de otras empresas de comercialización de alimentos,⁶⁴ en el barrio Jaguaré, al otro lado del Río Pinheiros. Además, en los años 70, el entorno del ETSP- CEAGESP fue ocupado por cooperativa agrícolas y depósitos supermercadistas (Rodrigues 2013).

En partes del barrio que son más lejanas al borde de los ríos, el uso residencial fue intensificado a partir de los años 1980 cuando los avances tecnológicos en las comunicaciones y los transportes llevaron a la dispersión industrial (Rodrigues 2013). Sin la necesidad de

⁶⁴ Moinho d’água Branca y SANBRA (de la multinacional Bunge, holandesa).

cercanía entre producción y consumo, muchas industrias abandonaron el barrio dejando enormes terrenos disponibles: “(...) era sólo galpones, unas casitas (...) Es interesante, porque las personas quieren ir allá, porque se volvió atractivo, se volvió un barrio bucólico” (Geralda, corredora inmobiliaria en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). El carácter bucólico del barrio empezó a extinguirse a partir del momento en que los enormes terrenos disponibles fueron, poco a poco, dominados por el mercado inmobiliario, principalmente desde el inicio de los años 2000.

Y hasta la actualidad el tejido industrial convive con la verticalización mientras los usos relacionados al ETSP-CEAGESP son cada vez más reducidos. La nueva configuración del barrio remite a las urbanizaciones cerradas horizontales, pero en una versión vertical: “La ocupación de estas grandes cuadras configura conjuntos, en su mayoría de 3 o más torres con más de 20 pisos, amurallados con seguridad ostentosa y con clubes localizados en su interior” (Rodrigues 2013, 157-158).

Además de los usos ya mencionados, en el barrio también existen cerca de 30 favelas - algunas existentes hace más de 40 años -, cuya población fue atraída por la cercanía al ETSP-CEAGESP que ofrece posibles empleos informales y comida asequible o gratuita (Rodrigues 2013). También son observados en la VL productoras de cine y publicidad, un centro comercial, parques y torres de edificios comerciales próximos al Río Pinheiros, confirmando el carácter empresarial del eje a lo largo del río,⁶⁵ limitando sus márgenes al uso del automóvil y a la dominación del sector inmobiliario como un área “vendible” al capital extranjero (Vainer 2000), lo que impulsa la ciudad en la competencia internacional.

Además del factor empresarial del margen del Río Pinheiros, la VL es interesante también al mercado inmobiliario debido a sus ventajas localizativas (Camagni 2005). La accesibilidad al ETSP-CEAGESP en carro o camión es facilitada a través de la Avenida Gastão Vidigal y de las vías expresas de la Marginal Pinheiros y de la Marginal Tietê que lo conecta a grandes autopistas que llevan a otras partes de la ciudad, de la metrópoli, del estado y del país. Además, la estación CEASA de tren de la CPTM⁶⁶ está frente al ETSP-CEAGESP, así como muchas líneas de bus, conformando su ubicación como un área altamente conectada, un nodo de transportes en escala municipal y metropolitana. A pesar de la conectividad de la VL, la

⁶⁵ Comentado anteriormente en el Capítulo 3.

⁶⁶ CPTM es la sigla para Companhia Paulista de Trens Metropolitanos.

proliferación de torres de edificios con cantidades enormes de departamentos llevó a la saturación del tránsito vehicular, uno de los principales entres urbanos del barrio.

El boom inmobiliario, iniciado en los años 2000, también provocó el aumento de la densidad demográfica de la VL. A pesar de dicho aumento, esa densidad es aún mucho menor que la del barrio de Pinheiros y que la de la ciudad (Tabla 5.3). Sin embargo, mientras Pinheiros todavía tenía más de 300.000m² de terrenos vacíos en 2015, VL tenía solamente cerca de 17.000m² (Infocidade PMSP) (Anexo 10). Por ende, el terreno de 700.000m² del ETSP-CEAGESP pasó a ser objeto de interés del sector inmobiliario aun interesado en la región.

Tabla 5.3. Variación poblacional y de densidad demográfica en Pinheiros y Vila Leopoldina

Distrito / Ciudad	Área (km ²)	Población		Densidad (hab/km ²)	
		(2000)	(2010)	(2000)	(2010)
Vila Leopoldina	7,20	26.870	39.485	3,732	5,484
Pinheiros	8,00	62,997	65.364	7,875	8,171
São Paulo	1.521,00	10.434.252	11.253.503	6,860	7,398

Fuente: Datos de Infocidade PMSP.

Ambos barrios están en la ‘Macro área de Estructuración Metropolitana’ (MEM),⁶⁷ donde están los principales ejes que articulan los polos y municipios de la Metrópoli, como las vías expresas de la marginal Pinheiros, y áreas potencialmente mutables que están pasando por transformaciones económicas y cambios de uso y ocupación, aun con terrenos ociosos o subutilizados, como es el caso de distritos de la VL y de Pinheiros. Entre ellos, hay una ‘Macro área de Urbanización Consolidada’, o sea, que no será más urbanizada. Por tanto, en esta porción de la zona oeste de la ciudad, solamente la VL y Pinheiros están pasibles de transformaciones urbanas, las cuales deben ser orientadas por instrumentos urbanísticos desarrollados de forma participativa y con la intención de mejorar la calidad de vida urbana.

A pesar de que el PDE orienta la ampliación de la oferta de vivienda social y de equipamientos públicos en áreas próximas a transporte público y a pesar de la cantidad de

⁶⁷ Definida por el definida por el Plan Director Estratégico de São Paulo, que fue creado a partir de la ley municipal 16.050 de 31 de julio de 2014.

propiedades ociosas en Pinheiros, no está determinada en el barrio ninguna Zona Especial de Interés Social (ZEIS),⁶⁸ las zonas donde deben ser construidas viviendas sociales, por la zonificación de la ciudad. No obstante, en la VL están definidas las ZEIS 1, ZEIS 3 y ZEIS 5, lo que garantizará la construcción de vivienda social en ese barrio independiente de la mercantilización de la ciudad promovida por los proyectos de renovación urbana.

5.3. Proyectos de intervención urbana

El ETSP-CEAGESP está relacionado a 3 proyectos de renovación urbana: la Operación Urbana Vila Leopoldina - Jaguaré, el PIU NESP y el PIU Vila Leopoldina; Por ende, es visible la intensidad de interés por el barrio y, en consecuencia, la disputa territorial existente.

La primera gran transformación urbana de la VL fue resultante del instrumento urbanístico de la ‘Otorga Onerosa del Derecho de Construir’ (OODC). El decreto⁶⁹ de la OODC en la primera mitad de 2003 puso la VL en la mirada del sector privado y llevó al boom inmobiliario del barrio. La combinación de ventajas localizativas con disponibilidad de terrenos vacíos o subutilizados y con la relativamente baja contrapartida por la OODC resultó en un barrio altamente interesante para el sector inmobiliario.

Estaba declarada, entonces, la transformación total del barrio industrial operario a barrio de torres de edificios de clase alta, borrando totalmente la historia anterior de la VL y creando una nueva (Vainer 2010), como observa la llamada de un reportaje de la época: “A Vila Leopoldina Sumiu” (Durán 2003) (Figura 5.26).

⁶⁸ ZEIS son las zonas previstas por la Ley de Zonificación (ley municipal 16.402 de 22 de marzo de 2016) para la creación de vivienda social. En el PDE (ley 16.050 de 2014), están clasificados ZEIS 1 como favelas, ZEIS 2 como lotes vacíos, ZEIS 3 como inmuebles subutilizados en área con buena infraestructura, ZEIS 4 vacíos en áreas de protección de mananciales y ZEIS 5 vacíos en áreas con buena infraestructura.

⁶⁹ Decreto N° 43.232, de 22 de maio de 2003.

Figura 5.26. Noticia sobre el boom inmobiliario en la Vila Leopoldina en 22 de junio de 2003.



Fuente: Folha de São Paulo.

La noticia describe como edificios estaban sustituyendo antiguas fábricas e industrias y, por ende, transformando el paisaje - y la identidad - del barrio. A pesar de que el periódico elitista trata dicha transformación de forma positiva, la descripción revela un inicio de las desposesiones y retirada de los medios de subsistencia de la población que vivía ahí anteriormente (Janoschka 2016, Vainer 2010). Es presentado también el aumento de precios de inmuebles en el barrio de R\$1528,50/m² en 2000 para R\$2052,08/m² en 2002. Actualmente los valores están entre R\$8.000/m² y R\$10.000/m² (Zap Imóveis 2018),⁷⁰ más caro cuanto más distante del mayorista. Según el periódico, aún faltaban ser removidos y sustituidos el ETSP-CEAGESP "que congestiona las calles locales con camiones" (Durán 2003), cuyo destino serían las cercanías del anillo periférico,⁷¹ y las favelas dependientes de la oferta de trabajo y alimentación del mayorista. El proceso de expulsión de dos de esas favelas fue observado por Rodrigues (2013) en 3 momentos: 1. los terrenos ocupados por favelas en 2003 (Figuras 5.27, 5.28 y 5.29), 2. los terrenos vacíos en 2008 y, 3. Cada terreno con un gran condominio residencial vertical de clase alta desde 2012.

⁷⁰ Los valores fueron encontrados en una búsqueda por inmuebles para venta en la página web Zap Imóveis.

⁷¹ Es una infraestructura vial de circunvalación de la ciudad llamada *rodoanel*, que espera la llegada del mayorista.

Figuras 5.27. 5.28. y 5.29. Favela da Caixaria en 2003, sustituida por un terreno vacío en 2008 y después por un edificio de clase alta en 2012



Fuente: Rodrigues 2013

Recientemente, en la mitad de 2018, en el ascensor de uno de estos edificios había un afiche interno convocando a los moradores para discutir en una reunión el potencial ‘problema’ de la creación de vivienda social cercana al condominio, en un terreno subutilizado de la SP Trans⁷² clasificado como ZEIS. Es decir, además de la expulsión de los anteriores habitantes que fueron sustituidos por el público solvente que vive en los nuevos condominios, las viviendas sociales que deberían evitar la gentrificación del barrio son rechazadas por este nuevo público. La OODC, por ende, fue un paso inicial y muy importante para la mercantilización del barrio y abrió espacio para la llegada de nuevos instrumentos urbanísticos mercantilistas.

El anterior Plan Director Estratégico,⁷³ de 2002, preveía la creación de la Operación Urbana Vila Leopoldina - Jaguaré, que proponía la transformación urbana del barrio de forma controlada y ordenada, con la transferencia del ETSP-CEAGESP. Sin embargo, la ley de esa operación nunca fue homologada y la transformación del barrio fue sometida a la OODC, o sea al mercado inmobiliario, sin directrices urbanísticas y el ETSP-CEAGESP fue mantenido en la misma ubicación. Por ende, desde el inicio de la aplicación de la OODC en la década de 2000 hasta el agotamiento de los 190.000m² de stock vendible⁷⁴ en 2014 (Anexo 11), el barrio fue masivamente ocupado y verticalizado por el sector inmobiliario.

A partir de la saturación constructiva del barrio, fue retomada la discusión sobre la transferencia del ETSP-CEAGESP. En este sentido, la posibilidad de valorizar el barrio hacía

⁷² SP Trans es la empresa municipal de transportes.

⁷³ Ley N° 13.430, de 13 de septiembre de 2002.

⁷⁴ Stock de adicionales constructivos.

al nivel de sus ‘nobles’ vecinos - Alto de Pinheiros y Alto da Lapa - es enaltecida en la página web de la ‘guía barrial’: “Con la esperada mudanza del CEAGESP a los alrededores del Anillo Periférico, el perímetro debe valorizarse todavía más (Guía da Vila Leopoldina 2013).⁷⁵

Adicionalmente al interés privado, la transferencia del ETSP-CEAGESP apareció nuevamente en los planes oficiales del sector público en la Ley de Subdivisión, Uso y Ocupación del Suelo⁷⁶ de 2016 que estableció las directrices para la alteración de localización: debe ser definida a través de un Proyecto de Intervención Urbana (PIU) y reglamentada por decreto. La ley también autoriza parámetros constructivos especiales y, por ende, es permisiva con la sustitución del mayorista por el mercado inmobiliario (Mendonça y Rolnik 2017):

En el caso de instalar el CEAGESP en otra localidad del Municipio de Sao Paulo, el factor de planificación (Fp) será igual a cero para afines de cálculo de la contrapartida financiera relativa a la otorga onerosa de potencial constructivo adicional para nuevas construcciones que fueren edificadas dentro del perímetro de la ZOE referida en el “*caput*” y mientras los nuevos emprendimientos estén involucrados en asociación público-privada para la transferencia del CEAGESP (Municipio de São Paulo 2016, Artículo 159, Párrafo único, IV).

En otras palabras, el sector privado puede construir en el terreno del ETSP-CEAGESP de la VL con parámetros constructivos especiales sin la necesidad de pagar la contrapartida de la OODC mientras aporte económicamente con la transferencia del mayorista a través de una asociación público-privada.

5.3.1. PIU NESP

En ese contexto, en julio de 2016 el grupo NESP entregó a la municipalidad la Manifiesto de Interés Privado (MIP) para la creación del PIU Nuevo Entreposto (mayorista) de São Paulo (PIU NESP), que fue aprobado por decreto⁷⁷ en diciembre del mismo año, después de una serie de consultas públicas. A pesar de que la razón principal presentada para el PIU fue la congestión, en el decreto no hay nada sobre la prevención de este problema en el futuro emprendimiento, solo se menciona que debe ser definida la incidencia de mejora en el viario

⁷⁵ Visitado en <http://www.guiavilaleopoldina.com.br/blog/historia-da-vila-leopoldina.html> en agosto de 2018.

⁷⁶ Ley N° 16.402, de 22 de marzo de 2016.

⁷⁷ Decreto Municipal n° 57.569 en 28 de diciembre de 2016.

público. El decreto se enfoca en la cuestión ambiental y constructiva, sin profundizar en temas de movilidad o sociales, entre otros relevantes para el desarrollo urbano equitativo.

Aunque el grupo NESP afirma que no tiene intereses inmobiliarios, “(...) no somos una constructora, sino un grupo de empresarios especialistas en las áreas de hortifruti y logística. Nuestro objetivo es único, construir un nuevo mayorista y operarlo. No tenemos planes ni intenciones en el área del CEAGESP.” (Roseli, gerente financiera del NESP en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018), las 2 empresas que lo componen son de emprendimientos inmobiliarios y, si el PIU NESP es ejecutado, podrán invertir tanto en el área del ETSP-CEAGESP en la VL como en el futuro mayorista.

Independientemente de los intereses del NESP, el ETSP-CEAGESP es un equipamiento público de gestión pública multiescalar y la decisión sobre su futuro es tomada entre Municipio, Estado y la Unión. Así, en octubre de 2017, el Gobierno del Estado de São Paulo hizo una convocatoria pública para presentar estudios de transferencia del mayorista, incluyendo la implantación, la operación y el mantenimiento. Fueron enviadas 4 propuestas⁷⁸ del sector privado en marzo de 2018, incluida la del NESP, la más adecuada a la escala de trabajo del ETSP-CEAGESP desde el punto de vista técnico. A pesar de criticar el carácter turístico de una de las otras propuestas, el NESP tiene consciencia del público masivo de 50.000 personas que visitan el ETSP-CEAGESP diariamente y va a tener parte de su lucro proveniente de la oferta las bases para la permanencia de estas personas en el nuevo mayorista, incluidos centro comercial, hotel, servicios básicos, alimentación y el restante conforme demanda:

Vamos a tener todo aquí adentro. Una de las condiciones del PIU es que no haya una interferencia en el local. Entonces, no hay comunicación con la malla urbana de la región del Perus. (...) Va a depender mucho de lo que sea construido aquí en la región de atención a ese público también. Vamos a elaborar es mejor un poco más adelante, cuando tengamos esa decisión del gobierno y cuando establezcamos mejor esas alianzas, ¿no? (...) Entonces, el proyecto está bien elaborado em el sentido de que tiene el mínimo de intervención dentro de la región, en el sentido de perjudicar, que tenga vida propia, no depende de eso, ni dependa de

⁷⁸ Fue analizada solamente la propuesta del NESP porque no hubo respuesta de los otros concurrentes a la solicitud de entrevista y porque el proyecto del NESP, por haber sido el solicitante del PIU NESP, fue de hecho el más completo de los 4 enviados al gobierno.

visitantes externos (...) (Roseli, gerente financiera del NESP en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018).

Por ende, cabe recordar que el nuevo mayorista es un negocio para el sector privado, el cual no tiene como prioridad garantizar el derecho a la alimentación adecuada. Garantizar dicho derecho es responsabilidad del sector público, que falla en hacerlo. No obstante, el gobierno del estado tampoco entregó el mayorista al mercantilismo todavía. Todas las propuestas fueron rechazadas con la justificación de que ninguna de ellas presentó claramente cómo serán financiadas las obras del sistema viario para viabilizar el acceso al nuevo centro. Además, el gobierno reiteró que la llamada fue solamente de ideas y propuestas:

Las propuestas recibidas serán encaminadas al Consejo del Programa Estatal de Desestatización (PED) y podrán contribuir para un futuro edicto de concesión de nuevos centros de abastecimiento. No se trata de escoger una propuesta vencedora, ni apertura de edicto y mucho menos acción para transferir la actual CEAGESP de la Capital.⁷⁹

Entonces, a pesar de una potencial desestatización del mayorista, su situación queda indefinida y revela relaciones distintas entre cada esfera del sector público con el sector privado. Por un lado, el sector público municipal se asoció a los planes del sector privado y, por otro lado, el gobierno estatal tiene su propia agenda. Por tanto, hasta que la articulación entre todos los involucrados lleve a una decisión, el ETSP-CEAGESP va deteriorándose en un contexto donde por el exceso de responsables nadie se responsabiliza, caracterizando una negligencia estatal multiescalar a servicio de una anunciada “acumulación por desposesión” (Harvey 2014) del mayorista.

A pesar de eso, el grupo NESP está trazando su camino hacia una nueva central de abastecimiento totalmente privada. Por haber sido el autor del MIP, su proyecto para un nuevo mayorista es el más completo del punto de vista técnico entre las 4 propuestas. La iniciativa del NESP fue de grandes concesionarios del actual ETSP-CEAGESP, como explica el Albert, (camionero del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018): “(...) fueron los dueños de puestos aquí, los más ricos que Benassi y (...) es

⁷⁹ Governo do Estado de São Paulo en Vilarino, Cleyton. 2018. “Governo de SP rebate críticas e diz não poder decidir sobre CEAGESP”. Valor. 18 de julio. <https://www.valor.com.br/agro/5669239/governo-de-sp-rebate-criticas-e-diz-nao-poder-decidir-sobre-ceagesp>

una unificación de sus puestos que intentaron montar allá e intentaron llevar a la gente de aquí hacia allá.” Entre sus socios o inquilinos están más de 300 concesionarios del actual mayorista y el grupo sigue en búsqueda de más socios, inversionistas y financiadores, nacionales e internacionales. Además, el NESP es propietario del terreno de casi 2.000.000m² donde pretende crear el nuevo emprendimiento, en el distrito de Perus, en el extremo norte de la ciudad. Por ende, se configura un escenario para la privatización completa del abastecimiento alimenticio, como confirma el representante del NESP:

La gestión del Mayorista es una Sociedad Anónima de capital cerrado, donde los accionistas eligen al directorio, siempre con participación de todos. El proyecto es 100% privado. Nuestra propuesta es de convenio, donde el Estado pueda ejercer su papel de fiscalizador, y hasta de regulador, si así lo quiere, pero sin interferencia directa en la gestión (Renan, asesor de directoria del NESP en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018).

Evidentemente, al sector privado le interesa la articulación con el sector público en esa fase de aprobaciones y, pero no en la gestión del mayorista, limitando el poderoso control del abastecimiento alimentario a las manos del grupo NESP. Para ellos, es fundamental el traslado del ETSP-CEAGESP debido a diversos problemas, “infraestructura, logística, limpieza, seguridad, administración, seguridad alimentaria, comercio clandestino, congestión, restricción de horario para camiones, etc.” (Renan, asesor de directoria del NESP en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018), principalmente el problema de la logística interna, lo que compromete la calidad de los alimentos. Otros entrevistados (#17 #19) concuerdan y explican otros dos factores que causan daño y desperdicio de alimentos: el Banco de Alimentos existente dentro del ETSP-CEAGESP no logra recolectar todos los restos de alimentos y es prohibido que los funcionarios lleven los alimentos abandonados, transformando alimentos buenos en basura y revelando la principal falla del mayorista en relación con la alimentación: el desperdicio.

Por otro lado, a pesar de concordar con los problemas de infraestructura, algunos trabajadores del ETSP-CEAGESP creen que el mayorista debe mantenerse en la VL y que sus dimensiones son suficientes: “Lo que falta aquí, en realidad, es inversión en la organización.” (Albert, camionero del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018). Ellos defienden la permanencia debido a las ventajas localizativas del barrio, “(...) aquí está en una región central, cualquier transporte que viene acá tiene acceso.” (entrevistado

#18), incluida la oferta de transportes: “(...) hay tren, el bus pasa por todo lugar” mayorista (entrevistado #20, vendedor en un box de frutas importadas del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018). Para este funcionario, el precio de la mercadería será afectado por el aumento de los costos operacionales y, por ende, los concesionarios que tengan recursos para abrir sus propios galpones cercanos al mayorista actual van a hacerlo en vez de trasladarse para lejos. No obstante, los otros no tendrán otra opción sino ir al nuevo mayorista.

A pesar de la veracidad de algunos de los problemas que justifican el cambio del ETSP-CEAGESP, queda el cuestionamiento sobre cómo la central llegó a tal punto de degradación y si eso no es parte de un proceso de “acumulación por desposesión” (Harvey 2014). Como señalan líderes de los trabajadores locales,⁸⁰ a pesar de que la constitución brasileña asigna la organización del abastecimiento alimentario a las 3 esferas gubernamentales, el municipio solo se concentra en el mercado inmobiliario, el Estado busca pasar la cuenta al sector privado y la unión se dedica a distribuir cargos públicos en el mayorista. Por tanto, la negligencia con que el sector público trata al ETSP-CEAGESP provoca el comprometimiento del propio abastecimiento alimentario: “(...) es tratado por las autoridades como ‘terreno’. Con esa visión, el CEASA-SP ya fue vendido y revendido, sin solución para el abastecimiento alimentario, (...)” (Furquim, Comim y Moura 2018)

Sumado a eso, aunque la posición del gobierno estatal no sea la más favorable al interés privado en este momento, el NESP sigue optimista y trata la situación como una disputa de poderes entre ellos y los gestores actuales del mayorista, con los cuales no mantiene ningún contacto directo: “(...), porque el CEAGESP como tal no está a favor de la mudanza. La mudanza implica perder cargos, perder poder político, (...) el estado, el municipio y el Ministerio de Agricultura entienden que es necesario, realmente, que se haga la mudanza.” (Renan, asesor de directoria del NESP en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018). A partir de la postura de los sectores público y privado de tratar el principal mayorista del país como terreno de disputa de poder, queda claro cómo la mercantilización de la ciudad y de la alimentación se antepone al derecho a la ciudad y el derecho a la alimentación adecuada.

⁸⁰ Furquim, Claudio, Onivaldo Comin y Enilson Simões de Moura. 2018. “A podridão da política no abastecimento de alimentos”. Folha de São Paulo. 10 de agosto. <https://www1.folha.uol.com.br/opiniaio/2018/08/a-podridao-da-politica-no-abastecimento-de-alimentos.shtml>

En consecuencia, es acertada la asociación entre la transferencia del mayorista y los intereses mercantilistas de sectores público y privado hecha por los trabajadores del ETSP-CEAGESP:

Aquí es una región noble, valorizada. El gobierno quiere robar dinero. En realidad, va a robar, habrá bastante dinero para él y otros empresarios. Esa es la pura realidad. Esto de aquí acabará para hacer un edificio de alto perfil. Un área valorizada como ésta, área grande, cerrada, para hacer un condominio de lujo aquí no cuesta nada. Y van a robar bastante (Albert, camionero del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018).

No obstante, los corredores inmobiliarios entrevistados dicen que, aunque el área es muy interesante para el mercado inmobiliario, hay algunas limitantes de infraestructura, como la cuestión de la congestión vehicular y, especialmente, el tema de las inundaciones consecuentes de la rectificación del río. Así, a pesar de que la VL goza de ventajas de accesibilidad y de aglomeración,⁸¹ el barrio carece de algunos aspectos necesarios a las economías de urbanización,⁸² lo que restringe la actuación del mercado inmobiliario:

No te voy a decir que el mercado inmobiliario no quiere expulsar el CEAGESP (...) el mercado inmobiliario quiere esta área. Cuantas más áreas, cuanto más grande el área, cuanto mejor o cuanto más cercana al centro más fácil de vender. (...) Ahora es un área muy compleja. No hay solo el factor desocupar. Hay que ver qué se va a hacer. Hay que resolver el problema de inundaciones (Geraldá, corredora inmobiliaria en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018).

Adicionalmente al interés inmobiliario y a la opinión social, el sector público también tiene su propia agenda para el área del mayorista, concretizando una disputa urbana. Las dos últimas gestiones municipales han presentado diferentes intereses para el área que quedará libre. Para Fernando Haddad (alcaldía 2013-2016), considerando la ubicación una Macroárea de Estructuración Metropolitana con ventajas localizativas y de aglomeración, el área del ETSP-CEAGESP debería ser desarrollado como un barrio de uso mixto y con mezcla de clases

⁸¹ Las ventajas de aglomeración son referentes a los beneficios y a la eficiencia de gestionar actividades urbanas que estén concentradas espacialmente (Camagni, 2005).

⁸² La economía de urbanización "(...) se refiere a las ventajas típicas de un espacio urbano: infraestructura útil a todos los actores en sus diversas interacciones y actividades como externalidades positivas." (Cavalheiro Ribeiro da Silva y Rojas Pierola 2018, 124)

sociales.⁸³ El siguiente alcalde, João Doria (alcaldía 2017-2018), descartó la posibilidad de vivienda social en el lugar y declaró que en el terreno será construido un Centro Internacional de Tecnología e Innovación, el SP CITI, a través de asociación público-privada.⁸⁴ revelando el interés en la ciudad global en ser vendida al capital extranjero. Sin embargo, la alcaldía de São Paulo actualmente está bajo gestión de Bruno Covas (alcaldía 2018-2020) que aún no se pronunció sobre el mayorista.

Hasta el momento, el PIU pasó por algunas etapas preliminares, pero aún hay un largo camino hasta su efectiva ejecución. Cabe reflexionar sobre qué modelo de ciudad dictará las transformaciones urbanas de la VL derivadas de este instrumento urbanístico, especialmente partiendo del supuesto de que la empresa involucrada en la construcción del nuevo mayorista participará también de las transformaciones urbanas en la VL. Paralelamente, la mercantilización de la ciudad en la VL avanza a través de otro PIU vecino al mayorista.

5.3.2. PIU Vila Leopoldina

Mientras la disputa por el terreno y la gestión del ETSP-CEAGESP avanza lentamente, en agosto de 2016 otro grupo de empresas⁸⁵ protocoló en la alcaldía el Manifiesto de Interés Privado (MIP) para la creación del PIU Vila Leopoldina-Villa Lobos (PIU VL), con la intención de actuar como inductor del desarrollo del área del ETSP-CEAGESP. El MIP propone un emprendimiento inmobiliario de uso mixto para un área de 300.000m² vecina al mayorista (indicado en el Anexo 11), considerando que el valor inmobiliario del barrio ya es superior al promedio municipal y que va a aumentar aún más (MIP). El proyecto hace su propia propuesta de contrapartida por sobrepasar las normas constructivas municipales: pago adelantado de la compra de todo el stock,⁸⁶ relocalización de las familias de las favelas⁸⁷ afectadas por el emprendimiento de vivienda social tanto dentro del propio perímetro del PIU como un terreno⁸⁸ cercano en el mismo barrio, revitalización del conjunto de vivienda social⁸⁹

⁸³ Macedo, Leticia. 2015. "Haddad quer que novo bairro da CEAGESP tenha 'várias faixas de renda'". G1 Globo SP 31 de marzo. <http://g1.globo.com/sao-paulo/noticia/2015/03/haddad-quer-que-novo-bairro-na-ceagesp-tenha-varias-faixas-de-renda.html>

⁸⁴ G1 Globo SP. 2018. "Doria promete polo tecnológico na área ocupada pela CEAGESP até2020". Globo. 21 de febrero. <https://g1.globo.com/sp/sao-paulo/noticia/doria-confirma-mudanca-do-ceagesp-e-polo-tecnologico-na-area-da-zona-oeste-de-sp-ate-2020.ghtml>.

⁸⁵ Votorantim S. A., BV Empreendimentos e Participações S.A., SDI desenvolvimento imobiliário y URBEM Instituto de Urbanismo e Estudos para a MetrÓpole.

⁸⁶ Stock de adicionales constructivos.

⁸⁷ Favela do Nove y Favela da Linha.

⁸⁸ El terreno de la SP Trans en área de ZEIS mencionado anteriormente en este mismo capítulo.

⁸⁹ Llamado Cingapura Madeirite.

interno al PIU, provisión de infraestructura y construcción de equipamientos públicos de salud, educación y trabajo.

La propuesta está en fase de discusión pública y es un tema polémico por tratarse de un área urbanísticamente disputada, como se pudo confirmar con las críticas leídas durante la consulta a las noticias, los comentarios de la minuta participativa del proyecto y un artículo académico.

Por un lado, la elite local se siente incómoda con la posibilidad de tener vecinos de menos recursos. Este rechazo, ya mencionado anteriormente, de los residentes de clase alta frente a la creación de vivienda social en el terreno de la SP Trans resultó en la creación del Movimiento *Defenda la Vila Leopoldina* y una recolección de firmas. Mientras la justificación de esos residentes es el riesgo de que criminales lleguen al barrio,⁹⁰ un morador de una de las favelas argumenta que se trata de perjuicio de los moradores de los condominios, quienes no desean vivir cerca de pobres.⁹¹

Por otro lado, mientras la élite barrial hace sus esfuerzos para ser la única beneficiaria del derecho a la ciudad, otros se preocupan con el acceso universal al mismo derecho. Desde un análisis crítico de las discusiones pública del PIU VL, Ungaretti y Lacerda (2018) criticaron el enfoque de las reuniones en garantizar la aprobación del proyecto y no de aclarar cómo serán atendidas las necesidades sociales: “El interés privado parecía estar en el centro del debate, no el interés público.” (Ungaretti y Lacerda 2018, sin página). Ellas cuestionaron la efectividad de las propuestas de vivienda social para los moradores de las favelas afectadas y el soporte para la inserción de ellos en la ciudad formal. Debido a la vulnerabilidad de estos moradores y la dependencia del trabajo informal asociado al ETSP-CEAGESP, la retirada del mayorista corresponderá a la retirada de sus fuentes de subsistencia de los habitantes de las favelas (Janoschka 2016, Vainer 2010). Por tanto, serán necesarias políticas y acciones públicas para garantizar la supervivencia de esos ciudadanos que son afectados por ambos PIUs, Vila Leopoldina y NESP, y cuya existencia es una resistencia (Paredes et al 2016) frente al modelo mercantilista de hacer ciudad.

⁹⁰ Quintella, Sergio. 2018. “Na zona oeste, moradores de condomínios se unem contra habitação popular”. *Veja São Paulo*. 15 de junio. <https://vejasp.abril.com.br/cidades/vila-leopoldina-habitacao-popular-polemica/>

⁹¹ Amancio, Thiago. 2018. “Plano privado para casas populares gera conflito com vizinhos da CEAGESP”. *Folha de São Paulo*. 4 de junio de 2018. <https://www1.folha.uol.com.br/cotidiano/2018/06/plano-privado-para-casas-populares-gera-conflito-com-vizinhos-da-ceagesp.shtml>

5.4. Externalidades para la alimentación urbana

Mientras el PIU VL busca aprovechar el desplazamiento del ETSP-CEAGESP para transformar su entorno urbano, el PIU NESP amplía su incidencia hacia la alimentación urbana, al barrio de Perus y a la ciudad, como se explica a continuación.

Las respuestas de los representantes del NESP sobre algunos temas – la feria minorista,⁹² los festivales tradicionales,⁹³ la educación alimentaria y nutricional⁹⁴ y la soberanía alimentaria⁹⁵ – llevaron a varias preocupaciones respecto al futuro de la alimentación urbana en São Paulo. Al apartar el mayorista de la feria minorista, la propuesta alejará también al consumidor final del origen de los alimentos y de la concientización. Al no considerar los festivales, la memoria del ETSP-CEAGESP es borrada (Vainer 2010) así como la identidad socio cultural de las prácticas de consumo alimentario de muchos ciudadanos (Medina y Álvarez 2009) y su sentido de lugar (Xavier 2017). Finalmente, la superficialidad con la que fueron tratados los conceptos de la educación alimentaria y nutricional⁹⁶ y de la soberanía alimentaria, revela su desconocimiento y menoscabo, así como el menosprecio por los avances en las políticas y equipamientos públicos⁹⁷ referentes a Seguridad Alimentaria y Nutricional. Esto desvela el riesgo que sufre el ya deficiente sistema de comercialización mayorista de alimentos de São Paulo. Además de todo, la participación del Estado en el mayorista será mínima, limitada a fiscalización y educación.

La única propuesta concreta relacionada al sector público fue un espacio para la Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria (EMBRAPA), enfocada al agronegocio y el factor productivo económico de la agricultura, no a la sostenibilidad socio ambiental y, por ende, sirve más a la prosperidad económica que la social.

⁹² La idea es que la feria minorista permanezca en el edificio patrimonial donde ocurre actualmente.

⁹³ No hay propuesta para los festivales, sólo la construcción de restaurantes temáticos.

⁹⁴ El enfoque será en concientizaciones y entrenamientos sobre el desperdicio alimentario y la calidad de los alimentos en el mayorista y en el barrio de Perus, en asociaciones con la Secretaría Municipal de Educación.

⁹⁵ Sobre la Soberanía Alimentaria, la propuesta incluye espacios para pequeños productores de temporada.

⁹⁶ “Educação Alimentar e Nutricional, no contexto da realização do Direito Humano à Alimentação Adequada e da garantia da Segurança Alimentar e Nutricional, é um campo de conhecimento e de prática contínua e permanente, transdisciplinar, intersetorial e multiprofissional que visa promover a prática autônoma e voluntária de hábitos alimentares saudáveis.” (Marco de referência de educação alimentar e nutricional para as políticas públicas 2012, 23)

⁹⁷ La alcaldía 2013-2016 adhirió al SISAN (Sistema Nacional de Seguridad Alimentaria y Nutricional) en 2015. Para ver más detalles sobre algunas de las políticas públicas y de los equipamientos públicos municipales basados en el SISAN véase Silva (2015). El alcalde Fernando Haddad fue vencedor del Prêmio Mayors Challenge 2016 promovido por la Bloomberg Philanthropies con un proyecto de agricultura familiar.

En consecuencia, es perceptible la búsqueda por el lucro en detrimento de la utilidad social, ambiental o cultural. A pesar de no haber intención de turistificar el mayorista, sí hay la intención de venderlo al capital externo – así como los supermercados de la ciudad dominados por capital francés, principalmente – y, por ende, poner la alimentación urbana en un circuito global mercantilista, además de apartar al productor del consumidor y de carecer de una propuesta urbana. Los efectos urbanos de la transferencia del mayorista de una localización relativamente central para otra periférica y del cambio de gestión del sector público para el sector privado sobrepasan el enfoque barrial de la VL. Serán afectadas también las prácticas de consumo alimentario de las personas, el barrio de Perus y la ciudad.⁹⁸

Para algunos entrevistados, el principal problema del mayorista hoy es del factor humano: no hay mantenimiento ni mejoras porque el dinero pagado por los comisionarios va al bolsillo de pocos: “Es que el dinero de aquí, en vez de ser invertido aquí, es desviado, ¿entiende?” (Albert, camionero del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018). Adicionalmente, otro funcionario afirma que independiente del traslado lo que es urgente cambiar la forma negligente e irresponsable de trabajar y gestionar: “Si llevan a personas con la misma mentalidad, va a ser igual, no va a cambiar nada. Va a cambiar la estructura, pero esa parte de las personas, mental, no va a cambiar.” mayorista (entrevistado #20, vendedor en un box de frutas importadas del ETSP-CEAGESP, en entrevista con la autora en São Paulo, 23 de mayo de 2018).

Inclusive en la escala humana, el traslado del ETSP-CEAGESP incide sobre la propia intención inicial del equipamiento de acercar productores y consumidores. A pesar del predominio de ventas por mayor, hay también en el ETSP-CEAGESP ferias minoristas, ferias de flores y festivales temáticos de comida preparada, los cuales ya fueron incorporados a la cultura alimentaria (Carolan 2011) de muchos ciudadanos y, por ende, están consolidados como parte de la identidad social y son insustituibles (Duhau y Giglia 2016). Los consumidores finales que hacen sus compras y aprovechan de experiencias actividades secundarias del mayorista consecuentemente se acercan un poco de la realidad del ETSP-CEAGESP. Este acercamiento, a pesar rápido y superficial, genera un sentido de lugar (Xavier 2017) y la concientización sobre el esfuerzo necesario para abastecer la ciudad de alimentos (Steel 2008), los cuales serán disminuidos con el distanciamiento de la

⁹⁸ A pesar de sobrepasar las escalas de esa investigación, serán comentadas brevemente esas otras incidencias.

comercialización mayorista con consecuencias que llegan a escalas más grandes, por ejemplo, referentes al desperdicio de alimentos.

En la escala urbana externa a la VL, será ocupada un área de 2.000.000m² en el barrio de Perus, al norte de la ciudad y actual periferia urbana, como un día lo fueron Pinheiros y Vila Leopoldina. Esta transferencia, sin planificación integral, a largo plazo consolidará el crecimiento desordenado de la metrópoli y la periferización urbana. Así, en el futuro, podría ocurrir nuevamente la saturación del barrio y del mayorista y, en consecuencia, ser necesario otro traslado aún más lejano, en un intento más de abarcar el crecimiento de la ciudad y sus demandas alimentarias, caracterizando un ciclo socio ambiental insostenible. ¿Seguirá ahora el sector privado, como gestor del nuevo mayorista, practicando la acumulación por desposesión (Harvey 2014) como se hizo en el actual ETSP-CEAGESP? ¿Logrará atender las demandas urbanas en ese único local? ¿Bajo qué modelo de consumo alimentario? ¿Y cuál será el rol del Estado que, después de servir como agente inmobiliario (Jaramillo 2009) y de entregar el dominio del abastecimiento alimentario al sector privado será excluido de la gestión del nuevo mayorista? La forma mercantilista del actual traslado del ETSP-CEAGESP nos lleva a afirmar que el problema de la comercialización mayorista de alimentos fue simplemente transferido más allá, lejos de la ciudad consolidada y lejos de la Soberanía Alimentaria, garantizando solamente la sostenibilidad económica de los principales involucrados en ese cambio.

La última externalidad analizada, corresponde a una de las razones para el traslado: la congestión. La idea de implantar el mayorista cerca del anillo periférico para reducir la congestión y facilitar el acceso a las grandes autopistas, falla debido a la saturación del propio anillo: “El anillo periférico ya es un problema, no es más una solución, ya pasa congestionado” (entrevistado #17, corredor inmobiliario en entrevista con la autora en São Paulo, 16 de mayo de 2018). A escala municipal, como la mayoría de los locales de consumo alimenticio está en el centro expandido de la ciudad, sus propietarios tendrán que hacer viajes más largos para abastecer sus negocios, agravando la congestión y aumentando el costo de los alimentos (Mendonça y Rolnik 2017) Y, de vuelta a la VL, la congestión en el barrio disminuirá solo en tanto el terreno del mayorista permanezca desocupado, es decir antes de ejecutar el PIU-VL. La propuesta, por ende, no atiende de ninguna forma el asunto de la congestión de la ciudad.

Podemos concluir que todos los obstáculos y deficiencias, para la ciudad y la alimentación, de la propuesta de transferencia del ETSP-CEAGESP, revelan la incapacidad del sector público para exigir del sector privado medidas realmente útiles para la ciudad y para la soberanía alimentaria, limitándose a aceptar mitigaciones. El Estado tiene el deber de garantizar y controlar el acceso universal al Derecho a la Ciudad y al Derecho Humano a la Alimentación Adecuada porque la relación entre alimento y persona es superior a los intereses mercantilistas. El alimento no es un producto y los ciudadanos no son consumidores.

5.5. Análisis sintético comparativo

A lo largo de esta investigación, fueron analizados los casos del Mercado Municipal de Pinheiros en el Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP en el barrio Vila Leopoldina. Para sintetizar las similitudes y diferencias entre los casos, fue elaborada una tabla de análisis sintético comparativo (tabla 5.4). Esta comparación se limita a los análisis realizados, los cuales no tienen la intención de agotar los detalles sobre los casos de estudio, sino de introducir las evidencias iniciales para comprobar la hipótesis de que la mercantilización de la ciudad deriva en la mercantilización de la alimentación, de forma transescalar, con consecuencias urbanas y en la comercialización de alimentos. Además, considerando que los casos de estudio están en niveles distintos de avance, fue posible un enfoque más detallado en las externalidades en el Mercado de Pinheiros que en el mayorista, el cual todavía tiene posibilidad de un rumbo distinto a partir de las directrices de la soberanía alimentaria.

Tabla 5.4. Análisis sintético comparativo de los estudios de caso

SITUACIONES COMPARABLES	LARGO DA BATATA	VILA LEOPOLDINA
Proyecto de renovación urbana	OUCFL, CPRU	OODC, PIU NESP, PIU VL
Presencia del sector privado	Mercado inmobiliario,	Mercado inmobiliario, NESP
Rol del sector público	Corredor inmobiliario, turistificación del mercado	Corredor inmobiliario, permisivo con el cambio del ETSP-CEAGESP
Justificación para las transformaciones del espacio comercial	Renovación de imagen urbana	Saturación del equipamiento mayorista y congestión.
Nuevo uso de terrenos	Terreno del CAC (frente al Mercado Municipal Pinheiros) se transformaría en Centro Comercial o en edificio de oficinas	Terreno del ETSP-CEAGESP se transformaría en un nuevo barrio, Centro Internacional de Tecnología e Innovación
Ocupación barrial antes y hoy	Barrio de casas, comercio, mercado de alimentos, transportes, casas de baile populares → torres residenciales y comerciales,	Industrial, patrimonial → condominios cerrados de torres residenciales

	restaurantes y bares más caros	
Cambios en emprendimientos inmobiliarios	Aumentaron, CEPACS agotados	Aumentaron, OODC agotados
Resistencias presentes	Movimiento social por vivienda, ABPDV, resistencia contra la construcción de la avenida	Favelas, trabajadores del ETSP-CEAGESP, por un lado. Los moradores de clase alta que no aprueban la vivienda social, por otro.
'Sustitución' de población fija y flotante	Comerciantes ambulantes, pasajeros de buses, consumidores de tiendas populares, vendedores de comida in natura del mercado sustituidos por trabajadores de oficina, residentes solventes, restaurantes sofisticados	Habitantes de favela, trabajadores y consumidores de mayorista en proceso de sustitución por residentes más solventes, relacionados a un barrio mercantilizado.
Anterior espacio de comercialización de Alimentos	Mercado dos Caipiras, CAC	ETSP-CEAGESP
Sitios de comercialización de alimentos <i>ex post</i> el proceso de mercantilización	Supermercados, minimercados, franquicias, Mercado de Pinheiros, ferias, tiendas de frutas y verduras, tiendas barriales	Supermercados, minimercados franquicias, ferias, tiendas de frutas y verduras, tiendas barriales
Memoria en riesgo	Carácter popular, comercio informal, función primordial de comercialización de alimentos	Carácter de comercialización de alimentos, festivales tradicionales, carácter industrial y los usos relacionados a la ferrovía.
Ventajas localizativas	Parada de metro, líneas de bus.	Parada de tren, líneas de bus
Ventajas de aglomeración	Urbanización consolidada: infraestructura de servicios disponible	Urbanización semi consolidada, infraestructura disponible.
Desventajas de la localización para el sector inmobiliario	Estado insatisfactorio de la plaza, presencia de usos populares no compatibles con las nuevas demandas del mercado inmobiliario	Riesgo de inundaciones, congestión, presencia de favela, falta de terreno para otorga onerosa de derechos de construcción.
Vivienda social	Sin vivienda social ni ZEIS	Áreas de ZEIS con expectativa de construir viviendas sociales
Cambios de paisaje	Proliferación de torres de edificios comerciales y residenciales a partir de venta de CEPACs	Proliferación de torres de edificios comerciales y residenciales a partir de venta de Otorga Onerosa del Derecho Constructivo.
Presencia de espacios de consumo alimentario modernizado	Pão de Açúcar, Mambo, Carrefour, Mini Extra, Shopping Eldorado, Shoopping Iguatemi.	Pão de Açúcar, Walmart, Día, Mambo, Extra, Shopping Villa Lobos
Presencia de ferias libres, de alimentos	3	3
Equipamiento público de comercialización de Alimentos, actual.	Mercado de Pinheiros	Mayorista y minorista ETSP-CEAGESP
Cambios en restaurantes	Aumento significativo de la cantidad de bares y restaurantes sofisticados, disminución de los populares	Aumento gradual de la cantidad de bares y restaurantes sofisticados.

Consecuencias urbanas de la aplicación de los instrumentos urbanísticos (CEPAC y OODC)	Gentrificación, aumento del precio del suelo, congestión	Gentrificación, aumento del precio del suelo, congestión
Gestión del equipamiento público	Pública municipal (Mercado de Pinheiros)	Futuramente Privada (PIU NESP)

Fuente: Datos obtenidos en esta investigación, 2018

Conclusiones

Para concluir, fueron respondidas tanto la pregunta central de investigación como las preguntas complementarias, fue confirmada la hipótesis y fueron expuestas las limitaciones del estudio, las recomendaciones para futuras investigaciones y las contribuciones ofrecidas en esta tesis para el medio científico, para los estudios urbanos y para la sociedad.

Respondiendo a la pregunta de investigación ¿Cómo la multiterritorialidad urbana se relaciona con la comercialización de alimentos en los casos del Mercado Municipal de Pinheiros en el Largo da Batata en el barrio de Pinheiros y del mayorista ETSP-CEAGESP en el barrio Vila Leopoldina (São Paulo, Brasil)?, la relación entre la multiterritorialidad urbana y la comercialización de alimentos, en ambos casos, ocurre en un proceso de cinco momentos:

- I. El primer momento es la utilización de un área para la comercialización de alimentos en un espacio periférico que articula campo y ciudad, proceso que construyó parte de la identidad de ambos barrios, hacia un carácter popular.
- II. El segundo momento es cuando los atributos de centralidad urbana aumentan, trayendo ventajas localizativas y de aglomeración (Camagni 2005) y tornando a estos espacios atractivos para el interés inmobiliario.
- III. El tercer momento es cuando los intereses inmobiliarios se materializan al ser priorizados por parte de las acciones y negligencia municipal, llevando a la desposesión de los espacios públicos y precarización de los medios de subsistencia de la población local, para la reconstrucción de la historia del barrio de acuerdo con los intereses hegemónicos (Vainer 2010)
- IV. El cuarto momento, es cuando la comercialización de alimentos se vuelve un producto rentable y funcional a la mercantilización de la ciudad, reemplazando la función social de la alimentación por un negocio privado.
- V. Un quinto momento, se presenta como un proceso inconcluso de reterritorialización, con diversas motivaciones, como la conservación del carácter de barrio, la protesta política en el espacio público y la lógica de la necesidad (Abramo 2011) que llevó a la formación de favelas alrededor del ETSP-CEAGESP.

La siguiente tabla (Tabla 5.5.) ilustra cómo los dos casos se encuentran en diferentes momentos del proceso explicado anteriormente. Además, la tabla también aclara la relación

conceptual con la multiterritorialidad, la territorialización, la desterritorialización y la reterritorialización, respondiendo a la pregunta complementaria ¿Cómo son las (des re) territorializaciones urbanas de los entornos del Largo da Batata y del ETSP-CEAGESP?

Tabla 5.5. Multiterritorialidad de los estudios de casos

MULTITERRITORIALIDAD					
	LARGO DA BATATA	MERCADO DE ALIMENTOS	VILA LEOPOLDINA	ETSP-CEAGESP	T, D, R⁹⁹
I	Ocupación del área para la comercialización de alimentos, transportes y comercio mediante obras públicas municipales.	Creación del Mercado dos Caipiras por parte del Municipio y del CAC por parte de las asociaciones cooperativistas	Ocupación industrial relacionada a la ferrovía, luego de la rectificación del río por parte del Municipio	Creación del Mayorista por parte del Gobierno del Estado de Sao Paulo	T
II	El transporte y el comercio se consolidan e intensifican, se construye la terminal de bus y la Av. Faria Lima, como inicio de la renovación urbana	Demolición del mercado de los Caipiras y su transferencia hacia el Mercado Municipal de Pinheiros. Cierre del CAC.	Reducción de la actividad industrial que genera terreno para la otorga onerosa del derecho de construir, como inicio de la renovación urbana	El mayorista es reconocido como barrera para el desarrollo inmobiliario, se hace evidente su potencial relocalización.	T a D
III	La OUCFL promueve el desarrollo inmobiliario. La reforma de los siete años lleva a la precarización y paralelamente ocurre la verticalización del barrio con torres comerciales y residenciales	La accesibilidad reducida al mercado afecta su capacidad de servir al público. La llegada de los supermercados atrae a los consumidores.	La verticalización ocurre en todo barrio, inclusive directamente en espacios ocupados por favelas	Negligencia en la gestión y manutención del mercado. Grandes comisionarios del mayorista comienzan a organizarse para promover el traslado.	D
IV	El nuevo público del barrio, de los nuevos edificios, tienen demandas de alimentación más sofisticadas, impulsando el cambio en las dinámicas del Mercado de Pinheiros, desplazando la venta de alimentos in natura hacia los supermercados, orientando el mercado al ocio.	El mercado se turistifica hacia un público más solvente, a través de incorporar características similares a un supermercado y de la renovación basada en la cooperación entre el ATA y el Municipio.	La salida del equipamiento alimentario mayorista es el único escenario en que se puede generar terreno para la incorporación inmobiliaria. El PIU-VL, tiene intención de direccionar la renovación del terreno del ETSP-CEAGESP con su entorno.	Un grupo económico del sector privado manifiesta el interés en el traslado del mayorista y la privatización de la gestión, lo que generó el PIU-NESP, con la apertura a la discusión pública. El Gobierno del Estado convocó a propuestas de ideas para el nuevo mayorista.	D
V	Los moradores protestan contra la descaracterización del barrio y la Plaza del LB pasa a ser escenario para grandes protestas políticas. Esto representa un conflicto para el mercado inmobiliario.	Las ferias de alimentos y los pequeños locales del Mercado de Pinheiros persisten, aunque con indicios de precariedad, a pesar de la proliferación de los minimercados y supermercados.	Las favelas, por su dependencia del mayorista, resisten. Están protegidas por la zonificación ZEIS. Esto provoca insatisfacción en los residentes de edificios de clase alta.	Algunos comerciantes y funcionarios del mayorista se han mostrado contrarios al traslado. No obstante, critican la corrupción y sienten una necesidad de cambio en la gestión del equipamiento.	R

Fuente: Datos obtenidos de la investigación, 2018

⁹⁹ Territorialización, Desterritorialización y Reterritorialización (Haesbaert 2007)

Las relaciones entre las variables de la multiterritorialidad para los casos estudiados fueron confirmadas. Se exponen los procesos, los actores, sus formas de actuar y las consecuencias que se anunciaron en la hipótesis. En tal sentido, se puede afirmar que el Largo da Batata y el ETSP-CEAGESP son áreas con ventajas localizativas (Camagni 2005) disputadas por los actores urbanos y principalmente afectadas por la mercantilización de la ciudad (de Mattos 2016) a través de los recientes instrumentos urbanísticos de renovación urbana permisivos con la ‘acumulación por desposesión’ (Harvey 2014), caracterizando y confirmando la hipótesis de que la mercantilización de la ciudad deriva en la mercantilización de la alimentación.

A partir de dichos hallazgos, podemos responder a la siguiente pregunta: ¿Qué transformaciones se han suscitado en la comercialización de alimentos en el Largo da Batata y en el ETSP-CEAGESP a lo largo del proceso de (multi) territorialización urbana? Por un lado, en el caso del Largo da Batata y del Mercado Municipal de Pinheiros, la territorialización fue caracterizada por el inicio de venta de alimentos en la calle y por la construcción del Mercado dos Caipiras; la desterritorialización incluye la sustitución del MC por la Avenida Faria Lima, la construcción del MMP, la llegada de los supermercados al barrio, las reformas de revitalización del MMP, la expulsión de comerciantes y consumidores populares, la llegada de un público más solvente y la turistificación del MMP; y la reterritorialización cuenta con la resistencia tanto de las ferias de comida en las calles como de los vendedores antiguos del MMP. Por otro lado, en el caso del mayorista y del barrio Vila Leopoldina, la territorialización empezó con la llegada de industrias alimentarias al sector y con la construcción del mayorista ETSP-CEAGESP; la desterritorialización fue definida por el abandono y mala gestión del mayorista y por la disputa por el control del abastecimiento alimentario urbano entre sectores público y privado; y la reterritorialización incluye el hecho de que algunos agricultores empezaron a comercializar sus productos independientemente del mayorista y la presencia de las favelas formadas al entorno del mayorista.

Sobre todas las transformaciones mencionadas, es importante considerar la pregunta complementaria ¿Quiénes son sus agentes? ¿Cuáles son sus intereses y acciones con relación a la ciudad y a la comercialización de alimentos? Los agentes encontrados, así como sus intereses y acciones, están sintetizados en las Tablas 5.6. y 5.7. a continuación.

Tabla 5.6. Agentes, Intereses y Acciones en la esfera urbana

URBANO: Largo da Batata y Barrio Pinheiros				URBANO: Barrio Vila Leopoldina		
AGENTES	INTERESES	ACCIONES	T, D, R ¹⁰⁰	AGENTES	INTERESES	ACCIONES
-Municipalidad -Agricultores -Trabajadores / Pobladores	-Ordenamiento territorial -Vender -Trabajar / vivir	-urbanización -comercialización en la calle -trabajan / habitan	T	-Municipalidad -Industria (algunas alimentarias) -Trabajadores / pobladores	-Expansión urbana -Ventajas localizativas -Trabajar/vivir	-Urbanización -Instalación de industrias -trabajan / habitan
-Municipalidad -Sector Inmobiliario -Público más solvente	-competitividad urbana -construir, vender y lucrar -barrio sofisticado	-reformas urbanas, negligencia -Edificación, APP -Ocupan en barrio, consumen	D	-Municipalidad -Sector Inmobiliario -Público más solvente	-Competitividad urbana -Construir, vender y lucrar -Barrio sofisticado	-Reformas urbanas, negligencia -Edificación, APP, PIU VL -Ocupan el barrio y consumen
-Antiguos Moradores -Movimientos Sociales por Vivienda	-derecho a la ciudad -derecho a la vivienda	-protestas y creación de espacios públicos -ocupación de edificio ocioso	R	-Ciudadanos con pocos recursos -Ley de Zonificación (Municipalidad)	-Derecho a la vivienda y a la ciudad -Garantizar estos derechos	-Ocupación del entorno del mayorista -ZEIS

Fuente: Datos obtenidos de la investigación, 2018

Tabla 5.7. Agentes, Intereses y Acciones en la esfera alimentaria

COMIDA: MERCADO DE PINHEIROS				COMIDA: MAYORISTA ETSP-CEAGESP		
AGENTES	INTERESES	ACCIONES	T, D, R	AGENTES	INTERESES	ACCIONES
-Municipalidad -Agricultores	-Ordenamiento territorial -Vender	-Creación del MC -comercialización en el mercado	T	-Municipalidad -Gobierno del Estado -Agricultores -Ciudadanos con pocos recursos	-Trasferir mayorista del mercado central a la VL -Acercar productor y consumidor -Vender -alimentarse	-Creación del mayorista -Comercialización -Ocupación del entorno
-Municipalidad -Nuevos Comerciantes -Publico más solvente -Supermercados	-Competitividad urbana -Vender comida preparada -Experiencias gastronómicas y compras optimizadas -Vender y lucrar	-Trasferencia MC-MMP, negligencia y turistificación -Abrieron sus tiendas -Consumo de comida preparada -Ofrece mejores precios	D	-Municipalidad -Gobierno central / estadual -Empresarios sector alimentario	-Competitividad urbana -Intereses personales -Controlar abastecimiento alimentario	-Mala gestión, negligencia, corrupción, abandono -PIU NESP
-Antiguos comerciantes	-Trabajar, sobrevivir	-Estrategias de sobrevivencia	R	-Ciudadanos con pocos recursos -Trabajadores y comerciantes insatisfechos	-Alimentarse -Vender / trabajar	-Ocupación del entorno del mayorista -Comercialización independiente

Fuente: Datos obtenidos de la investigación, 2018

A partir de la investigación, es posible responder también a la pregunta ¿Cuál es el rol de la comercialización de alimentos en la mercantilización de la ciudad en São Paulo? Fueron observados tres roles de la comercialización de alimentos en la mercantilización urbana. Primero, el rol especulativo, es decir, el hecho de dejar la comercialización de alimentos en un espacio urbano mientras aquel suelo aumenta de valor para después sustituirla por otro uso,

¹⁰⁰ Territorialización, Desterritorialización y Reterritorialización (Haesbaert 2007)

como fue el caso del Mercado dos Caipiras que fue sustituido por la Avenida Faria Lima y como puede ser el caso del mayorista que está en riesgo de ser desplazado y sustituido por otros usos urbanos, en perjuicio de los derechos a la ciudad y a la alimentación adecuada. Segundo, el rol de fortalecimiento de la mercantilización urbana a través de la transformación de la comercialización de alimentos, por ejemplo, el Mercado Municipal de Pinheiros que fue convertido en un espacio público de consumo para atender las nuevas demandas más solventes y turísticas del barrio. Y, tercero, el rol de fortalecimiento a través de la privatización, como puede ocurrir en el caso del mayorista ETSP-CEAGESP, como espacio público de disputa de poderes, cuyo posible cambio hacia otra parte periférica de la ciudad bajo la gestión del sector privado va a afectar la urbanización del entorno de este nuevo local.

Sobre la pregunta ¿Cuáles similitudes y diferencias son observables entre los casos de estudio en cuanto a la relación entre la territorialización urbana y a la comercialización de alimentos en distintas escalas?, se concluyó que los momentos de multiterritorialidad ocurrieron en las escalas micro y macro de comercialización de alimentos. La principal similitud cuanto a la escala es que, en ambos casos, fue observado el desplazamiento de la funcionalidad de comercialización de alimentos para la llegada de usos más rentables o el interés en hacerlo. Complementariamente, fueron percibidas diferencias cuanto, a la escala en los aspectos del interés privado, de la gestión pública y de la posición de la alimentación en la disputa urbana, como podemos ver en la Tabla 5.8.

Tabla 5.8. Similitudes y diferencias de los casos cuanto a la escala

SIMILITUDES cuanto a la escala	DIFERENCIAS cuanto a la escala	
	MICRO (LB / MMP)	MACRO (VL / ETSP-CEAGESP)
Desplazamiento de la comercialización de alimentos para dejar espacio para usos más rentables	Interés privado por la turistificación como medio para la mercantilización de la ciudad	Interés privado por el control del abastecimiento alimentario en la ciudad
	Gestión municipal	Control público multinivel
	Alimentación secundaria en la disputa urbana actual	Alimentación central en la disputa urbana actual

Fuente: Datos obtenidos de la investigación, 2018

Por último, se evidencia que los trabajadores luchan por mantener su forma de subsistencia en este escenario de disputa, unos se adaptaron, otros fueron desplazados y otros simplemente sobreviven con pérdidas económicas, políticas y simbólicas (Janoschka, 2016; Vainer, 2010), mientras nuevos comerciantes llegan con propuestas que responden a las nuevas demandas. El

alimento fue tratado como mercancía, lo que implica la transformación del ciudadano en consumidor (Canclini 1995) y en su alienación frente a los procesos alimentarios (Steel 2008).

Ante los hallazgos, se encuentran evidencias de que se ha raspado la punta de un iceberg. Se pudo percibir que las mercantilizaciones urbana y alimentaria se tornaron más complejas que la diferenciación entre modelo de ciudad o entre supermercado y mercados municipales. La renovación del Mercado de Pinheiros estuvo basada en algunos principios de la cuenca alimentaria (Xavier 2017), pero atrajo a otras actividades direccionadas a un público solvente que sustituyó el antiguo público popular. Además, como el carácter sociocultural del consumo es inseparable del local de compra (Duhau y Giglia 2016), a pesar de los intentos de la forma modernizada de entrenar el conocimiento de la sociedad hacia la globalización del consumo (Carolan 2011), aun así las personas buscan experiencias que remiten a sus embodiments (Carolan 2011), a su salud y a una experiencia verdaderamente auténtica, lo que revela que la multiterritorialidad (Haesbaert 2007) también puede ser manifestada directamente a través del consumo alimentario. A eso todo se puede añadir el factor del internet, como espacio público tanto de manifestación como de consumo, lo que influencia el comportamiento humano en diversas esferas y crea motivaciones que superan los límites espacio temporales urbanos.

Limitaciones del presente estudio

El presente estudio reconoce las limitaciones que surgen del tiempo designado para su desarrollo, y de las condiciones en que se presenta la información en la realidad.

Los referentes europeos que representan realidades urbanas distintas, aunque contribuyan conceptualmente, exigieron un esfuerzo de contextualización local.

El análisis se limita a los equipamientos objeto de este estudio, y, aunque representan claras evidencias de un fenómeno descrito en la teoría, no se pretende generalizar a otros aspectos y espacios relacionados a la alimentación, que también son importantes etapas en la ciudad.

El trabajo no tiene por objeto la profundización sobre la escala macro en torno a la reubicación del mayorista, ni sobre la escala micro en el caso del mercado de Pinheiros.

La orientación del estudio es principalmente cualitativa y no describe el alcance espacial cuantitativo de los efectos en relación con los procesos de multiterritorialidad de los casos. Su enfoque, es el establecimiento de relaciones causales desde el análisis de la territorialización a lo largo del tiempo desde las perspectivas de representantes de los actores urbanos.

Recomendaciones para futuras investigaciones

Debe ser extendido y ampliado el estudio de la alimentación urbana en Latinoamérica. En el caso de ETSP-CEAGESP debe ampliarse la discusión a la escala macro en futuras investigaciones, con los efectos en la alimentación urbana metropolitana. En el caso del Mercado de Pinheiros, se recomienda profundizar a nivel micro, la escala humana, hacia las prácticas de consumo alimentario desde la experiencia urbana de los ciudadanos.

Respecto a uno de los barrios estudiados, se considera necesario una investigación sobre el Baixo Pinheiros, donde hubo una proliferación de pequeños restaurantes sofisticados. Se recomienda, especialmente, ampliar el estudio a otros locales de comercialización de alimentos como ferias libres y supermercados, para detallar las explicaciones de las prácticas de consumo, así como todos sus efectos en las dinámicas urbanas.

Se recomienda llevar a cabo investigaciones orientadas al análisis socio espacial, así como de perfil cuantitativo, para dimensionar los fenómenos y relaciones descritas en este estudio. Otras temáticas que ampliarán el cuerpo de conocimiento que este estudio asume, son el análisis de casos a partir de la perspectiva de cuencas alimentarias y formas alternativas de consumo alimentario, donde sea priorizada la soberanía alimentaria.

Finalmente, es recomendable, además, considerar una aproximación desde la perspectiva del consumidor, incluyendo el análisis de la alimentación urbana con la salud pública.

Contribuciones

Académicamente, fue posible alcanzar algunos aportes conceptuales durante la investigación. Se confirmó que existe una relación entre los conceptos de las transformaciones urbanas y los conceptos del sistema alimentario urbano. El enfoque de investigación de consumo es el que permite entender y describir la relación entre ciudad y comida. El consumo y sus manifestaciones son afectadas por el espacio, pero también son fuerzas que pueden afectar al espacio y al territorio. Se propone, entonces, un campo conceptual que podría denominarse la multiterritorialidad alimentaria. Se concluye también que, como ciudadanos, somos poderosos agentes de la transformación de la ciudad en cuanto consumidores de alimentos.

Dentro de los estudios urbanos, se pretende contribuir en la comprensión de los fenómenos que evidencian los fuertes vínculos entre transformaciones urbanas y sistemas alimentarios,

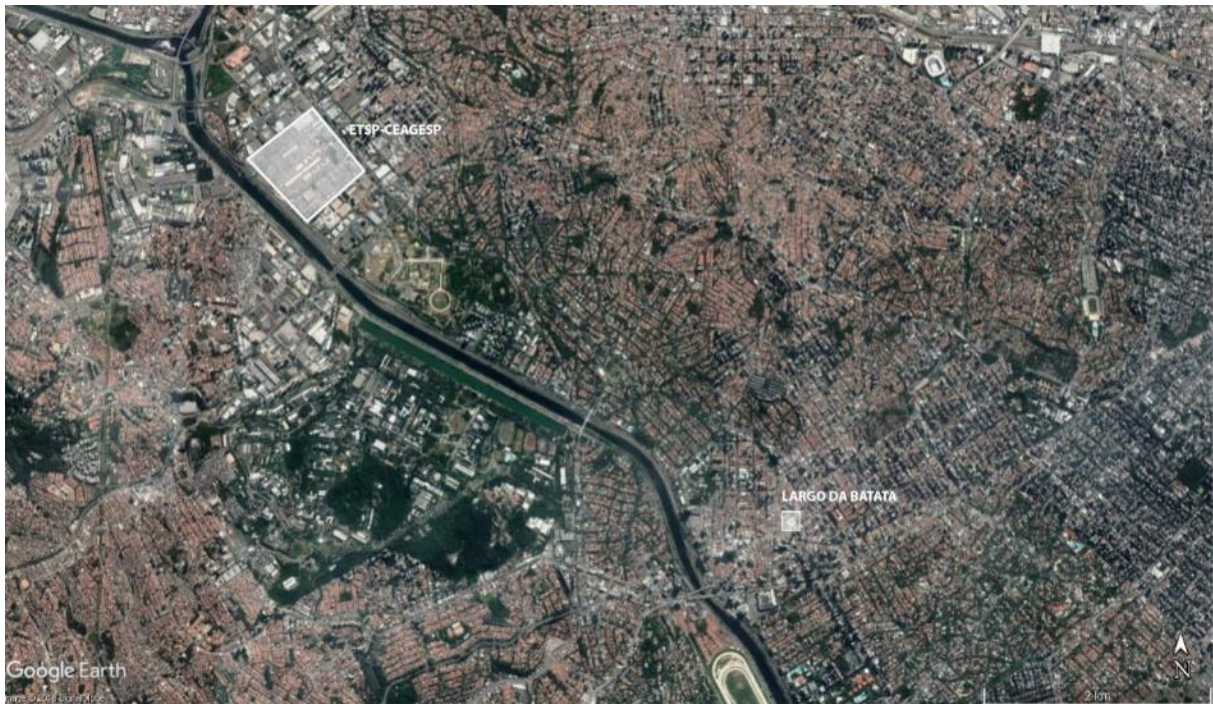
dos campos que normalmente no se encuentran juntos en los trabajos de investigación. Adicionalmente, esta tesis denuncia la incompatibilidad entre la formulación de políticas públicas y su implementación práctica y el distanciamiento entre las políticas urbanas de las políticas alimentarias, revelando la necesidad de integración efectiva entre la forma de hacer ciudad y de promover la alimentación urbana. Y, principalmente, se ha procurado demostrar como la mercantilización urbana asociada a la mercantilización alimentaria resultan en procesos que no son sostenibles y que tendrán que ser reconsiderados a partir de formas alternativas – y aun invisibilizadas – de hacer ciudad y de comercializar alimentos.

Adicionalmente, los avances científicos de esta tesis son los siguientes: el acercamiento de los estudios urbanos a los estudios relacionados a la alimentación; la profundización de las externalidades de la mercantilización de la ciudad, relacionadas a la alimentación; el destaque a la importancia social, ambiental y económica del abastecimiento de alimentos en la ciudad y, por ende, de su importancia como tema de investigación; y el hallazgo de que algunos factores sobrepasan la cuestión económica, la alimentación es cultural y social.

Finalmente, se busca dar visibilidad a la memoria de los estudios de caso, así como a los trabajadores del mercado y del mayorista, a los desplazados del mercado y del barrio, y a los residentes que quieren un barrio humano que no sea basado en la rentabilidad. Se muestra cómo la verticalización es un negocio que impone una nueva forma de vida urbana que trasciende a aspectos alimenticios y socioambientales. Sin la intención de agotar el tema, espero que esta investigación contribuya a los estudios urbanos en esta dirección.

Anexos

Anexo 1. Mapa de localización de los estudios de caso



Fuente: Google Earth, 2019.

Anexo 2. Matriz de Ejes Analíticos

EJE ANALITICO 1 - TERRITORIALIZACIÓN		
CONCEPTOS PRINCIPALES	CONCEPTOS SUBORDINADOS	CONCEPTOS SUBORDINADOS 2
ESPACIO PUBLICO	VALOR DE USO	ESPACIO DE CIUDADANIA
		ARTICULACION DE LOS ACONTECIMIENTOS URBANOS (Ricart y Remasar 2013)
	VALOR DE CAMBIO	CONFLICTO Y DISPUTA (Delgado 2011)
		CONSUMO (Duhau y Giglia 2016)
TERRITORIO	FUNCIONES (Haesbaert 2004)	DOMINACION (Haesbaert 2004)
		MERCANTILIZACION DE LA CIUDAD
	SIGNIFICADOS (Haesbaert 2004)	APROPIACION (Haesbaert 2004)
		CIUDADANIA
PROCESO DE FORMACION DEL TERRITORIO	TERRITORIALIZACION (Haesbaert 2004)	FUNCIONES Y SIMBOLOS (Haesbaert 2004)
	DESTERRITORIALIZACION (Haesbaert 2004)	DOMINACION (Haesbaert 2004)
	RE TERRITORIALIZACION (Haesbaert 2004)	APROPIACION (Haesbaert 2004)
EJE ANALITICO 2 - DISPUTA URBANA		
CONCEPTOS PRINCIPALES	CONCEPTOS SUBORDINADOS	CONCEPTOS SUBORDINADOS 2
MERCANTILIZACIÓN DE LA CIUDAD (De Mattos 2016)	ASOCIACIÓN PUBLICO PRIVADA	COMPETITIVIDAD (Fix 2001)
		GPU (Cuenya 2011)
	INJUSTICIA ESPACIAL	GENTRIFICACIÓN (Janoschka 2016)
		DESPLAZAMIENTO (Janoschka 2016)
DERECHO A LA CIUDAD (Lefebvre 1973)	DERECHO A LA VIDA URBANA (Lefebvre 1973)	VALOR DE USO
	DERECHO A LA APROPIACIÓN (Carlos 2007)	USO COTIDIANO (Carlos 2007)
	RESISTENCIA (Lefebvre 1973, Carlos 2007, Robinson 2006, Quijano 2011)	CIUDADANIA SUBVERSIVA (Sequera y Janoschka 2012)
EJE ANALITICO 3 - DIMENSION ALIMENTARIA DE LA CIUDAD		
CONCEPTOS PRINCIPALES	CONCEPTOS SUBORDINADOS	CONCEPTOS SUBORDINADOS 2
MERCANTILIZACION DE LA ALIMENTACION	FORMA MODERNIZADA DE CONSUMO ALIMENTARIO	SUPERMERCADOS
	USO DE LA COMIDA PARA FOMENTAR A MERCANTILIZACION URBANA (Steel 2008)	SEPARACION ENTRE PRODUCTOR Y CONSUMIDOR
		PRIVATIZACION
DERECHO A LA ALIMENTACION ADECUADA	SOBERANIA ALIMENTARIA	TURISTIFICACIÓN (Medina y Alvarez 2009)
		EMBODIMENT (Carolan 2011)
		REAPROXIMACION ENTRE PRODUCTOR Y CONSUMIDOR
	RESISTENCIA FRENTE A LA MERCANTILIZACION DE LA ALIMENTACION	CIUDAD COMO CUENCA ALIMENTARIA
		FORMAS ALTERNATIVAS DE CONSUMO
		CONSUMO CONSCIENTE Y RESPONSABLE

Fuente: Datos obtenidos de esta investigación 2018

Anexo 3. Matriz de domínio

PROCESO	FENOMENO	VARIABLE	INDICADOR	FUENTE	CONOCIMIENTO
GLOBALIZACIÓN Y URBANIZACION	flexibilización económica / mercantilización de la ciudad	especulación inmobiliaria	variación de precio de los inmuebles	Zap imoveis	I
		perspectiva del mercado inmobiliario	interese del mercado inmobiliario	entrevista con corredores del mercado inmobiliario	E
	multiterritorialidad del entorno del Largo da Batata y del entorno del ETSP-CEAGESP	territorialización (por el Estado)	Ocupación inicial y urbanización	noticias e investigaciones sobre la urbanización de los barrios	D
		desterritorialización (por el sector privado)	variación de emprendimientos inmobiliarios	mapa de emprendimientos inmobiliarios en el entorno	E
			Proyectos de renovación urbana	noticias e investigaciones sobre la OUCFL y el PIU Vila Leopoldina - CEAGESP	D
		reterritorialización (por la sociedad)	protestas e iniciativas populares y de movimientos sociales en el espacio publico	noticias, publicaciones, investigaciones	D
URBANIZACION Y ALIMENTACIÓN	transformaciones en las formas de consumo alimentario en la ciudad	forma modernizada de consumo alimentario / mercantilización de la alimentación	existencia de supermercados y tiendas grandes de hortifruti	mapa de supermercados y tiendas grandes de hortifruti	E
		forma alternativa de consumo alimentario / derecho humano a la alimentación adecuada	existencia de mercados municipales y ferias de alimentos	mapa de mercados municipales y ferias de alimentos	I
	mercantilización de la ciudad relacionada a la comercialización de alimentos	transformaciones en espacios públicos de comercialización de alimentos consecuentes de renovaciones urbanas	casos de gentrificación, desposesión y desplazamiento	entrevistas con comerciantes y funcionarios del Mercado de Pinheiros y del ETSP-CEAGESP y observación	E
		perspectiva del sector privado sobre la comercialización de alimentos	interés del sector privado en espacios públicos de comercialización de alimentos	entrevista con o NESP y observación del Mercado de Pinheiros	E

Fuente: Datos de esta investigación 2018

Anexo 4. Mapa de Tamaño de vivienda vertical en el entorno del Largo da Batata



Fuente: Datos primarios y secundarios sobre edificios lanzados entre 2005 y 2018

Anexo 5. Mapa de Edificios en el entorno del Largo da Batata por tipo de uso 2005-2018



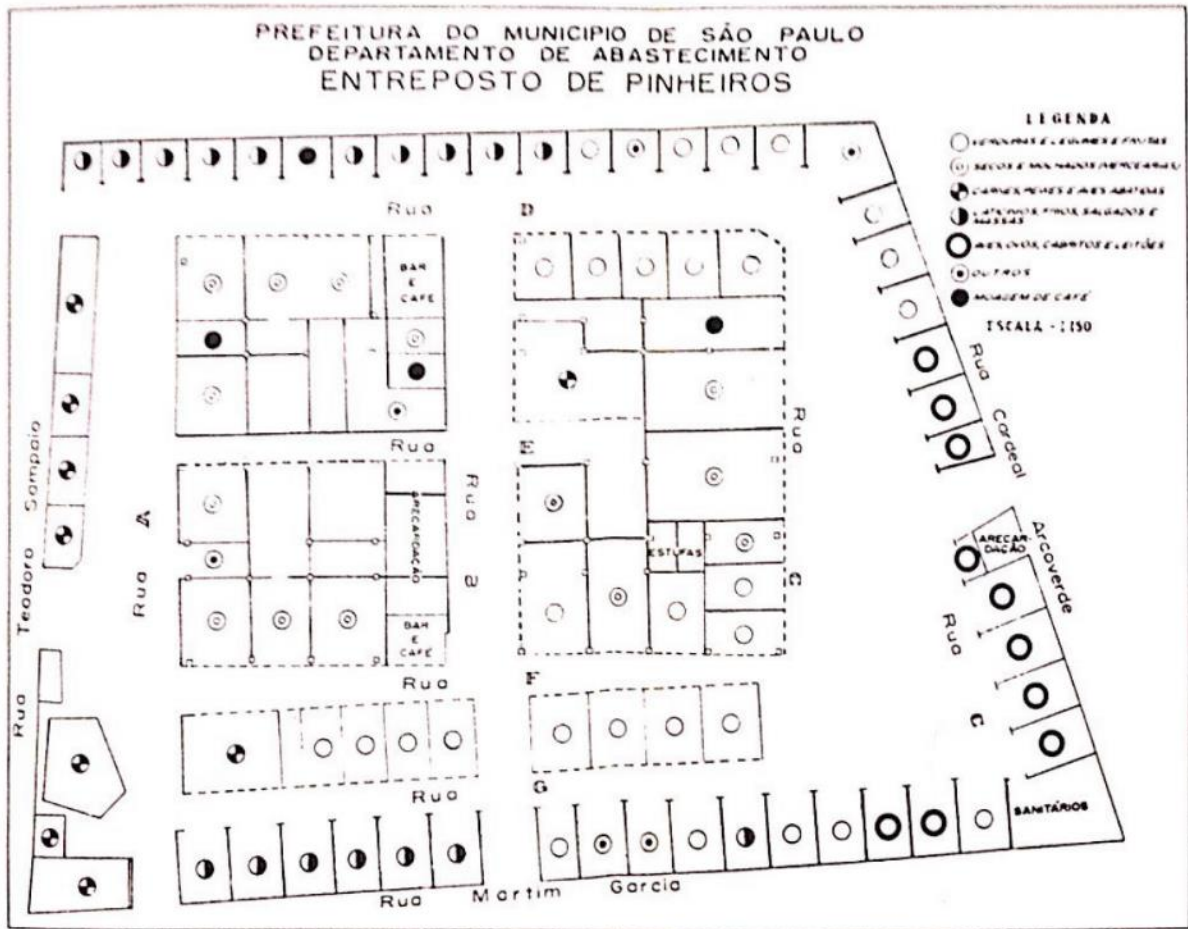
Fuente: Datos primarios y secundarios sobre edificios lanzados entre 2005 y 2018

Anexo 6. Mapa de Verticalización en el entorno del Largo da Batata 2005-2018



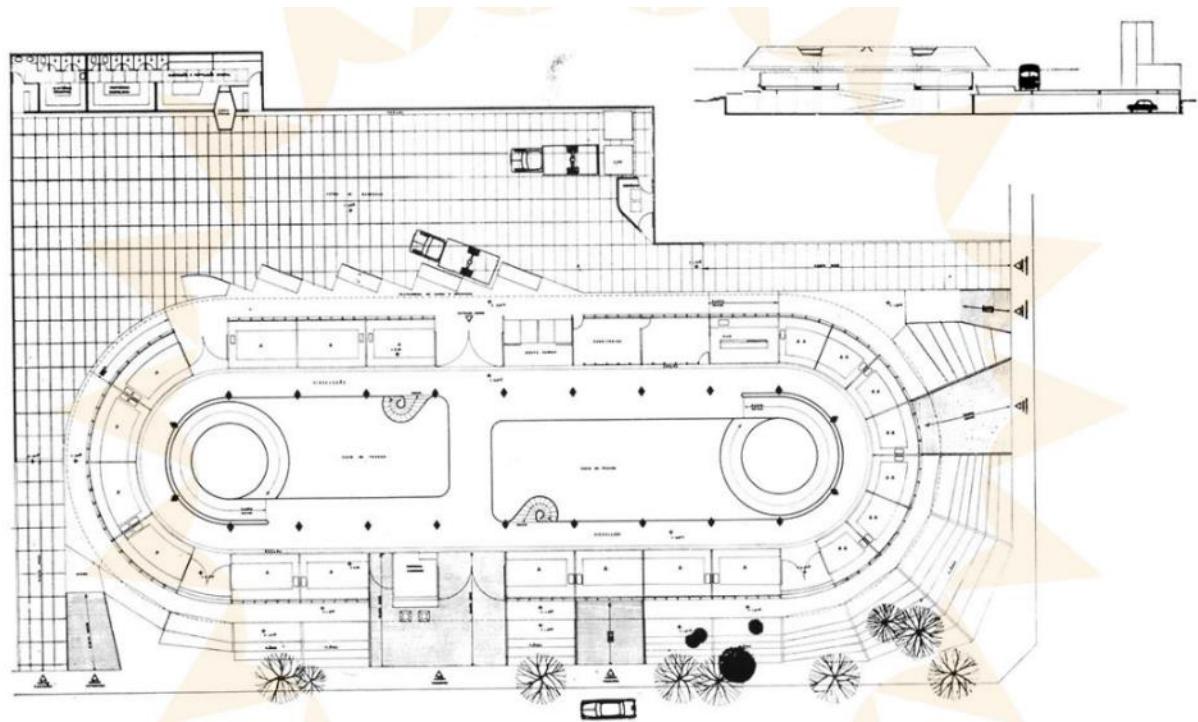
Fuente: Datos primarios y secundarios sobre edificios lanzados entre 2005 y 2018

Anexo 7. Planta baja del Mercado dos Caipiras

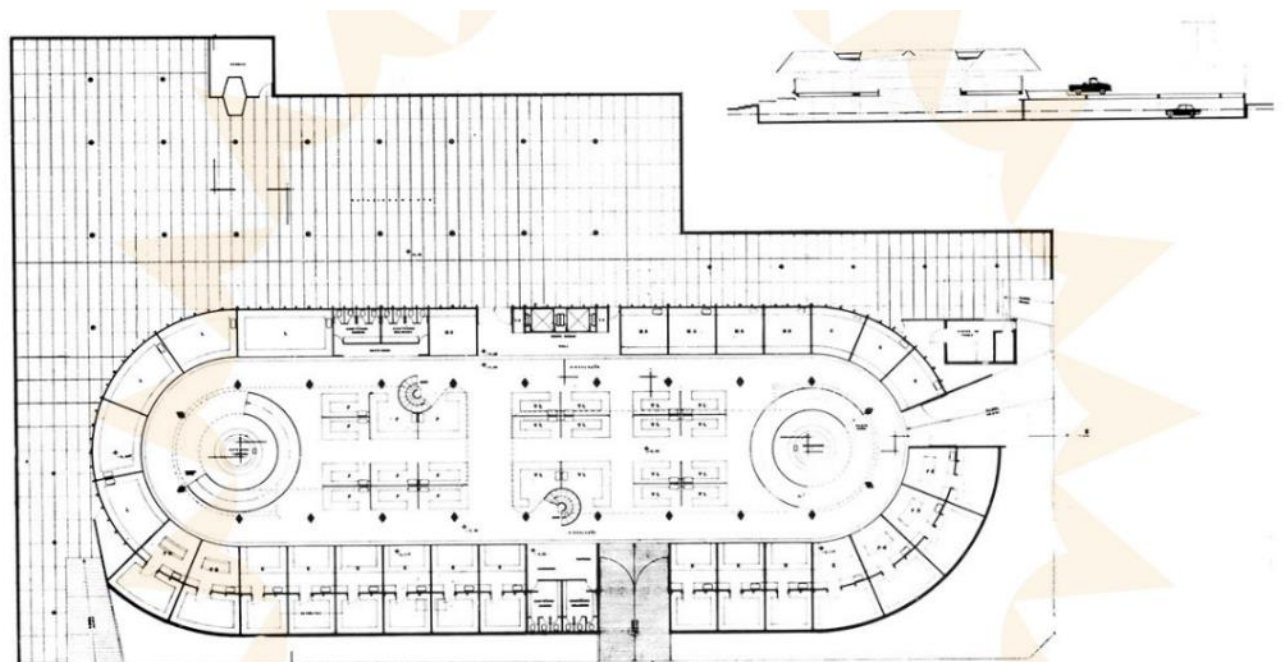


Fuente: Antonio Barreto do Amaral 1985

Anexo 8. Plantas y cortes del Mercado Municipal de Pinheiros



Pavimento superior



Pavimento inferior

Fuente: Revista Acrópolis nº 387, p 18-22, agosto 1971

Anexo 9. Mapa de locales de comercialización de alimentos en Pinheiros en 2018



Fuente: Datos tomados de Google eath

Anexo 10. Tablas de descripción de uso del suelo en 2015

Barrio Vila Leopoldina

Uso H	Descrição do Uso	Unidades Territoriais	Uso H	A. Terreno	A. Construída	Nº Lotes
		Vila Leopoldina				
01	Uso Residencial Horizontal Baixo Padrão		1	106.176	67.176	758
02	Uso Residencial Horizontal Médio Padrão		2	559.534	383.474	2.539
03	Uso Residencial Horizontal Alto Padrão		3	258.005	163.665	490
04	Uso Residencial Vertical Médio Padrão		4	194.739	921.036	8.634
05	Uso Residencial Vertical Alto Padrão		5	256.694	1.330.484	6.856
06	Uso Comércio e Serviço Horizontal		6	654.916	461.604	944
07	Uso Comércio e Serviço Vertical		7	190.680	537.330	2.355
08	Uso Industrial		8	478.196	301.457	97
09	Uso Armazéns e Depósitos		9	558.792	389.511	151
10	Uso Especial (Hotel, Hospital, Cartório, Etc.)		10	276.140	37.302	22
11	Uso Escola		11	71.873	73.854	36
12	Uso Coletivo (Cinema, Teatro, Clube, Templo, Etc.)		12	673.586	278.543	32
13	Terrenos Vagos		13	449.751	0	130
14	Uso Residencial Vertical Baixo Padrão		14	17.169	28.812	182
15	Uso Garagens não-residenciais		15	16.452	8.671	16
99	Outros usos (Uso e padrão não previsto)		99	93.386	80.378	161
			Total	4.856.089	5.063.297	23.403

Fuente: Infocidade PMSP.

Barrio Pinheiros

Uso H	Descrição do Uso	Unidades Territoriais	Uso H	A. Terreno	A. Construída	Nº Lotes
		Pinheiros				
01	Uso Residencial Horizontal Baixo Padrão		1	107.918	62.682	748
02	Uso Residencial Horizontal Médio Padrão		2	831.315	671.930	4.136
03	Uso Residencial Horizontal Alto Padrão		3	1.226.767	867.872	2.066
04	Uso Residencial Vertical Médio Padrão		4	379.550	1.945.235	17.801
05	Uso Residencial Vertical Alto Padrão		5	368.011	2.240.148	8.996
06	Uso Comércio e Serviço Horizontal		6	1.053.976	1.022.390	3.715
07	Uso Comércio e Serviço Vertical		7	613.992	2.507.847	11.370
08	Uso Industrial		8	14.078	18.614	31
09	Uso Armazéns e Depósitos		9	44.225	19.817	26
10	Uso Especial (Hotel, Hospital, Cartório, Etc.)		10	74.176	105.290	342
11	Uso Escola		11	162.897	134.113	125
12	Uso Coletivo (Cinema, Teatro, Clube, Templo, Etc.)		12	327.911	302.985	99
13	Terrenos Vagos		13	308.261	0	404
14	Uso Residencial Vertical Baixo Padrão		14	69.357	132.465	1.788
15	Uso Garagens não-residenciais		15	44.281	19.549	84
99	Outros usos (Uso e padrão não previsto)		99	100.664	148.776	1.287
			Total	5.727.379	10.199.713	53.018

Fuente: Infocidade PMSP.

Anexo 11. Mapa de Otorga Onerosa del Derecho de Construir en la Vila Leopoldina



Fuente: Datos de la página web geosampa.prefeitura.sp.gov.br

Anexo 12. Fotos Largo da Batata



Fotos: Trabajo de campo 2018

Anexo 13. Fotos Mercado Municipal de Pinheiros



Fotos: Trabajo de campo

Anexo 14. Fotos ETSP-CEAGESP



Fotos: Trabajo de campo

Anexo 15. Tabla resumen de los datos de las entrevistas realizadas en trabajo de campo

entrevistado/a	nombre	función	local / institución	género	faja etaria	fecha entrevista	hora entrevista	local entrevista (São Paulo)
#1	-	cliente del mercado	Mercado Municipal de Pinheiros	F	70	10.05.2018	11h00	Mercado Municipal de Pinheiros
#2	-	vendedora box Rio Grande do Sul	Mercado Municipal de Pinheiros	F	25	10.05.2018	11h15	Mercado Municipal de Pinheiros
#3	-	cliente del mercado	Mercado Municipal de Pinheiros	M	50	10.05.2018	11h45	Mercado Municipal de Pinheiros
#4	-	propietario box de carnes	Mercado Municipal de Pinheiros	M	50	10.05.2018	12h00	Mercado Municipal de Pinheiros
#5	Jean	vendedor box 29 hortifruti	Mercado Municipal de Pinheiros	M	20	15.05.2018	16h00	Mercado Municipal de Pinheiros
#6	Gilberto	propietario box 86 de cereales	Mercado Municipal de Pinheiros	M	65	15.05.2018	16h30	Mercado Municipal de Pinheiros
#7	Mazé	propietaria box 54 de almuerzos	Mercado Municipal de Pinheiros	F	40	15.05.2018	17h00	Mercado Municipal de Pinheiros
#8	Anastacia	propietaria box 20 de productos importados	Mercado Municipal de Pinheiros	F	75	15.05.2018	17h15	Mercado Municipal de Pinheiros
#9	-	propietaria box de productos de feijoada	Mercado Municipal de Pinheiros	F	50	15.05.2018	17h45	Mercado Municipal de Pinheiros
#10	Onofre	propietario box 29 hortifruti	Mercado Municipal de Pinheiros	M	45	15.05.2018	18h00	Mercado Municipal de Pinheiros
#11	Julia	propietaria box 38 hortifruti	Mercado Municipal de Pinheiros	F	64	15.05.2018	18h30	Mercado Municipal de Pinheiros
#12	Walter	propietario box 77 Restaurante Rainha	Mercado Municipal de Pinheiros	M	60	16.05.2018	09h00	Mercado Municipal de Pinheiros
#13	Adalberto	propietario box 4 de cereales	Mercado Municipal de Pinheiros	M	75	16.05.2018	09h30	Mercado Municipal de Pinheiros
#14	Rodolfo	administrador del mercado en 2018	Mercado Municipal de Pinheiros	M	50	16.05.2018	10h00	Mercado Municipal de Pinheiros
#15	Ivany	residente del barrio	-	F	70	16.05.2018	15h30	cafetería Ofner

#16	Geralda	corredora inmobiliaria	Lear di Imóveis	F	55	16.05.2018	18h00	residencia de la investigadora
#17	-	corredor inmobiliario	Lear di Imóveis	M	55	16.05.2018	18h00	residencia de la investigadora
#18	Albert	camionero	ETSP-CEAGESP	M	40	23.05.2018	11h30	ETSP-CEAGESP
#19	Kleber	cargador de productos	ETSP-CEAGESP	M	20	23.05.2018	11h30	ETSP-CEAGESP
#20	-	vendedor do box de frutas importadas	ETSP-CEAGESP	M	50	23.05.2018	12h00	ETSP-CEAGESP
#21	Roseli	gerente financiera del NESP	Novo Entrepósito de São Paulo	F	55	23.05.2018	15h30	oficina NESP y correo electrónico
#22	Renan	asesor de directoría del NESP	Novo Entrepósito de São Paulo	M	25	23.05.2018	15h30	oficina NESP y correo electrónico

Fuente: Trabajo de campo, 2018.

Observación: todas las entrevistas fueron realizadas por la investigadora, grabadas en audio y transcritas. Las transcripciones pueden ser obtenidas mediante solicitud.

Glosario

Box o boxes puesto en el mercado

CAC Cooperativa Agrícola de Cotia

CEAGESP Companhia de Entrepostos e Armazéns Gerais de São Paulo

CEASA es utilizado para referirse al ETSP-CEAGESP

CPRU Concurso Público de Reconversión Urbana del Largo da Batata

DHAA Derecho Humano a la Alimentación Adecuada

Entrepuesto mercado mayorista

ETSP-CEAGESP mayorista de la ciudad de São Paulo (Entrepuesto de São Paulo)

Hortifruti Frutas, verduras y legumbres y/o tienda de esos alimentos

LB Largo da Batata, un espacio urbano reducido a una plaza a partir del inicio del XXI

MC Mercados dos Caipiras

MMP Mercado Municipal de Pinheiros o Mercado de Pinheiros

NESP empresa interesada en el Nuevo Entrepuesto de São Paulo

OODC otorga onerosa del derecho constructivo

OUCFL Operación Urbana Consorciada Faria Lima

PDE Plano Director Estratégico de la ciudad de São Paulo

PIU Proyecto de Intervención Urbana

PIU NESP Proyecto de Intervención Urbana Nuevo Entrepuesto de São Paulo

PIU VL Proyecto de Intervención Urbana Vila Leopoldina

PUB Plan Urbanístico Básico

TDR territorialización, desterritorialización y reterritorialización

VL barrio Vila Leopoldina

Lista de referencias

- Abramo, Pedro. 2011. “La teoría económica de la favela: cuatro notas sobre la localización residencial de los pobres y el mercado inmobiliario informal.” En *La Producción de las ciudades latinoamericanas: mercado inmobiliario y estructura urbana*, 255-292. Quito: OLACHI.
- Alonso, George y Barbara Garcia. 1993. “O encenqueiro da avenida” *Revista da Folha*, 21 de marzo. Acceso el 10 de agosto de 2018. <https://goo.gl/UecgX6>
- Amaral, Antonio Barreto. 1969. *O Bairro de Pinheiros*. Serie História dos Bairros de São Paulo. São Paulo: Departamento de Cultura da Secretaria de Educação e Cultura da Prefeitura do Município de São Paulo.
- Bellet-Sanfeliu, Carme. 2009. “Reflexiones sobre el espacio público. El caso de las ciudades intermedias”. En AAVV *Espacios públicos y ciudades intermedias*. IV Seminario de la Facultad de Arquitectura y Diseño. Mérida: Universidad de los Andes.
- Bodnar, Judit. 2015. “Reclaim public space”. *Urban Studies* 52 (12): 2090–2104. <https://doi.org/10.1177/0042098015583626>
- Buzai, Gustavo, Claudia A. Baxendale y María del Rosario Cruz. 2010. “Fases de un proyecto de investigación de Geografía Aplicada basada en el uso de Sistemas de Información Geográfica”. En *Geografía y Sistemas de Información Geográfica. Aspectos conceptuales y aplicaciones*, editado por Gustavo D. Buzai, capítulo 8. Luján: GESIG-Universidad Nacional de Luján.
- Buzai, Gustavo. 2010. “Análisis Espacial con Sistemas de Información Geográfica: Sus cinco conceptos fundamentales”. En *Geografía y Sistemas de Información Geográfica. Aspectos conceptuales y aplicaciones*, editado por Gustavo D. Buzai, capítulo 7. Luján: GESIG-Universidad Nacional de Luján.
- Caldeira, Daniel Ávila. 2013. “O comércio em três tempos: breve história do Largo da Batata”. IV CINCCI - Colóquio Internacional sobre Comércio e Cidade: uma relação de origem, 26-28 de marzo. Uberlândia. http://www.labcom.fau.usp.br/wp-content/uploads/2015/05/4_cincci/032-avila.pdf
- _____. 2015. “Largo da Batata: transformações e resistências”. Tesis de Maestría, Universidade de São Paulo. [doi:10.11606/D.16.2015.tde-08092015-150425]
- Camagni, Roberto. 2005. *Economía urbana*. Barcelona: Antonio Bosch Editores.

- Camargo, Adriana Rolim. 2000. “Continuidade e Mudança em Políticas Urbanas: o Caso da Avenida Faria Lima em São Paulo – 1968 e 1993”. Tesis de Pregrado, Fundação Getúlio Vargas – Escola de Administração de Empresas de São Paulo.
- Campos-Pereira, Roberto Carlos Rocco. 1996. “A Produção do Espaço Urbano na Nova cidade - Considerações sobre o papel do Estado e do Capital na configuração da Zona Sudoeste Paulistana”. Tesis de pregrado, Universidade de São Paulo.
- Carlos, Ana Fani Alessandri. 2007. *O Espaço Urbano: Novos Escritos sobre a Cidade*. São Paulo: FFLCH.
- Carolan, Michael. 2011. “Thinking About Food Relationality”. En *Embodied Food Politics*, editado por Ashgate, 1-14. Surrey: England.
- Cavalheiro Ribeiro Da Silva, Camila y Ramiro Rafael Rojas Pierola, 2018. “Dinâmicas económicas de un espacio público en disputa. El caso de Largo da Batata, São Paulo, Brasil.” *Bitácora Urbano Territorial* 28 (1): 121-132. ISSN 2027-145X. doi: <https://doi.org/10.15446/bitacora.v28n1.68331>
- Cavalheiro Ribeiro da Silva, Camila. 2015. “Largo Também da Batata.” Tesis de Pregrado, Universidade de São Paulo.
- _____. 2017a. “Las Águas de São Paulo: Reconexión de la Ciudad y los Ciudadanos con sus Ríos” *Letras Verdes. Revista Latinoamericana De Estudios Socioambientales* 22: 71-96. doi: [org/10.17141/letrasverdes.22.2017.2750](https://doi.org/10.17141/letrasverdes.22.2017.2750).
- _____. 2017b. “La disputa por el derecho a la ciudad: la plaza Largo da Batata, São Paulo.” En: *Memorias del Congreso de Estudios de la Ciudad CIVITIC 2017*. Volumen 1 Derecho a la ciudad: 48-61. Cuenca: Universidad del Azuay.
- Cirenza, Fernanda. 1993. “O líder da resistência” *Revista da Folha*, 21 de marzo. Acceso el 10 de agosto de 2018. <https://goo.gl/n1V2va>
- Cuenya, Beatriz. 2011. “Grandes proyectos y sus impactos en la centralidad urbana”. En *Cadernos Metrópole* 13 (25): 185-212.
- De Mattos, Carlos. 2010. “Globalización y metamorfosis metropolitana en América Latina: de la ciudad a lo urbano generalizado.” *Revista de Geografía Norte Grande* (47): 81-104.
- _____. 2016. “Financiarización, valorización inmobiliaria del capital y mercantilización de la metamorfosis urbana”. En *Sociologias* 18 (42): 24-52.
- Delgado, Manuel. 2011. *El espacio público como ideología*. Madrid: Los Libros de la Catarata.
- Duhau, Emilio y Angela Giglia. 2016. *Metrópolis, Espacio Público y Consumo*. Ciudad de México: Fondo de Cultura Económica.

- Duran, Ana Clara da Fonseca Leitão. 2013. “Ambiente alimentar urbano em São Paulo, Brasil: avaliação, desigualdades e associação com consumo alimentar”. Tesis de Maestría. Universidade de São Paulo. doi:10.11606/T.6.2013.tde-02102013-164136.
- Durán, Sérgio. 2003. “A Vila Leopoldina sumiu” *Folha de São Paulo*, 22 de junio. Acceso el 10 de agosto de 2018. <https://goo.gl/jdcXgG>
- Fix, Mariana. 2001. *Parceiros da Exclusão. Duas Histórias da construção de uma ‘nova cidade’ em São Paulo: Faria Lima e Água Espraiada*. São Paulo: Boitempo.
- Friedmann, John. 2005. “The World City Hypothesis” En *The Urban Sociology Reader* editado por Jan Len y Christopher Mele, 301-307. New York: Routledge.
- Galvanese, Horacio Calligaris. 2010. “Pelo exercício da cidadania” Entrevista por Marta Delellis y Isabela de Arruda, 10 de marzo. São Paulo: Museu da Pessoa. Acceso el 10 de agosto de 2018. <http://www.museudapessoa.net/pt/conteudo/historia/pelo-exercicio-da-cidadania-47264>
- Giraldo, Fabio. 2002. “Ciudad y política”. En *Revista de Estudios Sociales* (11): 35-46. Bogotá: Facultad de Ciencias Sociales.
- Haesbaert, Rogerio. 2004a. O mito da desterritorialização: Do “fim dos territórios” à multiterritorialidade. Rio de Janeiro: Bertrand Brasil.
- _____. 2004b. “Da desterritorialização à multiterritorialidade”. En *Anais do X Encontro de Geógrafos da América Latina*, 6.774-6.792. São Paulo: USP.
- _____. 2007. “Territorio e multiterritorialidade: um debate.” *GEOgraphia 17 (Ano IX)*. Rio de Janeiro: Universidade Federal Fluminense
- Harvey, David. 1994. “The Social Construction of Space and Time: A Relational Theory” *Geographical Review of Japan 67 Series B* (2): 126-135. Nagoya: Universidad de Nagoya.
- _____. 1996. “Do gerenciamento ao empresariamento: a transformação da administração urbana no capitalismo tardio”. *Espaço e Debates* 16 (39): 48-64.
- _____. 2013. “Las raíces urbanas de las crisis capitalistas” en *Ciudades Rebeldes*. Ediciones Akal: Madrid, pp.51-106
- _____. 2014. *Ciudades Rebeldes - do direito à cidade à revolução urbana*. São Paulo: Martins Fontes.
- _____. 2014b. *Diecisiete Contradicciones y el fin del capitalismo*. Quito: IAEN.
- Janoschka, Michael. 2016. “Gentrificación, desplazamiento, desposesión: procesos urbanos claves en América Latina”. *Revista INVI* 31 (88): 27-71. Quito: FLACSO.

- Jaramillo, Samuel. 2009. *El estado como agente inmobiliario*. Bogotá: Universidad externado.
- Kim, S.H. 2017. "London's traditional markets, managing change and conflict in complex urban spaces" Tesis de doctorado. University College London.
- Kopp, Adalberto J. 2011. "El concepto de seguridad alimentaria según los organismos internacionales". En *Organizaciones Indígenas Campesinas y Soberanía Alimentaria. Contexto boliviano e internacional*, 31-57. La Paz: Plural Editores.
- Lefebvre, Henri. 1973. *El derecho a la ciudad*. Barcelona: Edit. Península.
- _____. 1974. *La production de l'espace*, París: Éditions Anthropo.
- Lengnick, Laura, Michelle Miller y Gerald Marten. 2015. "Metropolitan foodsheds: a resilient response to the climate change challenge?" *Journal of Environmental Studies and Sciences* 5 (4): 573-592.
- Leva, German. 2005. *Indicadores de calidad de vida urbana. Teoría y metodología*. Quilmes: Editorial Universidad Estatal de Quilmes.
- Lopes, Eurico P. y Luiz C. Telles. 1971. "Mercado Distrital de Pinheiros" *Revista Acrópole* 387:18-22. Acceso el 10 de agosto de 2018. <http://www.acropole.fau.usp.br/edicao/387>
- López-Morales, Ernesto, Ivo Gasic y Daniel Meza. 2012. "Urbanismo pro-empresarial en Chile: políticas y planificación de la producción residencial en altura en el pericentro del Gran Santiago." *Revista INVI* 27 (76): 75-114.
- Martínez Castillo, Roger. 2007. "Globalización de la agricultura y la alimentación". *Revista ABRA* 26(35): 89-104.
- Mascarenhas, Luisa Prado. 2014. "Reconversão urbana do Largo da Batata: revalorização e novos conteúdos da centralidade de Pinheiros." Tesis de Maestría. Universidade de São Paulo.
- Massey, Doreen. 2012. "Un sentido global del lugar" En *Doreen Massey: un sentido global del lugar* de Abel Albet y Núria Benach, 112-129. Barcelona: Icaria Editorial.
- Medina, Xavier y Marcelo Álvarez. 2009. "El lugar por donde pasa la vida... Los mercados y las demandas urbanas contemporáneas: Barcelona y Buenos Aires" En *Alimentación, imaginarios y fronteras culturales. Ensayos en honor a Helen Macbeth* editado por Xavier Medina et al, 183-201. Guadalajara: Universidad de Guadalajara.
- Mendonça, Pedro y Rolnik, Raquel. 2017. "A mudança da CEAGESP é mesmo necessária?" *Blog da Raquel Rolnik*. Acceso el 25 de octubre. <https://raquelrolnik.wordpress.com/2017/12/21/a-mudanca-da-ceagesp-e-mesmo-necessaria/>

- Nutzenadel, Alexander y Frank Trentmann. 2008. "Introduction: Mapping Food and Globalization" En *Food and Globalization: Consumption Markets and The Politics of the Modern World* editado por Alexander Nutzenadel y Frank Trentmann, 1-20. Oxford: Berg.
- Pacheco, Sandy Mariela Mera. 2017. "Red vial de integración nacional: Desterritorialización en los centros urbanos regionales del Ecuador Caso de estudio: Paso lateral Latacunga – Lasso, Provincia de Cotopaxi – 2015" Tesis de Maestría. FLACSO Ecuador.
- Paredes, Myriam, Stephen Sherwood y Alberto Arce. 2016. "La contingencia del cambio social en la agricultura y la alimentación en América Latina". *Íconos - Revista de Ciencias Sociales* 54 (diciembre):11-25.
- Pereira Rodrigues, Sergio Aparecido. 2017. "Sustentabilidade e Abastecimento Alimentar nas Metrôpoles Contemporaneas: O caso de São Paulo" (tesis de maestria). São Paulo: Universidade Presbiteriana Mackenzie.
- Peres, Fátima. 2010. *A história dos supermercados em Minas e seus personagens*. Belo Horizonte: Amis.
- Petrone, Pasquale. 1963. *Aspectos Geográficos de um Bairro Paulistano*. São Paulo: Edusp.
- Petrone, Pasquale. 1955. "A cidade de São Paulo no Século XX - São Paulo transforma-se em metrópole industrial". *Revista de História* Ano VI (21 y 22): 127-170.
- Petrini, Carlo. 2015. *Comida e Liberdade. Slow Food. Histórias de Gastronomia para a Libertação*. São Paulo: SENAC SP.
- Quijano, Aníbal. 2011. "Colonialidad del poder y subjetividad en América Latina". En *Contextualizaciones latinoamericanas* 3 (5): 1-13.
- Reale, Ebe. 1982. *Brás, Pinheiros e Jardins: três bairros, três mundos*. São Paulo: Edusp.
- Ribeiro Júnior, José Raimundo Sousa. 2015. "Alienação das práticas alimentares e urbanização: uma análise da alimentação da classe trabalhadora em São Paulo" Tesis de doctorado. Universidade de São Paulo.
- Ricart, Núria y Antoni Remesar. 2013. "Reflexiones Sobre El Espacio Público" En *On the w@terfront* (25): 5-35. <http://raco.cat/index.php/Waterfront/article/view/263776>.
- Robinson, Jennifer. 2006. "Ciudades ordinarias." Entrevista a Jennifer Robinson. En *Población y Sociedad* 12-13: 207-230.
- Rodrigues, Ligia Rocha. 2013. "Vila Leopoldina: permanência, ruptura e resistência na cidade" Tesis de Maestría. Universidade de São Paulo. [doi:10.11606/D.16.2013.tde-27012014-154842].

- Salcedo, Rodrigo. 2007. “La lucha por el espacio urbano”. En *Espacios públicos y construcción social. Hacia un ejercicio de ciudadanía*, editado por Olga Segovia, 69-77. Santiago de Chile: Ediciones SUR.
- Santos, Fábio Alexandre, Diego de Souza Morais, Janaina Yamamoto, Maíra Rosin, Thássia Andrade Moro y Ana Carolina Nunes Rocha. 2014. “A enchente de 1929 na cidade de São Paulo: memória, história e novas abordagens de pesquisa”. *Revista do Arquivo Geral da Cidade do Rio de Janeiro* 8:149-166.
- Sassen, Saskia. 2005. “The urban impact of Economic Globalization” En *The Urban Sociology Reader* editado por Jan Len y Christopher Mele, 230-241. New York: Routledge.
- Sautu, Ruth, Paula Boniolo, Pablo Dalle y Rodolfo Elbert. 2005. *Manual de Metodologia. Construcción del marco teórico, formulación de los objetivos y elección de la metodología.*, Buenos Aires: CLACSO Colección Campus Virtual. ISBN: 987-1183-32-1.
- Seabra, Odette. 2015. “Urbanização e industrialização: rios de São Paulo”. *Labor & Engenho* 9: 37-48.
- Sequera, Jorge y Michael Janoschka. 2012. “Ciudadanía y espacio público en la era de la globalización neoliberal”. En *ARBOR Ciencia, Pensamiento y Cultura* 188 (755): 27-71. España: CSIC.
- Simmel, George (1903) 2010. “The Metropolis and the Mental Life”. En *The Blackwell City Reader* editado por Gaty Bridge y Sophie Watson, 103-110. Chichester: Wiley-Blackwell.
- Steel, Carolyn. 2008. *Hungry city: how food shapes our lives*. London: Vintage.
- Taniguti, Gustavo Takeshy. 2015. “Cotia: imigração, política e cultura São Paulo”. Tesis de doctorado. Universidade de São Paulo. doi:10.11606/T.8.2015.tde-16072015-122819.
- Maldonado Saravino, Toa Priscila. 2016. “Producción de territorios: entre la multifuncionalidad y multiterritorialidad en la plaza de Ponchos de Otavalo.” Tesis de maestría, FLACSO Ecuador.
- Ungaretti, Débora y Larissa Lacerda. 2018. “PIU Vila Leopoldina: participação popular e interesse público estão em risco” Acceso el 25 de octubre.
<http://www.labcidade.fau.usp.br/piu-vila-leopoldina-participacao-popular-e-interesse-publico-estao-em-risco/>
- Vainer, Carlos. 2000. “Patria, empresa y mercadería. Notas sobre a estrategia discursiva do Planejamento Estratégico Urbano.” En *A cidade do pensamento único. Desmanchando*

consensos, editado por Otilia Arantes, Carlos Vainer y Erminia Maricato, 75-103.

Petrópolis: Editora Vozes.

_____. 2010. “Hechas de ciudades como nosotros: Notas sobre la colonialidad de los modelos de ciudad.” En *Las transformaciones de las metrópolis de las Américas* coordinado por Luc-Normand Tellier y Carlos Vainer, 383-398. Bogotá: Universidad Externado de Colombia.

Vieira, Ana Alice de Oliveira. 2014. “Os mercados públicos municipais de São Paulo - SP: as transformações nos espaços de comércio e consumo”. Tesis de maestría. Universidade Estadual Paulista. <http://hdl.handle.net/11449/110578>.

Xavier, Chloé. 2017. “Foodsheds: A Literature Review and Its Use”. En *EkoRural's* editado por IDRC Project, 1-14. Toronto: University of Toronto.